

# Always here to help you

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

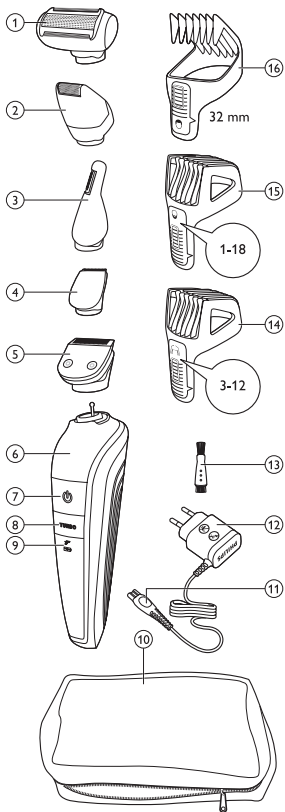
QG3380

Question?  
Contact  
Philips



## User manual

# PHILIPS



<b>ENGLISH</b>	4
<b>FRANÇAIS</b>	19
<b>INDONESIA</b>	35
한국어	51
<b>BAHASA MELAYU</b>	66
<b>PORTUGUÊS</b>	82
简体中文-	98
<b>ESPAÑOL</b>	112
ภาษาไทย	128
<b>TIẾNG VIỆT</b>	141
繁體中文	156
فارسی	180
العربية	191

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## General description (Fig. 1)

- 1 Body shaver
- 2 Mini-foil shaver
- 3 Nose/ear hair trimmer
- 4 Precision trimmer
- 5 Full metal beard trimmer
- 6 Handle
- 7 On/off button
- 8 TURBO button
- 9 Battery status indicator
- 10 Storage pouch
- 11 Small plug
- 12 Adapter
- 13 Cleaning brush
- 14 Body trimming comb (3-12mm)
- 15 Beard and moustache comb (1-18mm)
- 16 Hair clipping comb (3-20mm)

## Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

### Danger

- Keep the adapter dry.

### Warning

- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.



- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Keep the appliance and its cord out of the reach of children.

### Caution

- Use, charge and store the appliance at a temperature between 5°C and 35°C.
- Only use the adapter supplied to charge the appliance.
- If the appliance is subjected to a major change in temperature, pressure or humidity, let the appliance acclimatise for 30 minutes before you use it.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if any of its parts is damaged or broken, as this may cause injury.

### Compliance with standards

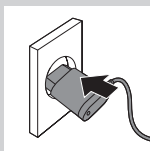
- The appliance complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely used in the bath or shower.
- This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.



## Charging

Charging takes approximately 1 hour. When the appliance is fully charged, it has an operating time of up to 50 minutes. When the battery status indicator lights up orange, the battery is running low (approx. 10 minutes of operating time left) indicating you need to recharge the appliance soon.

*Note: You can also quick charge the appliance, a 5 minute charge equals approximately 5 minutes of operating time.*



- 1** Switch off the appliance before you charge it.
- 2** Insert the small plug into the appliance.
- 3** Put the adapter in the wall socket.

## Using the appliance

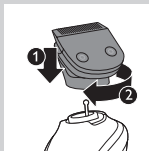
The appliance is equipped with a turbo power boost for fast results and a memory function that remembers the last used speed setting.

### Body trimming

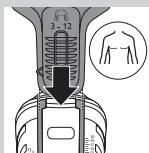
It is recommended to trim your body hair when it is dry because wet hair tends to stick to the body.

*Tip: Take your time when you first start to trim sensitive areas. You have to acquire practice with the appliance. Your skin also needs some time to adjust to the procedure.*

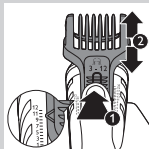
*Tip: When you trim sensitive areas, we advise you not to use the trimmer without the trimming comb.*



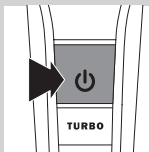
- 1 Place the trimmer on the handle (1) and turn it clockwise to fix it (2).



- 2 Slide the body trimming comb into the guiding grooves on both sides of the handle.



- 3 Press the setting selector (1) and slide the comb to the desired hair length setting (2). You can choose any setting between 3 and 12mm in steps of 1mm.



- 4 Switch on the appliance.

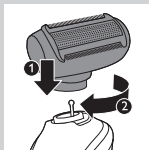


- 5 To trim the hair, move the trimming comb through the hair slowly.
- 6 When you are finished, switch off the appliance.

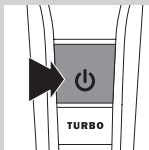
## Body shaving

You can use the body shaver wet or dry to shave hair on all parts of the body below the neckline. Do not use the body shaver to shave or trim facial or scalp hair.

*Note: Before you use the body shaver, always check it for damage or wear. If the shaving foil unit of the body shaver is damaged or worn, do not use the body shaver, as injury may occur. Replace a damaged shaving foil unit right away (see chapter 'Replacement').*



**1** Place the body shaver on the handle (1) and turn it clockwise to fix it (2).



**2** Switch on the appliance.



**3** Place the shaving foil unit on the skin. Always make sure that the shaving foil unit is in full contact with the skin.



**4** Move the appliance slowly and against the direction of hair growth. Press lightly.

*Tip: Stretch your skin with your free hand to make the hairs stand upright and minimise the chance of skin irritation.*

*Tip: If the hairs are longer than 10mm, trim them first to a length of 3mm to make shaving easier.*



## Hair clipping

### Preparing for hair clipping

- 1 Make sure that the head of the person whose hair you intend to cut is at the same level as your chest. This ensures that all parts of the head are clearly visible and within easy reach.
- 2 Comb the hair in the growth direction.

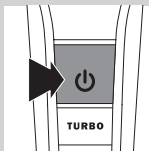
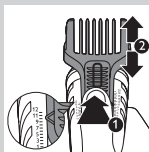
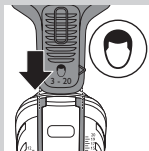
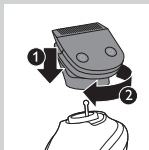
### Hair clipping with hair clipping comb

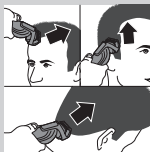
- 1 Place the trimmer on the handle (1) and turn it clockwise to fix it (2).
- 2 Slide the hair clipping comb into the guiding grooves on both sides of the handle.

- 3 Press the setting selector (1) and slide the comb to the desired hair length setting (2). You can choose any setting between 3 and 20mm in steps of 1mm.

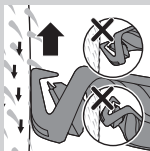
*Tip: Write down the hair length settings you selected to create a certain hairstyle as a reminder for future clipping sessions.*

- 4 Switch on the appliance.
- 5 Move the appliance slowly and against the direction of hair growth. Press lightly.





*Note: Since hair grows in different directions, you need to move the appliance in different directions as well (upward, downward or across).*



- 6** Always make sure that the flat part of the comb is in full contact with the scalp to obtain an even result.

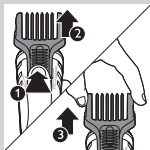
Make overlapping passes over the head to ensure that you cut all the hair that needs to be cut.

*Note: When you trim for the first time, start at the highest setting (20mm) to familiarise yourself with the appliance.*

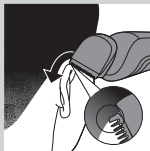
### **Hair clipping without hair clipping comb**

You can use the trimmer without comb to clip hair very close to the skin (to a length of 1mm) or to create contours.

**Caution: Be careful when you clip without the comb because the trimmer removes every hair it comes in contact with.**

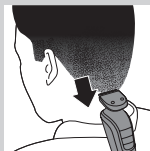


- 1** Press the setting selector (1) and slide the comb upwards (2). Then pull the comb off the appliance (3).
- 2** Before you start to contour the hairline around the ears, comb the hair ends over the ears.



- 3** Tilt the appliance in such a way that only one edge of the trimmer touches the hair.

Only cut the hair ends. The hairline should be close to the ear.

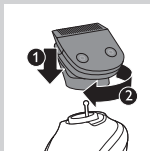


- 4** To contour the neckline and sideburns, turn the appliance and make downward strokes.

- 5** Move the appliance slowly and smoothly. Follow the natural hairline.

## Beard trimming

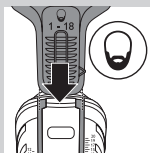
When you trim your beard for the first time, be careful. Do not move the trimmer too fast. Make smooth and gentle movements.



### Beard trimming with the beard and moustache comb

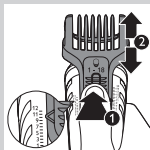
- 1** Place the trimmer on the handle (1) and turn it clockwise to fix it (2).

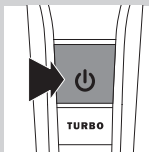
- 2** Slide the beard and moustache comb into the guiding grooves on both sides of the handle.



- 3** Press the setting selector (1) and slide the comb to the desired hair length setting (2).

You can choose any setting between 1 and 18mm in steps of 1mm.





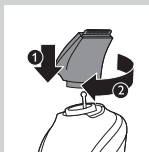
- 4 Switch on the appliance.
- 5 Slowly move the trimmer against the hair growth direction. Press lightly and always make sure the surface of the comb is in full contact with the skin.

*Note: When you trim for the first time, start at the highest setting (18mm) to familiarise yourself with the appliance.*

### Styling/contouring your beard

You can use the precision trimmer to cut shapes in beard hair or scalp hair. It cuts hair very close to the skin (to a length of 1mm).

Caution: Be careful when you use the precision trimmer because it removes every hair it comes in contact with.

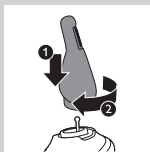


- 1 Place the precision trimmer on the handle (1) and turn it clockwise to fix it (2).
- 2 To achieve a good cutting result, move the precision trimmer against the direction of hair growth. Always make sure the precision trimmer is in full contact with the skin.
- 3 Make careful and controlled movements with the precision trimmer.



*Tip: For the perfect finish, you can use the mini-foil shaver to make the edges and lines of your beard style even smoother.*

## Grooming facial hair (nose and ear hair)



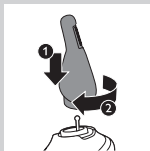
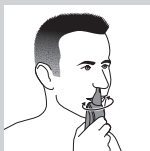
### Trimming nose hair

- 1 Place the nose/ear hair trimmer on the handle (1) and turn it clockwise to fix it (2).
- 2 Make sure your nostrils are clean.
- 3 Switch on the appliance and insert the tip of the trimmer into one of your nostrils.

Do not insert the tip more than 0.5cm into your nostril.

- 4 Slowly move the tip in and out while turning it round at the same time to remove unwanted hair.

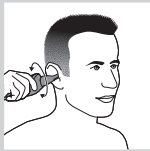
To reduce the tickling effect, make sure that you press the side of the tip firmly against the skin.



### Trimming ear hair

- 1 Place the nose/ear hair trimmer on the handle (1) and turn it clockwise to fix it (2).
- 2 Clean the outer ear channel. Make sure it is free from wax.
- 3 Switch on the appliance and move the tip softly round the ear to remove hairs that stick out beyond the rim of the ear.
- 4 Carefully insert the tip into the outer ear channel.

Do not insert the tip more than 0.5cm into the ear channel as this could damage the eardrum.



## Cleaning

Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

*Note: The appliance does not need any lubrication.*

Clean the appliance after each use.

- 1** Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains.
- 2** Remove any comb and/or attachment from the appliance.
- 3** Blow and/or shake out any hair that has accumulated in the attachments and/or combs.
- 4** Clean the attachments, the combs and the appliance under a lukewarm tap or with the cleaning brush.
- 5** Clean the adapter with the cleaning brush or a dry cloth.

Keep the adapter dry.

### Cleaning the mini-foil shaver



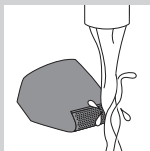
- 1** After each use, pull the top part of the mini-foil shaver off the bottom part.

The shaving foil is very delicate. Handle it carefully. If the shaving foil is damaged, do not use the mini-foil shaver anymore.

Do not clean the shaving foil with the cleaning brush, as this may cause damage.

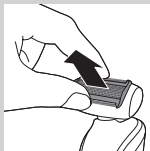


- 2** Blow and/or shake out any hair that has accumulated inside the mini-foil shaver.



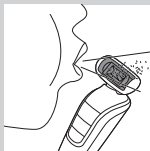
- 3** Clean the top part of the mini-foil shaver under a lukewarm tap.

### Cleaning the body shaver

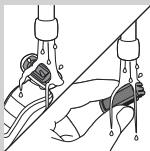


- 1** After each use, pull the shaving foil unit out of the body shaver.

The shaving foil is very delicate. Handle it carefully. If the shaving foil is damaged, do not use the body shaver anymore.



Do not clean the shaving foil with the cleaning brush, as this may cause damage.



- 2** Blow and/or shake out any hair that has accumulated inside the body shaver.

- 3** Clean the body shaver and the shaving foil unit under a lukewarm tap.

## Storage

Store the appliance and attachments in the storage pouch to prevent damage, or store it on the storage stand.

## Ordering accessories

To purchase accessories for this appliance, please visit our online shop at **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)**. If the online shop is not available in your country, go to your Philips dealer or a Philips service centre. If you have any difficulties obtaining accessories for your appliance, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its contact details in the worldwide guarantee leaflet.

If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.

Only replace damaged or worn attachments or combs with original Philips replacement attachments or combs.

---

## Shaving foil unit of body shaver

If you use the body shaver frequently, replace the shaving foil unit of the body shaver (type number TT2000) every year. Replace a damaged shaving foil unit immediately. To replace the shaving foil unit:

- 1** Pull the shaving foil unit off the body shaver.
- 2** Snap the new shaving foil unit onto the body shaver.



## Environment



- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.



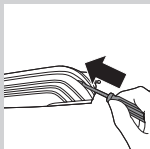
- The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

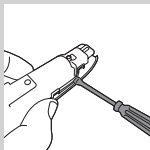
## Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the battery is completely empty when you remove it.

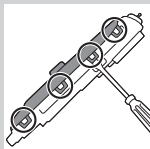
Be careful, the battery strips and housing parts are very sharp.

- 1** Make sure the appliance is disconnected from the mains.
- 2** Remove the attachment.
- 3** Remove the front cover of the appliance with a flathead screwdriver by placing it between the front cover and back cover.
- 4** Remove the back cover of the appliance from the inner.



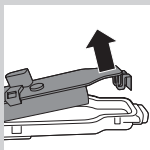


- 5** Place the flathead screwdriver in the indicated area and apply force to separate the inner.



- 6** Unhook the snap hooks on both sides of the inner.

- 7** Remove the transparent cover to expose the printed circuit board.



- 8** Lift up the printed circuit board to expose the rechargeable batteries.

- 9** Cut the wires to separate the rechargeable batteries and the printed circuit board from the appliance.

- 10** Cut or snap off the battery tabs to separate the rechargeable batteries from the printed circuit board.

### Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

## Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Description générale (fig. 1)

- 1 Rasoir pour le corps
- 2 Mini-rasoir à grille
- 3 Tondeuse pour nez ou oreilles
- 4 Tondeuse de précision
- 5 Tondeuse à barbe entièrement métallisée
- 6 Poignée
- 7 Bouton marche/arrêt
- 8 Bouton TURBO
- 9 Voyant d'état de la batterie
- 10 Trousse de rangement
- 11 Petite fiche
- 12 Adaptateur secteur
- 13 Brossette de nettoyage
- 14 Sabot corps (3-12 mm)
- 15 Sabot barbe et moustache (1-18 mm)
- 16 Sabot cheveux (3-20 mm)

## Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

### **Danger**

- Évitez de mouiller l'adaptateur.

### **Avertissement**

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'adaptateur secteur correspond à la tension du secteur.



- L'adaptateur contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur pour éviter tout accident.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Tenez la bouilloire et le cordon hors de portée des enfants.

### **Attention**

- Utilisez, rechargez et conservez l'appareil à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni pour charger l'appareil.
- Si l'appareil devait être soumis à une forte variation de température, de pression ou d'humidité, laissez-le s'acclimater pendant 30 minutes avant de l'utiliser.
- Si l'adaptateur secteur est endommagé, il doit toujours être remplacé par un adaptateur secteur de même type pour éviter tout accident.
- Vérifiez systématiquement l'appareil avant de l'utiliser. N'utilisez pas l'appareil si l'un de ses éléments est endommagé ou cassé car il existe un risque de blessure.



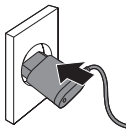
## Conformité aux normes

- Cet appareil est conforme aux normes internationales de sécurité IEC et peut être utilisé dans le bain ou sous la douche.
- Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

## Charge

La charge dure environ 1 heure. Une fois entièrement chargé, l'appareil a une autonomie de 50 minutes environ. Lorsque le voyant d'état de la batterie s'allume en orange, la batterie est presque déchargée (environ 10 minutes d'autonomie restantes). Il faut alors recharger l'appareil rapidement.

*Remarque : Il est également possible d'effectuer une charge rapide de l'appareil ; une charge de 5 minutes équivaut environ à 5 minutes d'autonomie.*



- 1** Éteignez l'appareil avant de le recharger.
- 2** Insérez la petite fiche dans l'appareil.
- 3** Branchez l'adaptateur sur la prise secteur.

## Utilisation de l'appareil

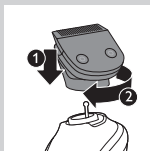
L'appareil est équipé d'une fonction Turbo pour des résultats rapides et d'une fonction mémoire qui enregistre le dernier réglage de vitesse utilisé.

## Tonte du corps

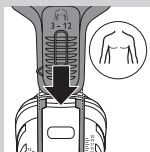
Il est recommandé d'utiliser la tondeuse sur poils secs car une fois mouillés, les poils ont tendance à adhérer à la peau.

*Conseil : Lorsque vous utilisez la tondeuse sur des zones sensibles pour la première fois, prenez le temps de vous familiariser avec l'appareil. Votre peau doit également s'y habituer.*

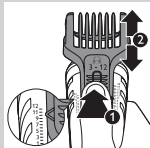
*Conseil : Lorsque vous tondez des zones sensibles, nous vous conseillons d'utiliser la tondeuse sans le sabot.*



**1** Placez la tondeuse sur la poignée (1), puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer (2).

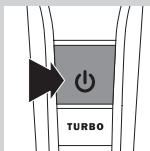


**2** Faites glisser le sabot corps sur les rainures situées des deux côtés de la poignée.



**3** Appuyez sur le sélecteur (1) et faites glisser le sabot jusqu'à la hauteur de coupe souhaitée (2).

Vous pouvez sélectionner le réglage de votre choix entre 3 et 12 mm, par incréments de 1 mm.



**4** Allumez l'appareil.

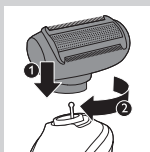


- 5 Pour tondre vos poils, déplacez lentement le sabot sur votre peau.
- 6 Lorsque vous avez terminé, éteignez l'appareil.

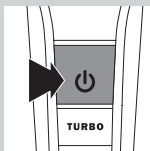
## Rasage du corps

Vous pouvez utiliser le rasoir pour le corps sur toutes les zones du corps situées en-dessous de la nuque, sur une peau sèche ou humide. Ce rasoir ne convient ni au rasage du visage, ni à la tonte des cheveux.

*Remarque : Avant d'utiliser le rasoir pour le corps, assurez-vous qu'il n'est pas endommagé ou ne présente pas de signes d'usure. Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas le rasoir pour le corps si sa grille de rasage est endommagée ou usée. N'attendez pas pour remplacer une grille de rasage endommagée (reportez-vous au chapitre « Remplacement »).*



- 1 Placez le rasoir pour le corps sur la poignée (1), puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer (2).



- 2 Allumez l'appareil.



- 3 Placez la grille de rasage sur la peau. Veillez à ce que la grille de rasage soit toujours en contact avec la peau.



- 4** Déplacez lentement l'appareil dans le sens inverse de la pousse des cheveux en exerçant une légère pression.

*Conseil : Tendez la peau avec votre main libre pour redresser les poils et réduire les risques d'irritation de la peau.*

*Conseil : Si la longueur des poils à raser est supérieure à 10 mm, tondez-les tout d'abord à une longueur de 3 mm. Il vous sera plus facile de les raser ensuite.*

## Taille des cheveux

### Préparation

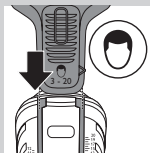
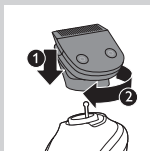
- 1** Avant de commencer, assurez-vous que la tête de la personne à qui vous allez couper les cheveux se trouve au niveau de votre poitrine, afin que toutes les parties de sa tête soient bien visibles et facilement accessibles.

- 2** Peignez les cheveux dans le sens de la pousse.

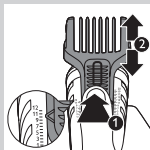
### Tonte avec le sabot cheveux

- 1** Placez la tondeuse sur la poignée (1), puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer (2).

- 2** Faites glisser le sabot cheveux sur les rainures situées des deux côtés de la poignée.



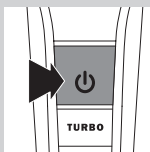




- 3** Appuyez sur le sélecteur (1) et faites glisser le sabot jusqu'à la hauteur de coupe souhaitée (2).

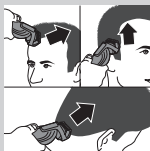
Vous pouvez sélectionner le réglage de votre choix entre 3 et 20 mm, par incréments de 1 mm.

*Conseil : Notez votre hauteur de coupe préférée pour les utilisations ultérieures.*

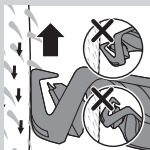


- 4** Allumez l'appareil.

- 5** Déplacez lentement l'appareil dans le sens inverse de la pousse des cheveux en exerçant une légère pression.



*Remarque : Dans la mesure où les cheveux ne poussent pas tous dans le même sens, vous devez adapter les mouvements de l'appareil (vers le haut, le bas ou en travers).*



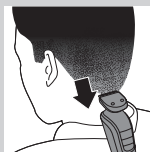
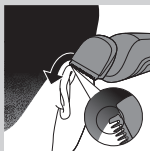
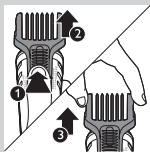
- 6** Pour obtenir un résultat uniforme, assurez-vous que la partie plate du sabot est toujours en contact avec le cuir chevelu.

Effectuez plusieurs passages au même endroit de façon à obtenir une hauteur homogène.

*Remarque : Si vous utilisez l'appareil pour la première fois, commencez par sélectionner le réglage maximum (20 mm) pour vous y habituer.*

### **Tonte sans le sabot cheveux**

Vous pouvez utiliser la tondeuse sans le sabot pour couper les cheveux au plus près du cuir chevelu (longueur de coupe de 1 mm) ou pour dessiner les contours.

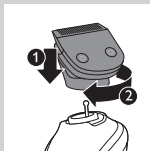


Attention : Faites attention lorsque vous procédez à la tonte sans sabot car les cheveux sont coupés à la racine.

- 1** Appuyez sur le sélecteur (1) et faites glisser le sabot vers le haut (2). Retirez ensuite le sabot de l'appareil (3).
- 2** Avant de tondre le contour de l'oreille, peignez les cheveux vers celle-ci.
- 3** Inclinez l'appareil de manière à ce que seul un côté de la tondeuse touche les cheveux. Coupez uniquement le bout des cheveux en suivant le contour de l'oreille.
- 4** Pour tondre la nuque et les pattes, retournez l'appareil et déplacez-le vers le bas.
- 5** Déplacez l'appareil lentement en suivant l'implantation des cheveux.

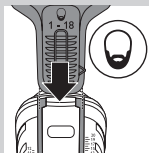
### Taille de la barbe

Soyez prudent lorsque vous taillez votre barbe pour la première fois. N'effectuez pas de mouvements rapides, mais des mouvements uniformes et tout en douceur.

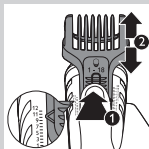


### Taille de la barbe avec le sabot barbe et moustache

- 1** Placez la tondeuse sur la poignée (1), puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer (2).

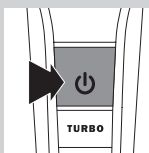


- 2** Faites glisser le sabot barbe et moustache sur les rainures situées des deux côtés de la poignée.



- 3** Appuyez sur le sélecteur (1) et faites glisser le sabot jusqu'à la hauteur de coupe souhaitée (2).

Vous pouvez sélectionner le réglage de votre choix entre 1 et 18 mm, par incréments de 1 mm.



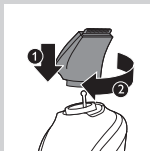
- 4** Allumez l'appareil.
- 5** Déplacez lentement la tondeuse dans le sens inverse de la pousse des poils tout en exerçant une légère pression. Veillez à ce que le sabot reste toujours en contact avec la peau.

*Remarque : Si vous utilisez l'appareil pour la première fois, commencez par sélectionner le réglage maximum (18 mm) pour vous faire la main.*

### **Dessin/taille des contours de votre barbe**

La tondeuse de précision permet de dessiner des formes dans la barbe ou la chevelure. Elle coupe les poils et les cheveux au plus près de la peau (longueur de coupe de 1 mm).

Attention : Faites attention lorsque vous utilisez la tondeuse de précision car les poils et les cheveux sont coupés à la racine.



- 1 Placez la tondeuse de précision sur la poignée (1), puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer (2).



- 2 Pour obtenir un résultat optimal, déplacez la tondeuse de précision dans le sens inverse de la pousse des poils ou des cheveux. Assurez-vous que l'appareil reste toujours en contact avec la peau.



- 3 Déplacez-la avec précaution et précision.

*Conseil : Pour parfaire la taille de votre barbe, vous pouvez utiliser le mini-rasoir à grille afin de dessiner des bords et des lignes encore plus nets.*

## Coupe des poils du nez et des oreilles



### Coupe des poils du nez

- 1 Placez la tondeuse pour nez ou oreilles sur la poignée (1), puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer (2).

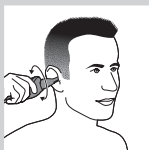
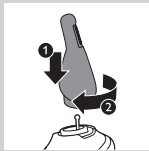
- 2 Les narines doivent être propres.

- 3 Mettez l'appareil en marche et introduisez le bout du mini rasoir dans l'une des narines.

N'introduisez pas le bout de l'accessoire sur plus de 0,5 cm dans les narines.



- 4 Effectuez des mouvements lents vers l'intérieur et l'extérieur en faisant pivoter l'accessoire pour couper les poils.



Pour réduire la sensation de chatouillement, exercez une pression ferme de la pointe contre la peau.

### Coupe des poils des oreilles

- 1** Placez la tondeuse pour nez ou oreilles sur la poignée (1), puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer (2).
- 2** Nettoyez-vous correctement les oreilles.
- 3** Mettez l'appareil en marche et déplacez lentement le bout de l'accessoire autour de l'oreille pour couper les poils.
- 4** Introduisez le bout de l'accessoire dans l'oreille avec précaution.

N'introduisez pas le bout de l'accessoire sur plus de 0,5 cm dans l'oreille pour ne pas endommager le tympan.

### Nettoyage

N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

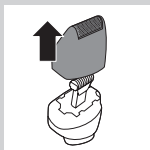
*Remarque : L'appareil n'a pas besoin d'être lubrifié.*  
Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.
- 2** Retirez le sabot et tout autre accessoire.
- 3** Enlevez les poils accumulés dans l'accessoire et/ou les sabots en les secouant ou en soufflant.

- 4 Nettoyez les accessoires, les sabots et l'appareil en les rinçant sous un robinet d'eau tiède ou à l'aide de la brosse de nettoyage.
- 5 Nettoyez l'adaptateur avec la brosse de nettoyage ou un chiffon sec.

Évitez de mouiller l'adaptateur.

### Nettoyage du mini-rasoir à grille



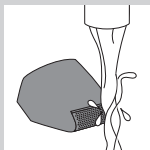
- 1 Après chaque utilisation, retirez la partie supérieure du mini-rasoir à grille de la partie inférieure.

La grille de rasage est très fragile. Manipulez-la avec précaution. Si la grille est endommagée, cessez toute utilisation du mini-rasoir à grille.



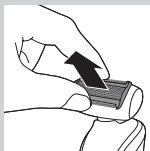
Ne nettoyez pas la grille de rasage avec la brosse de nettoyage pour éviter tout dommage.

- 2 Enlevez les poils accumulés dans le mini-rasoir à grille en le secouant ou en soufflant dessus.



- 3 Nettoyez la partie supérieure du mini-rasoir à grille sous un robinet d'eau tiède.

### Nettoyage du rasoir corps



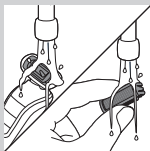
- 1 Après chaque utilisation, retirez la grille de rasage du rasoir corps.

La grille de rasage est très fragile. Manipulez-la avec précaution. Si la grille est endommagée, cessez toute utilisation du rasoir corps.



Ne nettoyez pas la grille de rasage avec la brosse de nettoyage pour éviter tout dommage.

**2** Enlevez les poils accumulés dans le rasoir corps en le secouant ou en soufflant dessus.



**3** Nettoyez le rasoir corps et la grille de rasage sous un robinet d'eau tiède.

## Rangement

Rangez l'appareil et les accessoires dans la trousse de rangement pour éviter tout dommage ou rangez-le sur le support de rangement.

## Commande d'accessoires

Pour acheter des accessoires pour cet appareil, rendez-vous sur notre boutique en ligne à l'adresse **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)**. Si la boutique en ligne n'est pas disponible dans votre pays, contactez votre revendeur Philips ou un Centre Service Agréé Philips. Si vous rencontrez des problèmes pour vous procurer des accessoires pour votre appareil, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays. Vous en trouverez les coordonnées dans le dépliant de garantie internationale.

Si l'adaptateur secteur est endommagé, il doit toujours être remplacé par un adaptateur secteur de même type pour éviter tout accident.

Lorsque vous devez remplacer des accessoires ou sabots endommagés ou usés, utilisez uniquement des pièces Philips d'origine.

### Grille de rasage du rasoir corps

Si vous utilisez le rasoir corps de manière régulière, remplacez sa grille de rasage (référence TT2000) tous les ans. Si la grille de rasage est endommagée, remplacez-la immédiatement. Pour remplacer la grille de rasage :

- 1** Retirez la grille de rasage du rasoir corps.
- 2** Fixez la nouvelle grille de rasage sur le rasoir corps.

### Environnement



- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.



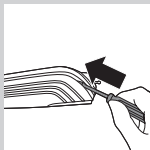
- La batterie rechargeable intégrée contient des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Veillez à toujours retirer la batterie avant de mettre l'appareil au rebut ou de le déposer à un endroit assigné à cet effet. Déposez la batterie usagée à un endroit assigné à cet effet. Si vous n'arrivez pas à retirer la batterie, vous pouvez apporter l'appareil dans un Centre Service Agréé Philips qui prendra toute l'opération en charge pour préserver l'environnement.



## Retrait de la batterie rechargeable

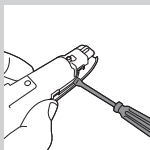
Retirez la batterie rechargeable uniquement lorsque vous mettez l'appareil au rebut. Assurez-vous que la batterie est complètement déchargée lorsque vous la retirez.

Soyez prudent car les languettes de la batterie et les parties du boîtier sont coupantes.



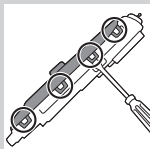
**1** Assurez-vous que l'appareil est débranché.

**2** Retirez l'accessoire.



**3** Retirez le cache avant de l'appareil à l'aide d'un tournevis plat, en le plaçant entre le cache avant et le cache arrière.

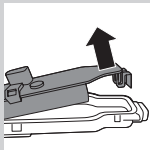
**4** Enlevez le cache arrière de l'appareil depuis l'intérieur.



**5** Placez le tournevis plat dans la zone indiquée et exercez une pression pour séparer l'intérieur.

**6** Décrochez les accroches des deux côtés de l'intérieur.

**7** Retirez le cache transparent pour accéder au circuit imprimé.



**8** Soulevez le circuit imprimé pour accéder aux batteries rechargeables.

**9** Coupez les fils pour séparer les batteries rechargeables et le circuit imprimé de l'appareil.

**10** Coupez ou cassez les languettes des batteries pour séparer les batteries rechargeables du circuit imprimé.

## Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires, faire réparer l'appareil ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse

**[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays. Vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale. S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

## Pendahuluan

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Gambaran umum (Gbr. 1)

- 1 Pencukur bulu badan
- 2 Pencukur bermata pisau mini
- 3 Pemangkas bulu hidung/telinga
- 4 Pemangkas presisi
- 5 Pemangkas cabang berbahan logam
- 6 Gagang
- 7 Tombol on/off
- 8 Tombol TURBO
- 9 Indikator status baterai
- 10 Kantung penyimpanan
- 11 Steker kecil
- 12 Adaptor
- 13 Sikat pembersih
- 14 Sisir pemangkas bulu badan (3-12 mm)
- 15 Sisir pemangkas cabang dan kumis (1-18 mm)
- 16 Sisir pemangkas rambut (3-20 mm)

## Penting

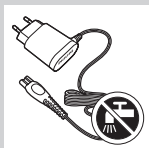
Bacalah petunjuk penggunaan ini dengan saksama sebelum Anda menggunakan alat dan simpanlah sebagai referensi di masa mendatang.

### Bahaya

- Jaga adaptor agar tetap kering.

### Peringatan

- Periksa apakah voltase pada adaptor sesuai dengan voltase listrik di rumah Anda, sebelum menghubungkan alat.



- Adaptor berisi trafo. Jangan memotong adaptor untuk menggantinya dengan steker lain, karena ini dapat membahayakan.
- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab bagi keselamatan mereka.
- Jauhkan alat dan kabelnya dari jangkauan anak-anak.

### Perhatian

- Gunakan, isi daya dan simpan alat pada suhu antara 5 °C dan 35 °C.
- Gunakan hanya steker yang telah disediakan untuk mengisi baterai alat ini.
- Jika alat mengalami perubahan besar akibat suhu, tekanan atau kelembaban, biarkan alat menyesuaikan dengan kondisi lingkungan selama 30 menit sebelum menggunakannya.
- Jika adaptor rusak, gantilah selalu dengan salah satu tipe yang asli agar terhindar dari bahaya.
- Selalu cek alat terlebih dulu sebelum Anda menggunakannya. Jangan gunakan alat atau komponennya jika rusak, karena dapat menyebabkan cedera.

### Memenuhi standar

- Alat ini memenuhi peraturan keselamatan IEC yang disepakati secara internasional dan aman digunakan dalam bak mandi atau di bawah pancuran.
- Alat dari Philips ini telah mematuhi semua standar yang berkenaan dengan medan elektromagnet (EMF). Jika ditangani dengan benar dan sesuai dengan instruksi yang diberikan dalam petunjuk penggunaan ini, alat ini aman digunakan berdasarkan pada bukti ilmiah yang kini tersedia.

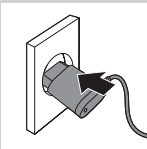


## Pengisian daya

Pengisian daya memakan waktu sekitar 1 jam. Alat yang telah terisi daya penuh dapat digunakan hingga 50 menit. Ketika lampu pengisian daya menyala jingga, berarti baterai mulai melemah (waktu pengoperasian tersisa kira-kira 10 menit) dan Anda perlu mengisi ulang daya alat tersebut.

*Catatan: Anda juga dapat melakukan pengisian daya alat secara cepat, pengisian daya selama 5 menit setara dengan waktu pengoperasian sekitar 5 menit.*

- 1** Matikan alat sebelum Anda mengisi daya.
- 2** Masukkan steker kecil ke dalam alat.
- 3** Pasang adaptor ke stopkontak dinding.



## Menggunakan alat

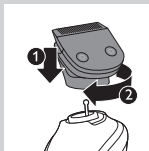
Alat dilengkapi dengan daya turbo untuk hasil yang cepat dan sebuah fungsi memori yang mampu mengingat pengaturan kecepatan yang terakhir kali digunakan.

## Pemangkas bulu badan

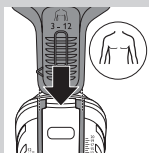
Anda disarankan memangkas bulu badan ketika kering karena bulu yang berkondisi basah cenderung lengket ke badan.

*Tip: Luangkan waktu ketika Anda pertama kali mulai memangkas bagian yang sensitif. Anda harus membiasakan diri dengan alat ini. Kulit Anda juga perlu waktu untuk penyesuaian dengan prosedur ini.*

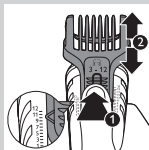
*Tip: Saat memangkas bagian sensitif, kami sarankan Anda untuk tidak menggunakan pemangkas tanpa sisir pemangkas.*



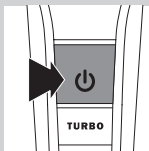
**1** Pasang pemangkas pada gagangnya (1) lalu putar searah jarum jam untuk mengencangkannya (2).



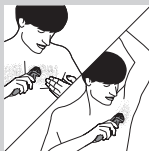
**2** Geser sisir pemangkas bulu badan ke ulir pemandu di kedua sisi gagang.



**3** Tekan pemilih setelan (1) dan geser sisir ke setelan panjang rambut yang dikehendaki (2). Anda dapat memilih setelan antara 3 dan 12 mm dalam langkah 1 mm.



**4** Hidupkan alat.



**5** Untuk memangkas rambut, gerakkan sisir pemangkas menyusuri rambut secara perlahan.

**6** Setelah Anda selesai, matikan alat.

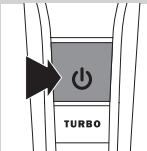
## Pencukuran bulu badan

Anda dapat menggunakan pencukur bulu badan dalam keadaan basah atau kering untuk mencukur bulu di semua bagian tubuh di bawah garis leher. Jangan gunakan alat ini untuk mencukur atau memangkas bulu di wajah atau rambut di kepala.

*Catatan: Sebelum Anda menggunakan pencukur bulu badan, periksa selalu alat dari kerusakan atau keausan. Jika unit mata pisau cukur alat rusak atau sudah aus, jangan digunakan lagi untuk menghindari kecelakaan. Segera ganti unit mata pisau cukur yang rusak (lihat bab 'Penggantian').*



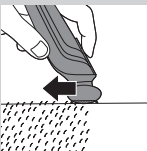
- 1** Pasang pemangkas bulu badan pada gagangnya (1) lalu putar searah jarum jam untuk mengencangkannya (2).



- 2** Hidupkan alat.



- 3** Tempatkan unit mata pisau cukur di atas kulit. Selalu pastikan bahwa unit mata pisau cukur sepenuhnya menyentuh kulit.



- 4** Gerakkan alat perlahan berlawanan arah tumbuh rambut. Tekan sedikit.

*Tip: Rentangkan kulit dengan tangan Anda yang bebas agar rambut berdiri tegak dan untuk mengurangi kemungkinan iritasi kulit.*

*Tip: Jika panjang rambut lebih dari 10 mm, pangkas terlebih dulu sepanjang 3 mm agar pencukuran berlangsung lebih mudah.*

## Memangkas rambut

### Persiapan memangkas rambut

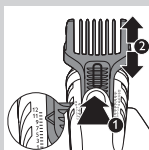
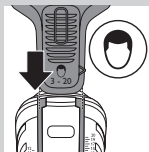
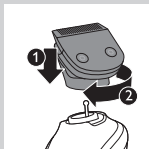
- 1 Pastikan kepala orang yang rambutnya akan Anda pangkas setinggi dada Anda. Ini untuk memastikan seluruh bagian kepala terlihat jelas dan terjangkau dengan mudah.
- 2 Sisir rambut searah dengan arah tumbuh.

### Memangkas rambut dengan sisir pemangkas rambut

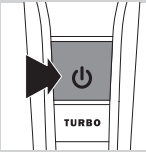
- 1 Pasang pemangkas pada gagangnya (1) lalu putar searah jarum jam untuk mengencangkannya (2).
- 2 Geser sisir pemangkas rambut ke ulir pemandu di kedua sisi gagang.

- 3 Tekan pemilih setelan (1) dan geser sisir ke setelan panjang rambut yang dikehendaki (2). Anda dapat memilih setelan antara 3 dan 20 mm dalam langkah 1 mm.

*Tip: Catat setelan panjang rambut yang sudah dipilih untuk membuat gaya rambut tertentu sebagai pengingat di masa mendatang.*





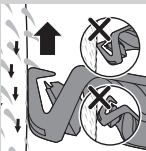


**4** Hidupkan alat.

**5** Gerakkan alat perlahan berlawanan arah tumbuh rambut. Tekan sedikit.



*Catatan: Karena rambut tumbuh dengan arah yang berbeda-beda, Anda perlu menggerakkan alat ke berbagai arah (ke atas, bawah atau menyilang).*



**6** Selalu pastikan bahwa bagian rata pada sisir bersentuhan seluruhnya dengan kulit kepala untuk memperoleh hasil yang merata.

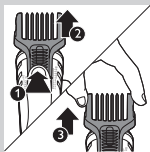
Lakukan gerakan tumpang tindih untuk memastikan Anda memotong semua rambut yang perlu dipotong.

*Catatan: Ketika pertama kali memangkas, mulailah dengan setelan tertinggi (20 mm) agar Anda terbiasa dengan alat ini.*

### **Memangkas rambut dengan sisir pemangkas rambut**

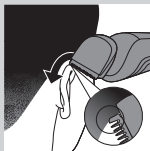
Anda dapat menggunakan pemangkas tanpa sisir untuk memangkas rambut yang menempel pada kulit (misalnya dengan panjang 1 mm) atau untuk membuat kontur garis.

Perhatian: Hati-hati saat Anda memangkas tanpa sisir karena pemangkas akan memotong semua rambut yang tersentuh.



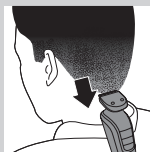
**1** Tekan pemilih setelan (1) dan geser sisir ke arah atas (2). Kemudian tarik lepas sisir dari alat (3).

**2** Sebelum mulai membuat kontur garis rambut di sekeliling telinga, sisir ujung rambut di atas telinga.



**3** Miringkan alat sedemikian rupa sehingga hanya satu tepi pemangkas yang menyentuh ujung rambut.

Hanya potong bagian ujung rambut. Garis rambut harus dekat ke telinga.

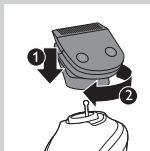


**4** Untuk membuat lekukan garis leher dan cambang, putar alat dan lakukan gerakan ke bawah.

**5** Gerakkan alat secara perlahan dan mulus. Ikuti garis rambut aslinya.

### Memangkas cambang

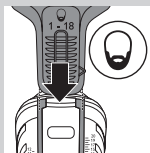
Hati-hati saat memangkas cambang untuk pertama kali. Jangan mengerakkan pemangkas terlalu cepat. Lakukan gerakan yang halus dan pelan.

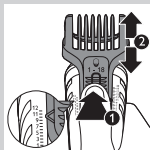


### Pemangkasan cambang dengan sisir pemangkas cambang dan kumis

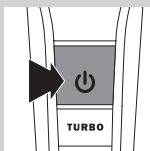
**1** Pasang pemangkas pada gagangnya (1) lalu putar searah jarum jam untuk mengencangkannya (2).

**2** Geser sisir pemangkas cambang dan kumis ke ulir pemandu di kedua sisi gagang.





- 3** Tekan pemilih setelan (1) dan geser sisir ke setelan panjang rambut yang dikehendaki (2). Anda dapat memilih setelan antara 1 dan 18 mm dalam langkah 1 mm.



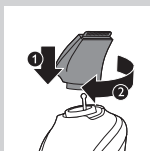
- 4** Hidupkan alat.
- 5** Secara perlahan gerakkan pemangkas berlawanan arah tumbuh rambut. Tekan sedikit dan selalu pastikan permukaan sisir sepenuhnya menyentuh kulit.

*Catatan: Ketika Anda memangkas untuk pertama kali, mulailah dengan setelan tertinggi (18mm) agar Anda terbiasa dengan alat ini.*

### **Menata/membentuk cambang Anda**

Anda dapat menggunakan pemangkas presisi untuk membentuk bulu cambang atau rambut kepala. Pemangkas ini memotong sangat dekat ke kulit (hingga panjang 1 mm).

Perhatian: Hati-hati saat Anda menggunakan pemangkas presisi karena pemangkas ini memotong setiap rambut yang tersentuh.



- 1** Pasang pemangkas presisi pada gagangnya (1) lalu putar searah jarum jam untuk mengencangkannya (2).



- 2** Untuk mendapatkan hasil pangkas yang baik, gerakkan pemangkas presisi berlawanan arah tumbuh rambut. Selalu pastikan pemangkas presisi bersentuhan sepenuhnya dengan kulit.



- 3** Lakukan gerakan dengan hati-hati dan terkendali saat menggunakan pemangkas presisi.

*Tip: Untuk hasil yang sempurna, Anda dapat menggunakan pencukur bermata pisau mini untuk membuat ujung dan garis cambang Anda lebih halus.*

## Perawatan rambut wajah (bulu hidung dan telinga)



### Memangkas bulu hidung

- 1** Pasang pemangkas bulu hidung/telinga pada gagangnya (1) lalu putar searah jarum jam untuk mengencangkannya (2).

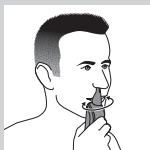
- 2** Pastikan lubang hidung Anda bersih.

- 3** Hidupkan alat dan masukkan ujung pemangkas ke salah satu lubang hidung Anda.

Jangan masukkan ujungnya lebih dari 0,5cm ke dalam lubang hidung Anda.

- 4** Secara perlahan-lahan, gerakkan ujung pemangkas keluar-masuk sembari memutarnya untuk memotong bulu yang tidak diinginkan.

Untuk mengurangi rasa geli, pastikan Anda menekan kuat sisi ujung pencukur agar menempel pada kulit.

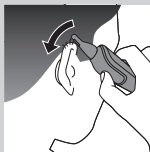


### Memangkas bulu telinga

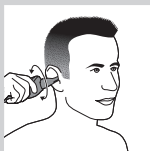
- 1** Pasang pemangkas bulu hidung/telinga pada gagangnya (1) lalu putar searah jarum jam untuk mengencangkannya (2).

- 2** Bersihkan saluran luar telinga. Pastikan telah bersih dari kotoran.





- 3 Hidupkan alat dan secara perlahan gerakkan ujung pemangkas di sekitar telinga untuk memotong bulu yang keluar dari telinga.



- 4 Masukkan ujung pemangkas ke saluran luar telinga dengan hati-hati.

Jangan masukkan ujung pemangkas lebih dari 0,5cm ke dalam saluran telinga karena dapat merusak gendang telinga.

## Membersihkan

Jangan sekali-kali menggunakan udara bertekanan, sabut gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif seperti bensin atau aseton untuk membersihkan alat.

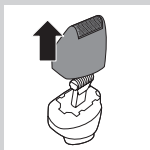
*Catatan: Alat tidak perlu pelumasan.*

Bersihkan alat setiap kali selesai digunakan.

- 1 Pastikan alat sudah dimatikan dan dicabut dari listrik.
- 2 Lepaskan sisir dan/atau pelengkap apa pun dari alat.
- 3 Hembuskan dan/atau kibaskan rambut yang terkumpul pada pelengkap dan/atau sisir.
- 4 Bersihkan pelengkap, sisir dan alat di bawah aliran air suam-suam kuku atau dengan sikat pembersih.
- 5 Bersihkan adaptor dengan sikat pembersih atau kain kering.

Jaga adaptor agar tetap kering.

## Membersihkan pencukur bermata pisau mini

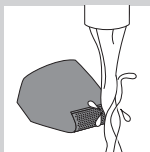


- 1 Setelah penggunaan, tarik bagian atas pencukur bermata pisau mini hingga terlepas dari bagian bawahnya.

Mata pisau pencukur sangat sensitif. Tangani dengan hati-hati. Jika mata pisau pencukur rusak, jangan gunakan lagi pencukur bermata pisau mini tersebut.



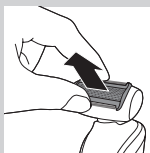
Jangan membersihkan mata pisau pencukur dengan sikat pembersih, karena bisa menyebabkan kerusakan.



- 2 Hembuskan dan/atau kibaskan rambut yang terkumpul di dalam pencukur bermata pisau mini.

- 3 Bersihkan bagian atas pencukur bermata pisau mini di bawah air keran yang hangat-hangat kuku.

## Membersihkan pencukur bulu badan



- 1 Setelah setiap penggunaan, tarik unit mata pisau cukur hingga terlepas dari pencukur bulu badan.

Mata pisau pencukur sangat sensitif. Tangani dengan hati-hati. Jika mata pisau pencukur rusak, jangan gunakan lagi pencukur bulu badan tersebut.

Jangan membersihkan mata pisau pencukur dengan sikat pembersih, karena bisa menyebabkan kerusakan.



- 2** Hembuskan dan/atau kibaskan rambut yang terkumpul di dalam pencukur bulu badan.



- 3** Bersihkan pencukur bulu badan dan unit mata pisau pencukur di bawah air keran hangat.

### Penyimpanan

Simpan alat beserta pelengkapny di dalam kantung penyimpanan untuk mencegah kerusakan, atau simpan alat di dudukan penyimpanan.

### Memesan aksesoris

Untuk membeli aksesoris alat ini, harap kunjungi toko online kami di **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)**. Jika toko online tidak tersedia di negara Anda, kunjungi dealer Philips atau pusat layanan Philips. Jika Anda mengalami kesulitan untuk mendapatkan aksesoris alat ini, hubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda. Anda akan menemukan rincian kontak pada pamflet garansi internasional. Jika adaptor rusak, gantilah selalu dengan salah satu tipe yang asli agar terhindar dari bahaya. Ganti pelengkap atau sisir yang rusak atau aus dengan pelengkap atau sisir Philips yang asli.

## Unit mata pisau cukur untuk pencukur bulu badan

Jika Anda sering menggunakan pencukur bulu badan, ganti mata pisau pencukur bulu badan (nomor tipe TT2000) setiap tahun. Ganti unit mata pisau cukur yang rusak dengan segera. Untuk mengganti unit mata pisau cukur yang rusak:

- 1** Lepas unit mata pisau cukur dari pencukur bulu badan.
- 2** Pasang unit mata pisau cukur yang baru ke pencukur bulu badan.

## Lingkungan



- Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak dapat dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukannya, berarti Anda ikut membantu melestarikan lingkungan.



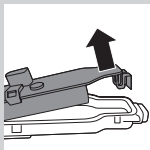
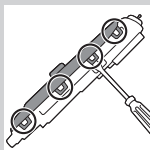
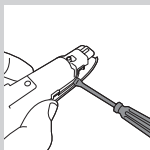
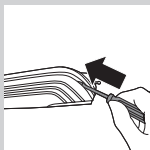
- Baterai isi-ulang yang terpasang mengandung bahan yang dapat mencemari lingkungan. Selalu keluarkan baterai sebelum membuang alat atau membawanya ke tempat pengumpulan resmi. Buang baterai bekas di tempat pengumpulan resmi untuk baterai. Jika Anda sulit mengeluarkan baterai, Anda pun dapat membawa alat tersebut ke pusat layanan Philips yang akan membantu mengeluarkan baterai dan membuangnya dengan cara yang aman bagi lingkungan.



## Melepas baterai isi-ulang

Hanya keluarkan baterai isi ulang apabila Anda akan membuang alat. Pastikan baterai benar-benar habis sewaktu Anda mengeluarkannya.

Berhati-hatilah, strip baterai dan komponen rumahnya sangat tajam.



- 1 Pastikan alat telah dicabut dari stopkontak.
- 2 Lepas pelengkap.
- 3 Lepas tutup depan alat menggunakan obeng minus dengan meletakkannya di antara tutup depan dan tutup belakang.
- 4 Lepas tutup belakang alat dari bagian dalamnya.
- 5 Letakkan obeng minus di area yang diperlihatkan dan berikan tenaga untuk memisahkan bagian dalam.
- 6 Lepas pengait di kedua sisi bagian dalam.
- 7 Lepas tutup transparan agar papan sirkuit cetakan terpampang.
- 8 Angkat papan sirkuit tersebut agar baterai isi-ulang terpampang.
- 9 Potong kabel untuk memisahkan baterai isi-ulang dan papan sirkuit cetakan dari alat.
- 10 Potong atau lepas tab baterai untuk memisahkan baterai isi-ulang dari papan sirkuit cetakan.

## Garansi dan layanan

Jika Anda membutuhkan servis atau informasi atau mengalami masalah, harap kunjungi situs web Philips di **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** atau hubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda. Anda dapat menemukan nomor teleponnya dalam pamflet garansi internasional. Jika tidak ada Pusat Layanan Konsumen di negara Anda, kunjungi dealer Philips setempat.

## 소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받을 수 있도록 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)에서 제품을 등록하여 주십시오.

## 각 부의 명칭 (그림 1)

- 1 바디 제모기
- 2 미니 포일 면도기
- 3 코털/귀털 트리머
- 4 프리시전 트리머
- 5 금속 재질 턱수염 트리머
- 6 손잡이
- 7 전원 버튼
- 8 터보 버튼
- 9 배터리 상태 표시기
- 10 보관용 파우치
- 11 소형 플러그
- 12 어댑터
- 13 청소용 브러시
- 14 바디 트리밍 빗(3-12mm)
- 15 수염 빗(1-18mm)
- 16 이발용 빗(3-20mm)

## 중요 사항

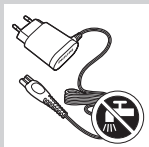
본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

### 위험

- 어댑터에 물이 묻지 않도록 주의하십시오.

### 경고

- 전원을 연결하시기 전에 어댑터에 표시된 전압과 해당 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.



- 어댑터에는 변압기가 내장되어 있습니다. 위험할 수 있으므로 어댑터를 제거하고 다른 플러그로 교체하지 마십시오.
- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인 및 어린이는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.
- 제품과 전원 코드는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

### 주의

- 제품은 5° C - 35° C 사이의 온도에서 사용, 충전 및 보관하는 것이 적합합니다.
- 충전 시 제품과 함께 제공된 어댑터만 사용하십시오.
- 온도, 압력 및 습도 차가 큰 곳에서는 제품을 30분 정도 두었다가 사용하십시오.
- 어댑터에 손상 부위가 있으면, 위험할 수 있으므로 반드시 정품으로 교체하여 사용하십시오.
- 제품을 사용하기 전에 반드시 확인하십시오. 제품의 일부 중 어느 것 하나라도 손상되었거나 고장 난 경우 상처를 입을 수 있으므로 사용하지 마십시오.

### 기준 준수

- 본 제품은 국제적으로 공인 받은 IEC 기준을 따르고 있으며, 목욕이나 샤워 중에도 안전하게 사용할 수 있습니다.
- 이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

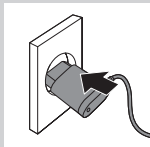


## 충전

충전에는 1시간 정도 소요됩니다. 제품이 완전히 충전되면 최대 50분간 사용할 수 있습니다. 배터리 상태 표시등이 주황색으로 켜지면 배터리가 부족한 것이며 작동 시간이 약 10분 남은 것이므로 이 경우 제품을 곧 충전해야 합니다.

참고: 또한 제품에 고속 충전 기능이 있어 5분 충전으로 약 5분간 사용할 수 있습니다.

- 1 제품을 충전하기 전에 전원을 끄십시오.
- 2 소형 플러그를 제품에 제대로 꽂으십시오.
- 3 어댑터를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.



## 제품 사용

제품에는 빠른 효과를 볼 수 있는 터보 강화 전원 및 마지막으로 사용된 속도 설정을 기억하는 메모리 기능이 적용되어 있습니다.

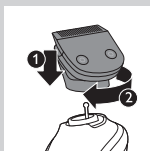
## 바디 트리밍

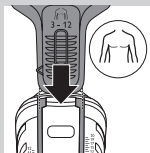
젖은 체모는 몸에 달라붙기 쉬우므로 건조한 상태로 체모를 다듬는 것이 좋습니다.

도움말: 민감한 부위를 처음 다듬을 때는 서두르지 말고, 천천히 제품 사용 방법을 익혀야 합니다. 피부도 면도에 적응하는 시간이 필요합니다.

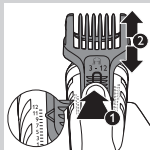
도움말: 민감한 부위를 다듬을 때는 트리밍 빔을 부착하지 않은 채로 트리머를 사용하지 않도록 권장합니다.

- 1 손잡이에 트리머를 올려 놓고(1) 시계 방향으로 돌려 고정시키십시오(2).

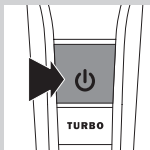




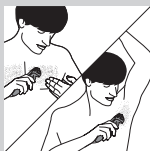
- 2** 바디 트리머 빗을 손잡이 양쪽에 있는 홈에 끼우십시오.



- 3** 설정 조절기를 누르고(1) 빗을 원하는 모발 길이 설정으로 미십시오(2).  
1mm 간격으로 3 ~ 12mm 사이의 설정을 선택할 수 있습니다.



- 4** 제품의 전원을 켜십시오.

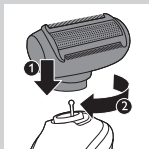


- 5** 체모를 가로질러 트리밍 빗을 천천히 움직여서 체모를 트리밍하십시오.  
**6** 트리밍을 완료한 후에는 제품의 전원을 끄십시오.

## 바디 제모

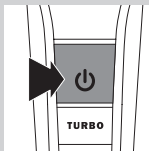
이 바디 제모기로 젖거나 마른 상태에서 목선 아래 신체 부위의 체모를 제모할 수 있습니다. 얼굴의 수염이나 모발을 면도하거나 트리밍할 때에는 이 바디 제모기를 사용하지 마십시오.

참고: 바디 제모기를 사용하기 전에 항상 손상이나 마모를 확인하십시오. 바디 제모기의 셰이빙 포일 유닛이 손상되거나 마모된 경우에는



다칠 수 있으므로 바디 제모기를 사용하지 마십시오. 손상된 셰이빙 포일 유닛을 즉시 교체하십시오(‘교체’란 참조).

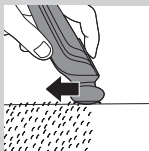
**1** 손잡이에 바디 제모기를 올려 놓고(1) 시계 방향으로 돌려 고정시키십시오(2).



**2** 제품의 전원을 켜십시오.



**3** 셰이빙 포일 유닛을 피부에 대십시오. 항상 셰이빙 포일 유닛과 피부를 밀착시키십시오.



**4** 제품을 가볍게 누르면서 체모가 자라는 반대 방향으로 천천히 부드럽게 움직이십시오.

도움말: 다른 한 손으로 피부를 잡아 당겨 체모가 서게 하여 피부 자극을 최소화하십시오.

도움말: 10mm보다 긴 체모의 경우, 먼저 3mm 길이까지 트리밍하면 제모가 보다 쉬워집니다.

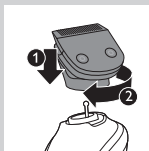
## 이발

### 이발 준비

**1** 이발하려는 사람의 머리가 사용자가 가슴에 오도록 높이를 맞춥니다. 그러면 머리의 모든 부분이 잘 보이며 쉽게 자를 수 있습니다.

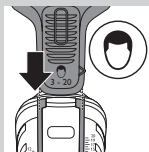


- 2** 모발이 자라나는 방향으로 빗질을 하십시오.

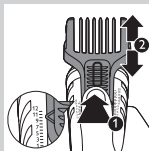


**이발용 빗을 장착한 상태로 이발**

- 1** 손잡이에 트리머를 올려 놓고(1) 시계 방향으로 돌려 고정시키십시오(2).



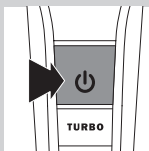
- 2** 이발용 빗을 손잡이 양쪽에 있는 홈에 끼우십시오.



- 3** 설정 조절기를 누르고(1) 빗을 원하는 모발 길이 설정으로 미십시오(2).

1mm 간격으로 3 ~ 20mm 사이의 설정을 선택할 수 있습니다.

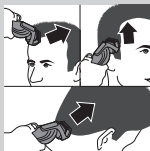
도움말: 특정 헤어스타일을 만드는 데 사용된 모발 길이 설정은 향후 이발 시 기억할 수 있도록 적어 두십시오.



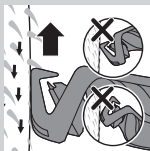
- 4** 제품의 전원을 켜십시오.

- 5** 제품을 가볍게 누르면서 체모가 자라는 반대 방향으로 천천히 부드럽게 움직이십시오.





참고: 모발은 여러 방향으로 자라기 때문에 제품 역시 여러 방향으로(위, 아래, 가로 질러서) 움직이면서 사용하셔야 합니다.



**6** 항상 빗의 평평한 면을 두피에 완전히 밀착하여 잘린 모발 상태가 고르게 하십시오.

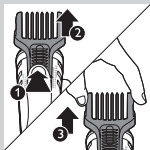
모발이 깨끗하게 잘리도록 이발기를 머리 위에서 반복하여 움직이십시오.

참고: 처음으로 다듬는 경우 가장 높은 설정 (20mm)으로 시작하여 제품에 익숙해지십시오.

### 이발용 빗을 분리한 상태로 이발

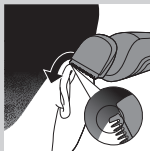
빗을 분리하고 트리머를 사용하면 모발을 1mm 길이 또는 윤곽이 드러나도록 아주 짧게 자를 수 있습니다.

주의: 트리머가 닿는 모든 모발이 잘리므로 빗을 분리하고 이발할 때는 주의를 기울이십시오.



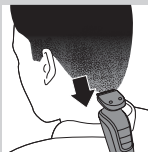
**1** 설정 선택기를 누르고(1) 빗을 위로 민 후 (2) 빗을 제품에서 당겨서 분리하십시오(3).

**2** 귀 위로 모발 끝을 빗어 주고 나서 귀 주변 모발이 난 부분의 윤곽을 다듬으십시오.



**3** 이발기를 기울여 트리머의 한 쪽 가장자리만 모발에 닿게 하십시오.

모발 끝만 자르십시오. 귀 언저리에 모발선이 있어야 합니다.



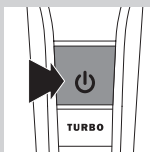
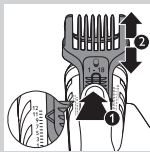
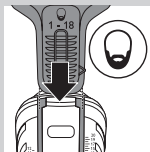
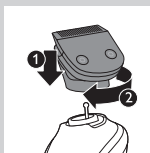
- 4 목선 및 구레나룻의 윤곽을 잡으려면 이발기를 돌려 아래 방향으로 사용하십시오.
- 5 이발기를 천천히 부드럽게 움직이십시오. 수염이 난 자리를 따라 움직이십시오.

## 수염 트리밍

처음 수염을 다듬을 때는 조심하십시오. 트리머를 너무 빨리 움직이지 말고 부드럽고 자연스럽게 움직이십시오.

### 수염 빗을 사용한 수염 트리밍

- 1 손잡이에 트리머를 올려 놓고(1) 시계 방향으로 돌려 고정시키십시오(2).
- 2 수염 빗을 손잡이 양쪽에 있는 홈에 끼우십시오.
- 3 설정 조절기를 누르고(1) 빗을 원하는 모발 길이 설정으로 미십시오(2).  
1mm 간격으로 1 ~ 18mm 사이의 설정을 선택할 수 있습니다.
- 4 제품의 전원을 켜십시오.
- 5 수염이 자라는 반대 방향으로 트리머를 천천히 움직이십시오. 가볍게 누른 상태로 항상 빗의 표면과 피부를 완전히 밀착시키십시오.



참고: 처음으로 다듬는 경우 가장 높은 설정 (18mm)으로 시작하여 제품에 익숙해지십시오.

### 스타일링/수염 윤곽 다듬기

프리시전 트리머를 사용하여 수염의 모양을 다듬거나 이발할 수 있습니다. 수염/모발을 1mm 길이로 아주 짧게 자를 수 있습니다.

주의: 트리머가 닿는 모든 모발이 잘리므로 프리시전 트리머를 사용할 때는 주의를 기울이십시오.



**1** 손잡이에 프리시전 트리머를 올려 놓고(1) 시계 방향으로 돌려 고정시키십시오(2).



**2** 모발을 잘 자르려면 모발이 자라는 방향과 반대 방향으로 프리시전 트리머를 움직이십시오. 항상 프리시전 트리머와 피부를 완전히 밀착시키십시오.

**3** 프리시전 트리머를 사용할 때에는 주의를 기울여서 이발기를 움직이십시오.



도움말: 미니 포일 면도기를 사용하면 수염에 옛지와 선을 살려 훨씬 부드럽게 스타일을 다듬어 완벽하게 마무리할 수 있습니다.

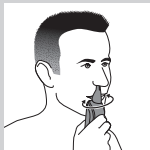
## 얼굴 솜털(코털, 귀털) 손질

### 코털 정리



**1** 손잡이에 코털/귀털 트리머를 올려 놓고(1) 시계 방향으로 돌려 고정시키십시오(2).

**2** 콧속 상태가 깨끗한지 확인하십시오.

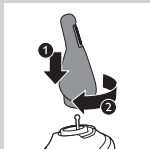


- 3** 제품을 켜고 트리머 끝을 콧구멍 속으로 넣으십시오.

트리머 끝을 콧구멍 속으로 0.5cm 이상 깊게 넣지 마십시오.

- 4** 트리머 끝을 둥글게 돌리면서 동시에 안쪽으로 천천히 움직여 원하지 않는 털을 제거하십시오.

간지러움을 줄이려면 트리머 끝의 측면을 피부에 꼭 누르십시오.



### 귀털 트리밍

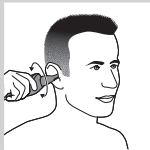
- 1** 손잡이에 코털/귀털 트리머를 올려 놓고(1) 시계 방향으로 돌려 고정시키십시오(2).

- 2** 바깥쪽 이도를 닦고 왁스가 남아 있지 않도록 하십시오.



- 3** 제품을 켜고 트리머 끝을 부드럽게 돌려가며 움직여서 귀 가장자리에 있는 털을 제거하십시오.

- 4** 트리머 끝을 조심스럽게 바깥쪽 이도로 넣으십시오.



고막에 손상이 갈 수 있으므로 이도 속에 트리머 끝을 0.5cm 이상 넣지 마십시오.

### 세척

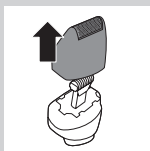
제품을 세척할 때 압축 공기, 수세미, 연마성 세제나 휘발유, 아세톤과 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.

참고: 이 이발기는 윤활유가 필요 없습니다.  
사용 후에는 항상 제품을 세척하십시오.

- 1 제품이 꺼져 있으며 콘센트와 분리되어 있는지 확인하십시오.
- 2 제품에서 빗과 액세서리를 분리하십시오.
- 3 액세서리나 빗에 쌓여 있는 털을 불거나 흔들어 제거하십시오.
- 4 액세서리, 빗 및 제품을 미지근한 물 속에서 행구거나 세척용 브러시로 세척하십시오.
- 5 세척용 브러시 또는 마른 헝겊으로 어댑터를 청소하십시오.

어댑터에 물이 묻지 않도록 주의하십시오.

### 미니 포일 면도기 세척



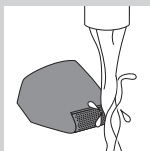
- 1 매번 사용 후에는 미니 포일 면도기의 상단 부분을 하단 부분에서 당겨 분리하십시오.

쉐이빙 포일은 아주 섬세하므로 주의해서 다루십시오. 쉐이빙 포일이 손상된 경우 미니 포일 면도기를 더 이상 사용하지 마십시오.

손상될 수 있으므로 쉐이빙 포일을 세척용 브러시로 세척하지 마십시오.

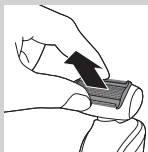


- 2 미니 포일 면도기 안에 쌓여 있는 털을 불거나 흔들어 제거하십시오.



- 3 미니 포일 면도기의 상단 부분을 미지근한 물로 행구십시오.

## 바디 제모기 세척



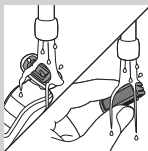
- 1** 매번 사용 후에는 바디 제모기에서 셰이빙 포일 유닛을 당겨 분리하십시오.

셰이빙 포일은 아주 섬세하므로 주의해서 다루십시오. 셰이빙 포일이 손상된 경우 바디 제모기를 더 이상 사용하지 마십시오.



손상될 수 있으므로 셰이빙 포일을 세척용 브러시로 세척하지 마십시오.

- 2** 바디 제모기 안에 쌓여 있는 털을 불거나 흔들어서 제거하십시오.



- 3** 바디 제모기와 셰이빙 포일 유닛을 미지근한 물로 헹구십시오.

## 모유 및 분유 저장 용기

제품의 손상을 방지하려면 제품 및 액세서리를 보관용 파우치에 보관하거나 보관대에 세워 두십시오.

## 액세서리 주문

본 제품의 액세서리를 주문하려면 필립스 웹사이트 [www.philips.co.kr](http://www.philips.co.kr)을 방문하십시오. 해당 국가에서 온라인 쇼핑이 불가능한 경우 필립스 대리점이나 필립스 서비스 센터에 문의하십시오. 본 제품의 액세서리를 구하기 어려운 경우에는 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 연락처 정보는 전세계 제품 보증서에 기재되어 있습니다.

어댑터에 손상 부위가 있으면, 위험할 수 있으므로 반드시 정품으로 교체하여 사용하십시오.

손상되었거나 마모된 액세서리 또는 빗을 필립스 액세서리 또는 빗으로만 교체하십시오.

## 바디 제모기의 셰이빙 포일 유닛

바디 제모기를 자주 사용하는 경우 바디 제모기의 셰이빙 포일 유닛(모델 번호 TT2000)을 매년 교체해야 합니다. 셰이빙 포일 유닛이 손상된 경우에는 즉시 교체하십시오. 셰이빙 포일 유닛 교체 방법은 다음과 같습니다.

- 1** 바디 제모기에서 셰이빙 포일 유닛을 당겨 분리하십시오.
- 2** 새 셰이빙 포일 유닛을 바디 제모기에 끼우십시오.

## 환경



- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다.



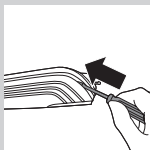
- 내장형 충전식 배터리에는 환경을 오염시키는 물질이 들어 있습니다. 제품을 버리기 전에 항상 배터리를 분리하거나 지정된 수거함에 버려 주십시오. 배터리는 지정된 배터리 수거함에 버리십시오. 배터리를 분리하기 어려울 경우 필립스 서비스 센터에 제품을 가져오시면 배터리를 분리하여 안전한 방법으로 폐기해 드립니다.

## 충전식 배터리 분리

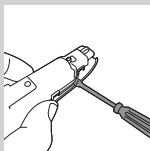
제품을 폐기할 때에만 충전식 배터리를 분리하십시오. 분리 시 배터리가 완전히 방전되었는지 확인하십시오.

배터리의 면과 외장이 매우 날카로우니 조심하십시오.

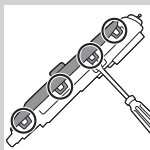
- 1 제품이 콘센트와 분리되어 있는지 확인하십시오.
- 2 액세서리를 분리하십시오.
- 3 일자형 드라이버를 앞면 및 뒷면 덮개 사이에 끼워서 제품의 앞면 덮개를 제거하십시오.
- 4 제품의 내부에서 뒷면 덮개를 제거하십시오.



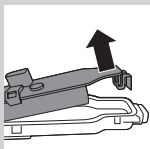
- 5 일자형 드라이버를 표시된 위치에 놓고 힘을 줘서 내부를 분리하십시오.



- 6 내부 양쪽 면의 스냅 후크를 분리하십시오.
- 7 투명 덮개를 제거하여 인쇄 회로 기판이 보이게 하십시오.



- 8 인쇄 회로 기판을 들어 올려 충전식 배터리가 보이게 하십시오.





- 9** 전선을 잘라 충전식 배터리 및 인쇄 회로 기판을 제품으로부터 분리하십시오.
- 10** 배터리 탭을 자르거나 탈거해서 인쇄 회로 기판에서 배터리를 분리하십시오.

## 품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하거나 사용상의 문제가 있을 경우에는, 필립스전자 홈페이지 ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support))를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. \*(주)필립스전자: (02)709-1200 \*고객 상담실: (080)600-6600(수신자부담)

**제조번호 부여기준** : 본 제품의 제조번호는 4자리,5자리,6자리,9자리로 표기될 수 있습니다. **(1) 4자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0632 → 2006년 32번째 주에 생산 **(2) 5자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다. 예) 06243 → 2006년 24번째 주의 수요일 생산 **(3) 6자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 월을, 마지막 두 자리는 일을 의미합니다. 예) 061125 → 2006년 11월 25일 생산 **(4) 9자리일 경우** : 앞의 한 자리는 제조국을, 다음 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공장의 생산라인을, 마지막 3자리는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예) 507402001 → 네덜란드에서 2007년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산 **(5) 기타제조번호**에 대한 문의사항은 (02)709-1200 으로 연락바랍니다.

## Pengenalan

Tahniah atas pembelian anda, dan selamat datang ke Philips! Untuk mendapat manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Perihalan umum (Gamb. 1)

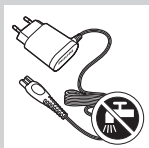
- 1 Pencukur badan
- 2 Pencukur kerajang mini
- 3 Perapi bulu hidung/telinga
- 4 Perapi tepat
- 5 Perapi janggut logam penuh
- 6 Pemegang
- 7 Butang hidup/mati
- 8 Butang TURBO
- 9 Penunjuk status bateri
- 10 Pau storan
- 11 Plag kecil
- 12 Penyesuai
- 13 Berus pembersih
- 14 Sikat perapi badan (3-12mm)
- 15 Sikat janggut dan misai (1-18mm)
- 16 Sikat pengguntingan rambut (3-20mm)

## Penting

Baca manual pengguna ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan ia untuk rujukan masa depan.

## Bahaya

- Pastikan penyesuai sentiasa kering.



**Amaran**

- Pastikan bahawa voltan yang dinyatakan pada penyesuai adalah berpadanan dengan voltan sesalur kuasa tempatan anda sebelum anda menyambungkan perkakas ini.
- Penyesuai mengandungi pengubah. Jangan potong penyesuai untuk menggantinya dengan plag yang lain, kerana ini akan menyebabkan keadaan berbahaya.
- Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka telah diberi pengawasan atau arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Jauhkan perkakas dan kordnya dari capaian kanak-kanak.

**Awas**

- Guna, cas dan simpan perkakas pada suhu antara 5°C dan 35°C.
- Hanya gunakan plag penyesuai yang disediakan untuk mengecap peralatan.
- Jika perkakas didedahkan kepada perubahan besar dalam suhu, tekanan atau kelembapan, biarkan ia menyesuaikan iklim selama 30 minit sebelum anda menggunakannya.
- Jika penyesuai rosak, sentiasa gantikan dengan jenis asli bagi mengelakkan bahaya.
- Periksa perkakas setiap kali anda hendak menggunakannya. Jangan gunakan perkakas jika mana-mana bahagiannya rosak, kerana ini boleh menyebabkan kecederaan.



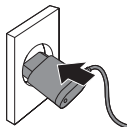
### Pematuhan standard

- Perkakas ini mematuhi peraturan keselamatan antarabangsa IEC yang diluluskan dan boleh digunakan dengan selamat di tempat mandi atau air pancur hujan.
- Perkakas Philips ini mematuhi semua standard berkenaan medan elektromagnet (EMF). Jika perkakas ini dikendalikan dengan betul dan mengikut arahan dalam manual pengguna ini, ia selamat untuk digunakan berdasarkan bukti saintifik yang terdapat pada hari ini.

### Pengecasan

Pengecasan mengambil masa lebih kurang 1 jam. Apabila perkakas dicas sepenuhnya, ia boleh beroperasi selama 50 minit. Jika lampu pengecasan menyala jingga, maknanya bateri telah lemah (ia hanya dapat beroperasi lebih kurang 10 minit sahaja lagi) dan anda perlu mengecap semula perkakas ini.

*Nota: Anda juga boleh mengecap pantas perkakas tersebut, pengecasan 5 minit adalah bersamaan dengan masa operasi selama 5 minit.*



- 1** Matikan perkakas sebelum anda mengecapnya.
- 2** Masukkan plag kecil ke dalam perkakas.
- 3** Letakkan penyesuai di dalam soket dinding.

### Menggunakan perkakas

Perkakas dibekalkan dengan rangsangan kuasa turbo untuk keputusan pantas dan fungsi memori yang mengingati tetapan kelajuan yang terakhir digunakan.

## Merapikan badan

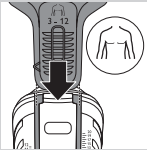
Anda disyorkan agar merapi bulu badan anda ketika ia kering kerana bulu yang basah biasanya akan melekat pada badan.

*Petua: Jangan mencukur dengan cepat pada kali pertama anda mencukur kawasan yang sensitif. Anda memerlukan latihan dalam menggunakan perkakas ini. Kulit anda juga memerlukan masa untuk disesuaikan dengan prosedur ini.*

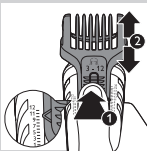
*Petua: Apabila merapikan kawasan sensitif, kami menasihatkan anda agar tidak menggunakan perapi tanpa sikat perapi.*



**1** Letak perapi pada pemegang (1) dan putarkannya mengikut arah jam untuk menetapkannya (2).

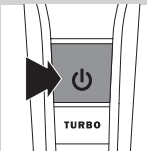


**2** Luncurkan sikat perapi badan ke dalam alur pemandu pada kedua-dua belah pemegang.

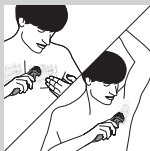


**3** Tekan pemilih tetapan (1) dan luncurkan sikat ke tetapan panjang rambut yang diingini (2).

Anda boleh memilih sebarang tetapan di antara 3 dan 12mm sebanyak 1mm.



**4** Hidupkan suis perkakas.

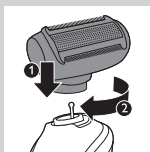


- 5 Untuk merapikan bulu, gerakkan sikat perapi melalui bulu dengan perlahan.
- 6 Setelah selesai, matikan perkakas.

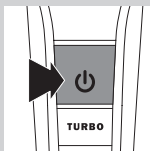
## Mencukur badan

Anda boleh menggunakan pencukur badan sama ada basah atau kering untuk mencukur bulu pada semua bahagian badan di bawah garis leher. Jangan gunakan pencukur badan untuk mencukur atau merapikan bulu atau rambut pada muka atau kulit kepala.

*Nota: Setiap kali sebelum menggunakan pencukur badan, anda hendaklah memeriksa sama ada terdapat kerosakan atau kelusuhan. Jika unit kerajang pencukur rosak atau lusuh, jangan gunakan pencukur badan ini kerana kecederaan mungkin berlaku. Ganti unit kerajang pencukur yang rosak dengan segera (lihat bab 'Penggantian').*



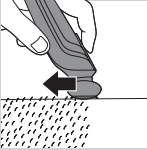
- 1 Letak pencukur badan pada pemegang (1) dan putarkannya mengikut arah jam untuk menetapkannya (2).



- 2 Hidupkan suis perkakas.



- 3 Letakkan unit pencukur pada kulit. Pastikan bahawa unit kerajang pencukur sentiasa benar-benar bersentuhan dengan kulit.



- Gerakkan perkakas dengan perlahan-lahan dengan melawan arah pertumbuhan rambut. Tekan sedikit.

*Petua: Regangkan kulit anda dengan tangan anda yang satu lagi agar bulu dalam keadaan menegak dan mengurangkan peluang kerengsaan kulit.*

*Petua: Jika bulu lebih panjang daripada 10mm, rapikannya terlebih dahulu kepada 3mm untuk memudahkan pencukuran.*

## Menggunting rambut

### Bersedia untuk menggunting rambut

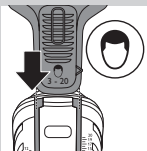
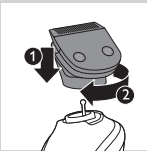
- Pastikan bahawa kepala orang yang rambutnya hendak anda potong adalah pada paras yang sama dengan dada anda. Ini bagi memastikan bahawa keseluruhan kawasan kepala jelas kelihatan dan mudah dicapai.

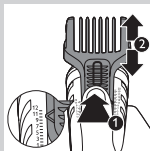


- Sikat rambut mengikut arah pertumbuhan rambut.

### Menggunting dengan sikat penggunting rambut

- Letak perapi pada pemegang (1) dan putarkannya mengikut arah jam untuk menetapkannya (2).
- Luncurkan sikat menggunting rambut ke dalam alur pemandu pada kedua-dua belah pemegang.

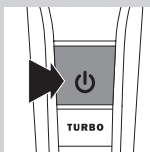




- 3** Tekan pemilih tetapan (1) dan luncurkan sikat ke tetapan panjang rambut yang diinginkan (2).

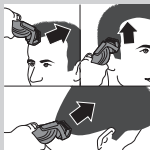
Anda boleh memilih sebarang tetapan di antara 3 dan 20mm sebanyak 1mm.

*Petua: Tuliskan seting panjang rambut yang anda pilih untuk mewujudkan gaya rambut tertentu untuk sesi pengguntingan pada masa hadapan.*

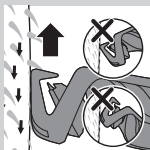


- 4** Hidupkan suis perkakas.

- 5** Gerakkan perkakas dengan perlahan-lahan dengan melawan arah pertumbuhan rambut. Tekan sedikit.



*Nota: Oleh kerana rambut tumbuh dalam arah yang berlainan, anda juga perlu menggerakkan perkakas dalam arah yang berlainan (ke atas, ke bawah atau melintang).*



- 6** Pastikan bahagian rata sikat sentiasa benar-benar bersentuhan dengan kulit kepala untuk mendapatkan hasil guntingan yang rata.

Buat laluan-laluan bertindih merentasi kepala untuk memastikan anda memotong semua helaian rambut yang perlu dipotong.

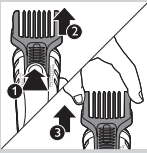
*Nota: Apabila anda merapi buat kali pertama, mulakan pada tetapan tertinggi (20mm) untuk membiasakan diri anda dengan perkakas ini.*

### **Menggunting rambut tanpa sikat penggunting rambut**

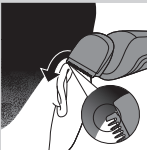
Anda boleh menggunakan perapi tanpa sikat untuk menggunting rambut amat rapat pada kulit, iaitu (sehingga panjang 1mm) atau untuk membuat garis bentuk.



Awat Berhati-hati semasa anda menggunting tanpa sikat kerana perapi akan memotong setiap helai rambut yang bersentuh dengannya.



- 1** Tekan pemilih tetapan (1) dan luncurkan sikat ke atas (2). Kemudian tarik sikat keluar daripada perkakas (3).
- 2** Sebelum anda mula membentuk garis rambut di sekeliling telinga, sikat hujung rambut di atas telinga.
- 3** Condongkan perkakas sehingga hanya satu tepi perapi yang bersentuhan dengan rambut. Hanya potong hujung rambut. Garis rambut hendaklah hampir dengan telinga.
- 4** Untuk membentuk garis leher dan jambang, putar perkakas dan usap ke bawah.
- 5** Gerakkan perkakas dengan perlahan dan licin. Ikut garis rambut semula jadi.

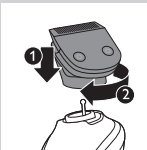


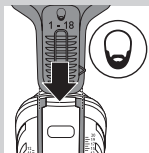
### Perapian janggut

Apabila anda merapikan janggut anda buat kali pertama, berhati-hatilah. Jangan gerakkan perapi terlalu pantas. Buat gerakan-gerakan yang lancar dan lembut.

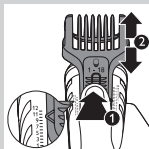
### Perapian janggut dengan sikat janggut dan misai

- 1** Letak perapi pada pemegang (1) dan putarkannya mengikut arah jam untuk menetapkannya (2).

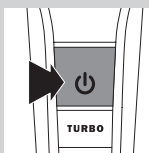




- 2** Luncurkan sikat perapi janggut ke dalam alur pemandu pada kedua-dua belah pemegang.



- 3** Tekan pemilih tetapan (1) dan luncurkan sikat ke tetapan panjang rambut yang diinginkan (2). Anda boleh memilih sebarang tetapan di antara 1 dan 18mm sebanyak 1mm.



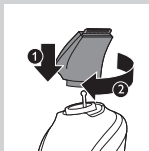
- 4** Hidupkan suis perkakas.
- 5** Gerakkan perapi secara perlahan-lahan melawan arah pertumbuhan rambut. Tekan sedikit dan pastikan bahawa permukaan sikat sentiasa bersentuhan sepenuhnya dengan kulit.

*Nota: Apabila anda merapikan buat kali pertama, mulakan pada tetapan tertinggi (18mm) untuk membiasakan diri anda dengan perkakas.*

### **Menggayakan/membuat garis bentuk janggut anda**

Anda boleh menggunakan perapi tepat untuk memotong bentuk pada janggut atau rambut. Ia memotong rambut amat hampir dengan kulit (sehingga kepanjangan 1mm).

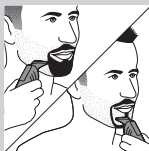
Awas Berhati-hati apabila anda menggunakan perapi tepat kerana ia akan memotong setiap helai rambut yang bersentuh dengannya.



- 1 Letak perapi tepat pada pemegang (1) dan putarkannya mengikut arah jam untuk menetakannya (2).



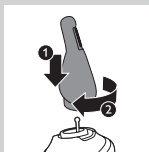
- 2 Untuk mendapat hasil potongan yang baik, gerakkan perapi tepat melawan arah pertumbuhan rambut. Pastikan bahawa perapi tepat sentiasa benar-benar bersentuhan dengan kulit.



- 3 Lakukan pergerakan yang berhati-hati dan terkawal dengan perapi tepat.

*Petua: Untuk kemasan sempurna, anda boleh menggunakan pencukur kerajang mini untuk membuatkan tepi dan garis bentuk gaya janggut anda lebih rata lagi.*

## Merapikan bulu muka (bulu hidung dan telinga)



### Menggunting bulu hidung

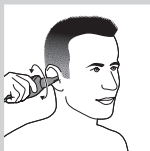
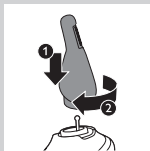
- 1 Letak perapi hidung/telinga pada pemegang (1) dan putarkannya mengikut arah jam untuk menetakannya (2).

- 2 Pastikan lubang hidung anda adalah bersih.

- 3 Hidupkan perkakas dan masukkan hujung perapi ke dalam sebelah lubang hidung anda.

Jangan masukkan hujungnya lebih daripada 0.5sm ke dalam lubang hidung anda.





- Gerakkan hujungnya secara perlahan-lahan ke dalam dan keluar sambil memusing-musingkannya pada masa yang sama untuk mencukur bulu yang tidak dikehendaki.

Untuk mengurangkan kesan rasa geli, pastikan anda menekan tepi hujungnya pada kulit dengan kukuh.

### Merapikan bulu telinga

- Letak perapi hidung/telinga pada pemegang (1) dan putarkannya mengikut arah jam untuk menetapkannya (2).

- Bersihkan saluran telinga luar. Pastikan ia bebas daripada tahi telinga.

- Hidupkan perkakas dan gerakkan hujungnya dengan lembut mengelilingi telinga untuk mencukur bulu yang terjulur keluar melebihi tepi telinga.

- Masukkan hujungnya secara perlahan-lahan ke dalam saluran telinga luar.

Jangan masukkan hujungnya lebih daripada 0.5sm ke dalam saluran telinga kerana ini boleh merosakkan gendang telinga.

### Pembersihan

Jangan sekali-kali gunakan udara termampat, pad penyental, agen pembersih yang melelas atau cecair yang agresif seperti alkohol atau aseton untuk membersihkan perkakas.

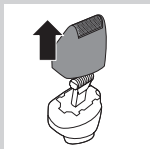
*Nota: Perkakas tidak memerlukan sebarang pelinciran. Bersihkan perkakas setiap kali selepas digunakan.*

- Pastikan perkakas dimatikan dan ditanggalkan daripada sesalur kuasa.

- 2 Keluarkan mana-mana sikat dan/atau alat tambahan daripada perkakas.
- 3 Tiup dan/atau goncangkan apa-apa rambut yang telah terkumpul dalam alat tambahan dan/atau sikat.
- 4 Bersihkan alat tambahan, sikat dan perkakas di bawah paip air suam atau dengan berus pembersih.
- 5 Bersihkan penyesuai dengan berus pembersih atau kain kering.

Pastikan penyesuai sentiasa kering.

### Membersihkan pencukur kerajang mini

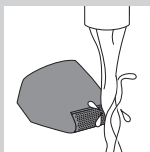


- 1 Selepas setiap penggunaan, tarik bahagian atas pencukur kerajang mini daripada bahagian bawahnya.

Kerajang pencukur teramat lembut. Kendalikan dengan berhati-hati. Jika kerajang pencukur rosak, jangan gunakan pencukur kerajang mini itu lagi.

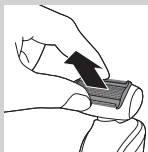


Jangan bersihkan kerajang pencukur dengan berus pembersih, kerana ini boleh menyebabkan kerosakan.



- 2 Tiup dan/atau kibaskan sebarang helaian rambut yang terkumpul di dalam pencukur kerajang mini.
- 3 Bersihkan bahagian atas pencukur kerajang mini di bawah air paip suam.

## Membersihkan pencukur badan



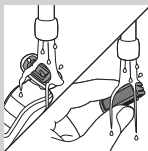
- 1 Setiap kali selepas digunakan, tarik keluar unit kerajang pencukur daripada pencukur badan.

Kerajang pencukur teramat lembut. Kendalikan dengan berhati-hati. Jika kerajang pencukur rosak, jangan gunakan pencukur badan itu lagi.



Jangan bersihkan kerajang pencukur dengan berus pembersih, kerana ini boleh menyebabkan kerosakan.

- 2 Tiup dan/atau kibaskan sebarang helaian rambut yang terkumpul di dalam pencukur badan.



- 3 Bersihkan pencukur badan dan unit pencukur kerajang di bawah air paip suam.

## Penyimpanan

Simpan perkakas dan alat tambahan dalam pau simpanan untuk mengelakkan kerosakan, or simpannya di dirian simpanan.

## Memesan aksesori

Untuk membeli aksesori perkakas ini, sila lawati kedai dalam talian kami di **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)**. Sekiranya kedai dalam talian tidak terdapat di negara anda, lawatilah pembekal Philips anda atau pusat servis Philips. Sekiranya anda menghadapi kesukaran mendapatkan aksesori bagi perkakas anda, sila hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda. Anda boleh menemui butirannya dalam risalah jaminan sedunia.

Jika penyesuai rosak, sentiasa gantikan dengan jenis asli bagi mengelakkan bahaya.

Hanya ganti alat tambahan yang rosak atau haus atau sikat dengan alat tambahan gantian atau sikat Philips yang asli.

### **Unit kerajang pencukur bagi pencukur badan**

Jika anda menggunakan pencukur badan dengan kerap, ganti unit kerajang pencukur bagi pencukur badan (nombor jenis TT2000) setiap tahun. Ganti unit kerajang pencukur yang rosak dengan sertamerta. Untuk mengganti unit kerajang pencukur:

- 1** Tarik keluar unit kerajang pencukur daripada pencukur badan.
- 2** Detapkan unit kerajang pencukur yang baru ke atas pencukur badan.

### **Alam sekitar**



- Jangan buang perkakas bersama sampah rumah biasa pada akhir hayatnya, tetapi bawanya ke pusat pungutan rasmi untuk dikitari semula. Dengan melakukan sedemikian anda akan membantu memelihara alam sekitar.

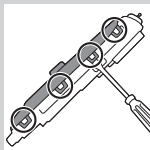
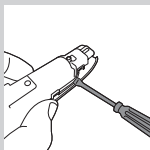
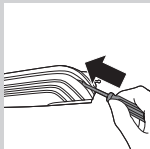


- Bateri boleh cas semula terbina dalam mengandungi bahan yang boleh mencemarkan alam sekitar. Pastikan anda mengeluarkan bateri sebelum membuang atau menyerahkan perkakas di pusat pungutan rasmi. Buang bateri ini di pusat pungutan rasmi bagi bateri. Jika anda menghadapi masalah untuk mengeluarkan bateri, anda juga boleh membawa perkakas ini ke pusat servis Philips. Kakitangan pusat ini akan mengeluarkan bateri ini untuk anda dan akan membuangnya dengan cara yang selamat bagi alam sekitar.

## Mengeluarkan bateri boleh cas semula

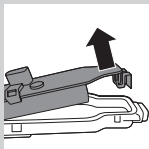
Hanya keluarkan bateri boleh cas semula apabila anda membuang pencukur. Pastikan bateri benar-benar kosong semasa anda mengeluarkannya.

Berhati-hatilah, kerana jaluran dan bahagian perumah bateri sangat tajam.



- 1** Pastikan perkakas ditanggalkan dari sesalur kuasa.
- 2** Tanggalkan alat tambahan.
- 3** Tanggalkan penutup depan perkakas dengan pemutar skru berkepala rata dengan meletakkannya di antara penutup depan dan belakang.
- 4** Tanggalkan penutup belakang perkakas daripada bahagian dalam.
- 5** Letakkan pemutar skru berkepala rata pada bahagian yang ditunjukkan dan gunakan daya kuat untuk memisahkan bahagian dalam.
- 6** Lepaskan cangkuk katup pada kedua-dua bahagian dalam.
- 7** Tanggalkan penutup lutsinar untuk mendedahkan papan litar tercetak.





- 8 Angkat papan litar tercetak ke atas untuk mendedahkan bateri boleh cas semula.
- 9 Potong wayar untuk memisahkan bateri boleh cas semula dan papan litar tercetak daripada perkakas.
- 10 Potong atau detap keluar tab bateri untuk memisahkan bateri boleh cas semula daripada papan litar tercetak.

### Jaminan dan perkhidmatan

Jika anda memerlukan perkhidmatan atau jika anda menghadapi masalah, sila layari laman web Philips di **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda. Anda boleh mendapatkan nombor telefonnya dalam risalah jaminan sedunia. Jika Pusat Layanan Pelanggan tidak terdapat di negara anda, hubungi wakil penjual Philips setempat anda.

## Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips!  
Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registre o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Descrição geral (fig. 1)

- 1 Sistema de corte para o corpo
- 2 Máquina de barbear com mini cabeça de corte
- 3 Aparador para o nariz/orelhas
- 4 Aparador de precisão
- 5 Aparador de barba totalmente em metal
- 6 Pega
- 7 Botão ligar/desligar
- 8 Botão TURBO
- 9 Indicador de estado da bateria
- 10 Bolsa para arrumação
- 11 Ficha pequena
- 12 Transformador
- 13 Escova de limpeza
- 14 Pente aparador para o corpo (3-12 mm)
- 15 Pente para barba e bigode (1-18 mm)
- 16 Pente aparador para cabelo (3-20 mm)

## Importante

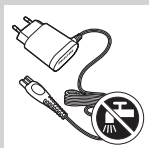
Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

### Perigo

- Mantenha o adaptador seco.

### Aviso

- Verifique se a voltagem indicada no adaptador corresponde à voltagem eléctrica local antes de ligar o aparelho.



- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outro, porque isso poderá dar origem a situações de perigo.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças.

### **Cuidado**

- Utilize, carregue e guarde o aparelho a uma temperatura entre 5 °C e 35 °C.
- Para carregar o aparelho utilize apenas o adaptador fornecido.
- Se o aparelho for sujeito a uma mudança significativa de temperatura, pressão ou humidade, deixe o aparelho ambientar-se durante 30 minutos antes de o utilizar.
- Se o transformador se danificar, só deverá ser substituído por uma peça de origem para evitar situações de perigo.
- Verifique sempre o aparelho antes de o utilizar. Não utilize o aparelho se qualquer uma das suas peças estiver danificada ou partida, pois isto pode provocar ferimentos.

### **Conformidade com as normas**

- A máquina está em conformidade com as regulamentações de segurança CEI aprovadas internacionalmente e pode ser utilizada no banho ou no duche.



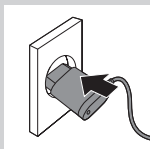
- Este aparelho da Philips respeita todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (CEM). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções neste manual do utilizador, este aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

### Carregamento

O carregamento demora aproximadamente 1 hora. Quando o aparelho está completamente carregado, este tem uma autonomia de até 50 minutos.

Quando o indicador de estado da bateria acende a cor de laranja, a bateria está fraca (restam aprox. 10 minutos de tempo de funcionamento), indicando que tem de recarregar o aparelho em breve.

*Nota: Também pode proceder a uma carga rápida do aparelho; uma carga de 5 minutos equivale a aprox. 5 minutos de tempo de funcionamento.*



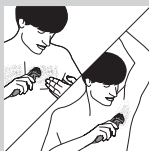
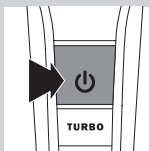
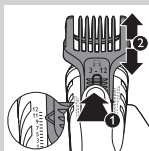
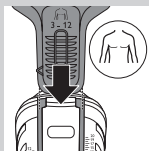
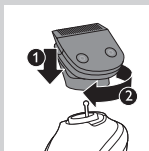
- 1** Desligue o aparelho antes de o carregar.
- 2** Introduza a ficha pequena no aparelho.
- 3** Ligue o adaptador à tomada eléctrica.

### Utilizar o aparelho

O aparelho está equipado com uma potência turbo para resultados rápidos e com uma função de memória que guarda a última regulação de velocidade utilizada.

### Aparar pêlos corporais

Recomenda-se que apare os pêlos corporais quando estes estiverem secos porque os pêlos húmidos têm tendência a colar ao corpo.



*Sugestão: Demore o tempo necessário na primeira vez que aparar os pêlos em zonas sensíveis. Deve ganhar prática com o aparelho. A sua pele também necessita de algum tempo para se adaptar ao processo.*

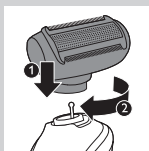
*Sugestão: Quando aparar zonas sensíveis, aconselhamo-lo a não utilizar o aparador sem o pente aparador.*

- 1** Coloque o aparador na pega (1) e rode-o para a direita para fixar (2).
- 2** Faça deslizar o pente aparador para o corpo pelas ranhuras de guia de ambos os lados da pega.
- 3** Prima o selector de regulação (1) e deslize o pente para a regulação do comprimento pretendido do pêlo (2).  
Pode escolher uma regulação entre 3 e 12 mm em intervalos de 1 mm.
- 4** Ligue o aparelho.
- 5** Para aparar o pêlo, mova lentamente o pente aparador através dos pêlos.
- 6** Quando tiver terminado, desligue o aparelho.

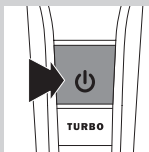
## Cortar os pêlos do corpo

Pode utilizar o sistema de corte para o corpo sobre a pele húmida ou seca para cortar os pêlos em todas as zonas corporais abaixo da linha do pescoço. Não utilize o sistema de corte para o corpo para cortar pêlos faciais ou cabelo.

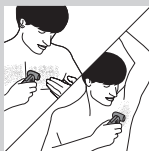
*Nota: Antes de utilizar o sistema de corte para o corpo, verifique sempre se este apresenta danos ou desgaste. Se a rede de corte do sistema de corte para o corpo estiver danificada ou gasta, não utilize este sistema, pois podem ocorrer lesões. Substitua de imediato uma rede de corte danificada (consulte o capítulo “Substituição”).*



**1** Coloque o sistema de corte para o corpo na pega (1) e rode-o para a direita para fixar (2).



**2** Ligue o aparelho.



**3** Coloque a rede de corte sobre a pele. Certifique-se sempre de que a rede de corte está totalmente em contacto com a pele.



**4** Movimente o aparelho lentamente e na direcção oposta ao crescimento do pêlo. Exerça um pouco de pressão.

*Sugestão: Estique a pele com a mão livre para levantar os pêlos e reduzir as probabilidades de irritação da pele.*

*Sugestão: Se os pêlos tiverem um comprimento superior a 10 mm, apare-os primeiro para um comprimento de 3 mm para tornar o corte mais fácil.*

## Cortar o cabelo

### Preparação para cortar o cabelo

- 1** Certifique-se que a cabeça da pessoa a quem vai cortar o cabelo está ao mesmo nível do seu peito. Desta forma, garante que todas as zonas da cabeça estão bem visíveis e ao seu alcance.
- 2** Penteie o cabelo na direcção do crescimento.

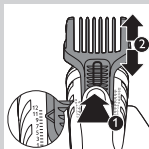
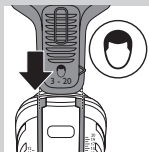
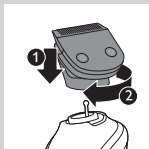
### Cortar o cabelo com o pente aparador

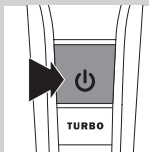
- 1** Coloque o aparador na pega (1) e rode-o para a direita para fixar (2).
- 2** Faça deslizar o pente aparador pelas ranhuras de guia de ambos os lados da pega.

- 3** Prima o selector de regulação (1) e deslize o pente para a regulação do comprimento pretendido do pêlo (2).

Pode escolher uma regulação entre 3 e 20 mm em intervalos de 1 mm.

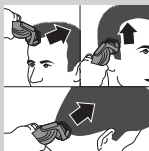
*Sugestão: Anote as regulações que seleccionar para criar certos estilos de corte para se recordar em utilizações futuras.*



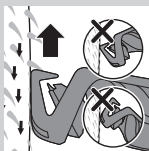


**4** Ligue o aparelho.

**5** Movimente o aparelho lentamente e na direcção oposta ao crescimento do pêlo. Exerça um pouco de pressão.



*Nota: Visto que o cabelo cresce em diferentes direcções, o aparelho também tem de ser deslocado em diferentes direcções (para cima, para baixo ou transversalmente).*



**6** Certifique-se sempre de que a parte plana do pente está totalmente em contacto com o couro cabeludo para obter um resultado uniforme.

Faça passagens sobrepostas sobre a cabeça para se certificar de que corta todos os cabelos que precisam de ser cortados.

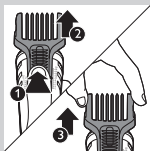
*Nota: Quando aparar pela primeira vez, comece pela regulação mais elevada (20 mm) para se familiarizar com o aparelho.*

### **Cortar o cabelo sem o pente aparador**

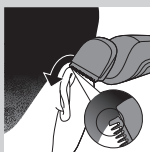
Pode utilizar o aparador sem pente para cortar o cabelo muito rente à pele (a um comprimento de 1 mm) ou para delinear contornos.

**Atenção:** Tenha cuidado ao cortar sem o pente, visto que o aparador corta cada cabelo em que toca.



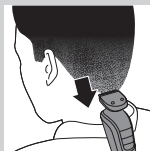


**1** Prima o selector de regulação (1) e deslize o pente para cima (2). Em seguida, puxe o pente para fora do aparelho (3).



**2** Antes de começar a contornar a linha de cabelo junto às orelhas, penteie as pontas que estiverem sobre as orelhas.

**3** Incline o aparelho para que apenas uma das extremidades do aparador toque no cabelo. Corte apenas as pontas. A linha de cabelo deve ficar junto à orelha.

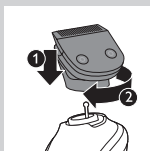


**4** Para contornar a linha do pescoço e as patilhas, vire o aparelho e faça passagens de cima para baixo.

**5** Mova o aparelho devagar e suavemente. Siga a linha natural do cabelo.

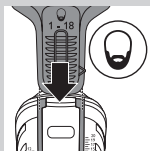
### Aparar a barba

Se estiver a aparar a barba pela primeira vez, tenha cuidado. Não movimente o aparador muito depressa. Faça movimentos suaves e leves.

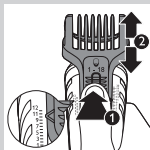


### Aparar a barba com o pente para barba e bigode

**1** Coloque o aparador na pega (1) e rode-o para a direita para fixar (2).

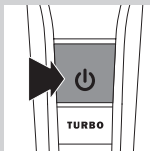


**2** Faça deslizar o pente para barba e bigode pelas ranhuras de guia de ambos os lados da pega.



- 3** Prima o selector de regulação (1) e deslize o pente para a regulação do comprimento pretendido do pêlo (2).

Pode escolher uma regulação entre 1 e 18 mm em intervalos de 1 mm.



- 4** Ligue o aparelho.

- 5** Movimente o aparador lentamente na direcção oposta ao crescimento do pêlo. Exerça um pouco de pressão e assegure-se sempre de que a superfície do pente está totalmente em contacto com a pele.

*Nota: Quando aparar pela primeira vez, comece pela regulação mais elevada (18 mm) para se familiarizar com o aparelho.*

### **Definir/contornar a sua barba**

Pode utilizar o aparador de precisão para dar forma à sua barba ou cabelo. Os pêlos são cortados muito rentes à pele (a um comprimento de 1 mm).

Atenção: Tenha cuidado ao utilizar o aparador de precisão, visto que este corta cada pêlo em que toca.



- 1** Coloque o aparador de precisão na pega (1) e rode-o para a direita para fixar (2).



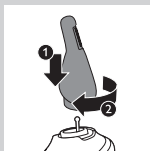
- 2** Para obter um bom resultado de corte, movimente o aparador de precisão na direcção oposta ao crescimento do pêlo. Assegure-se sempre de que o aparador de precisão está totalmente em contacto com a pele.



- 3 Efectue movimentos cuidadosos e controlados com o aparador de precisão.

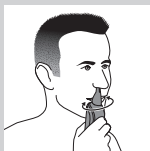
*Sugestão: Para o acabamento perfeito, pode utilizar a máquina de barbear com mini cabeça de corte para delinear os limites e as linhas do seu estilo de barba com ainda mais suavidade.*

## Aparar pêlos do rosto (pêlos dos nariz e das orelhas)



### Aparar os pêlos do nariz

- 1 Coloque o aparador para nariz/orelhas na pega (1) e rode-o para a direita para fixar (2).
- 2 Certifique-se de que as narinas estão limpas.



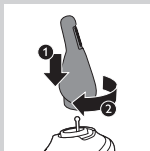
- 3 Ligue o aparelho e introduza a ponta do aparador numa das narinas.

Não introduza a ponta do acessório mais do que 0,5 cm nas narinas.

- 4 Movimente lenta e cuidadosamente a ponta para dentro e para fora, rodando-a ao mesmo tempo para cortar os pêlos indesejados.

Para minimizar a sensação de formigueiro, certifique-se de que encosta a parte lateral da ponta firmemente contra a pele.

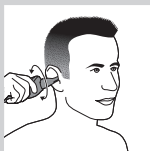
### Cortar os pêlos dos ouvidos



- 1 Coloque o aparador para nariz/orelhas na pega (1) e rode-o para a direita para fixar (2).
- 2 Limpe o canal exterior das orelhas. Certifique-se de que as orelhas não têm cera.



- 3 Ligue o aparelho e movimente suavemente a ponta do acessório à volta das orelhas para cortar os pêlos que saem fora das orelhas.



- 4 Introduza cuidadosamente a ponta no canal exterior das orelhas.

Não introduza a ponta mais do que 0,5 cm no canal auditivo para não provocar lesões no tímpano.

## Limpeza

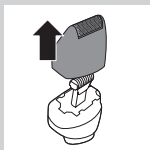
Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.

*Nota: O aparelho não precisa de lubrificação.*  
Limpe o aparelho após cada utilização.

- 1 Certifique-se de que o aparelho está desligado e que a ficha não está na tomada eléctrica.
- 2 Remova qualquer pente e/ou acessório do aparelho.
- 3 Sobre/sacuda os pêlos que se tiverem acumulado nos acessórios e/ou pentes.
- 4 Limpe os acessórios, os pentes e o aparelho em água morna corrente ou com a escova de limpeza.
- 5 Limpe o adaptador com a escova de limpeza ou com um pano seco.

Mantenha o adaptador seco.

## Limpeza da máquina de barbear com mini cabeça de corte

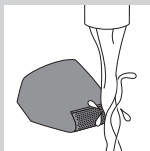


- 1 Depois de cada utilização, separe a parte superior da máquina de barbear com mini cabeça de corte da parte inferior.

A rede de corte é muito delicada. Manuseie-a cuidadosamente. Se a rede de corte estiver danificada, não volte a utilizar a máquina de barbear com mini cabeça de corte.



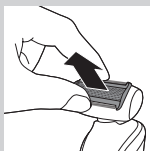
Não limpe a rede de corte com a escova de limpeza, pois isto pode danificá-la.



- 2 Sopre e/ou sacuda os pêlos que se tenham acumulado no interior da máquina de barbear com mini cabeça de corte.

- 3 Limpe a parte superior da máquina de barbear com mini cabeça de corte com água corrente morna.

## Limpar o sistema de corte para o corpo



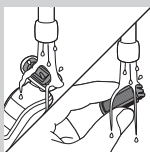
- 1 Depois de cada utilização, retire a rede de corte do sistema de corte para o corpo.

A rede de corte é muito delicada. Manuseie-a cuidadosamente. Se a rede de corte estiver danificada, não volte a utilizar a máquina de barbear com mini cabeça de corte.

Não limpe a rede de corte com a escova de limpeza, pois isto pode danificá-la.



- 2** Sopre e/ou sacuda os pêlos que se tenham acumulado no interior do sistema de corte para o corpo.



- 3** Limpe o sistema de corte para o corpo e a rede de corte em água corrente morna.

### Arrumação

Guarde o aparelho e os acessórios na bolsa de armazenamento para evitar danos, ou guarde-o no suporte para arrumação.

### Encomendar acessórios

Para comprar acessórios para este aparelho, visite a nossa loja online em **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)**. Se não tiver uma loja online disponível no seu país, dirija-se ao seu distribuidor Philips ou a um centro de assistência Philips. Se tiver dificuldades em obter acessórios para o seu aparelho, contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país. Pode encontrar os detalhes de contacto no folheto de garantia mundial.

Se o transformador se danificar, só deverá ser substituído por uma peça de origem para evitar situações de perigo.

Substitua os acessórios ou pentes danificados ou gastos apenas por acessórios ou pentes de substituição originais da Philips.

## Rede de corte do sistema de corte para o corpo

Se utilizar o sistema de corte para o corpo frequentemente, substitua a rede de corte do sistema de corte para o corpo (referência TT2000) anualmente. Substitua de imediato uma rede de corte danificada. Para substituir a rede de corte:

- 1** Retire a rede de corte do sistema de corte para o corpo.
- 2** Encaixe a nova rede de corte no sistema de corte para o corpo.

## Meio ambiente



- Não deite fora o aparelho junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil; entregue-o num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo ajuda a preservar o ambiente.

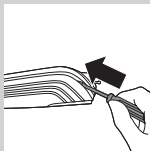


- A bateria recarregável incorporada contém substâncias que podem poluir o ambiente. Retire sempre a bateria antes de eliminar o aparelho e entregue o aparelho num ponto de recolha oficial. Para eliminar a bateria, coloque-a num ponto de recolha oficial para baterias. Se tiver problemas na remoção da bateria, pode também levar o aparelho a um centro de assistência Philips, que poderá remover a bateria e eliminá-la de forma segura para o ambiente.

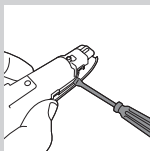
## Remover a bateria recarregável

Retire a bateria recarregável apenas quando se desfizer do aparelho. Certifique-se de que a bateria está completamente vazia quando a retirar.

Tenha cuidado, as bandas da bateria e peças da estrutura são muito afiadas.

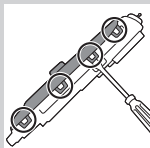


**1** Assegure-se de que o aparelho está desligado da alimentação.



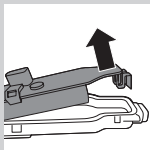
**2** Retire o acessório.

**3** Retire a cobertura frontal do aparelho com uma chave de fendas plana, colocando-a entre a cobertura frontal e cobertura posterior.



**4** Retire a cobertura posterior do aparelho a partir do interior.

**5** Coloque a chave de fendas plana na área indicada e aplique força para separar o interior.



**6** Solte os ganchos de encaixe em ambos os lados no interior.

**7** Retire a tampa transparente para expor a placa de circuito impresso.

**8** Levante a placa de circuito impresso para expor as baterias recarregáveis.

**9** Corte os fios para separar as baterias recarregáveis e a placa de circuito impresso do aparelho.

**10** Corte ou parta as patilhas das baterias para separar as baterias recarregáveis da placa de circuito impresso.



## Garantia e assistência

Se precisar de assistência ou informações, ou se tiver algum problema, visite o Web site da Philips em **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país. Poderá encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial. Se não houver um Centro de Apoio ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

## 简介

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 上注册您的产品。

## 基本说明 (图 1)

- 1 身体剃毛刀
- 2 迷你刀网剃须刀
- 3 鼻毛/耳毛修剪器
- 4 精确修剪器
- 5 全金属胡须修剪器
- 6 手柄
- 7 开/关按钮
- 8 高速按钮
- 9 电池状态指示
- 10 存储袋
- 11 小插头
- 12 适配器
- 13 清洁刷
- 14 身体修剪梳 (3-12 毫米)
- 15 胡须修剪梳 (1-18 毫米)
- 16 头发修剪梳齿 (3-20 毫米)

## 注意事项

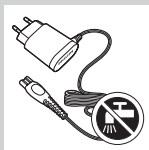
使用本产品之前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

## 危险

- 保持适配器干燥。

## 警告

- 在将本产品连接电源前，务必检查当地的电压是否与电源适配器所标电压一致。
- 电源适配器内含有一个变压器。切勿自行更换插头，否则将导致严重后果。



- 肢体不健全、精神有障碍及缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）必须在监护人的监督及指导下使用。
- 将产品及其线缆放在儿童接触不到的地方。

### 注意

- 必须在 5 摄氏度至 35 摄氏度之间的温度下使用、存放和为本产品充电。
- 为产品充电，须用随产品提供的电源适配器。
- 如果产品的使用温度、气压或湿度方面改变较大，应在使用之前让产品适应 30 分钟。
- 如果适配器已损坏，则务必更换原装型号适配器，以免发生危险。
- 使用前，请务必检查产品。一旦产品的任何部件损坏或损毁，请勿再使用产品，否则可能对人体造成伤害。

### 符合标准

- 此产品符合国际认可的 IEC 安全规范，可在淋浴或盆浴过程中安全使用。
- 这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的相关标准。据目前的科学证明，如果正确使用并按照本用户手册中的说明进行操作，本产品是安全的。

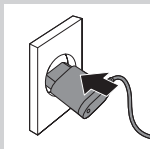


### 充电

充电大约需要 1 小时。当产品充满电时，可以使用长达 50 分钟。如果电池状态指示灯呈橙色亮起，则表示电池电量不足（还可以使用约 10 分钟），表明您即将需要为产品充电。

注意：您也可能为产品进行快速充电，充电 5 分钟大约可以运行 5 分钟。

- 1** 充电前请关闭产品电源。
- 2** 将小插头正确地插到产品上。



- 3 将电源适配器插入电源插座。

## 使用本产品

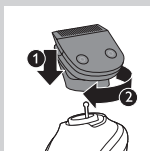
本产品具有增强功率，可带来快速效果，而且具有记忆功能，可记住上次使用的速度设置。

### 修剪体毛

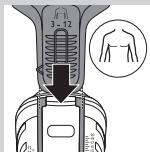
建议您在体毛干燥时修剪体毛，因为湿体毛会贴在身体上。

提示：首次修剪敏感部位时切勿操之过急。您须进行练习以熟悉产品。而且您的皮肤也需要一些时间来适应整个修剪过程。

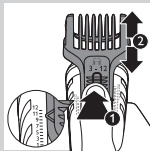
提示：修剪敏感部位时，建议您使用带修剪梳的修剪器。



- 1 将修剪器放置在手柄 (1) 上并顺时针转动将其固定 (2)。

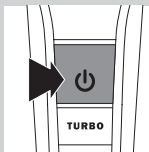


- 2 将身体修剪梳滑入手柄两侧的导槽中。

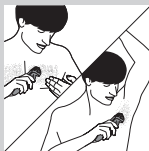


- 3 按设置选择器 (1) 并将修剪梳滑到所需的头发长度设置 (2)。

您可以选择 3 到 12 毫米之间的任何设置，以 1 毫米为间隔进行调节。



**4** 启动产品。



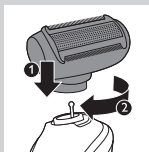
**5** 要修剪毛发，请将修剪梳在毛发上缓缓移动。

**6** 完成时，关闭产品电源。

## 剃除体毛

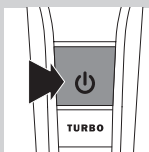
您可以使用身体剃毛刀（干湿皆可）剃除领口以下任何部位的体毛。切勿将身体剃毛刀用于剃除或修剪脸部毛发和头发。

注意：在使用身体剃毛刀之前，请务必检查是否存在损坏或磨损。如果身体剃毛刀的剃毛刀网组件损坏或磨损，请勿使用身体剃毛刀，否则可能对人体造成伤害。请立即更换损坏的剃毛刀网组件（见“更换”一章）。



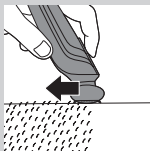
**1** 将身体剃毛刀放置在手柄 (1) 上并顺时针转动将其固定 (2)。

**2** 启动产品。





- 3** 将剃毛刀网组件放在皮肤上。务必确保剃毛刀网组件与皮肤完全接触。



- 4** 逆着毛发生长的方向缓慢移动本产品。轻轻地按。

提示：用另外一只手帮助伸展您的皮肤使毛发向上直立，以减小对皮肤的刺激。

提示：如果毛发长度超过 10 毫米，请先将其修剪至 3 毫米长度，这样可使剃毛更方便。

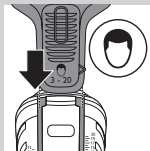
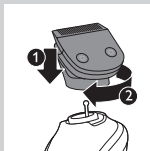
## 头发修剪

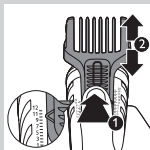
### 准备头发修剪

- 1** 请确保要剪发的人的头部与您的胸部处于同一水平。这确保能够清楚地看到整个头部且可以轻松够到。
- 2** 按头发生长的方向梳理头发。

### 使用头发修剪梳齿修剪头发

- 1** 将修剪器放置在手柄 (1) 上并顺时针转动将其固定 (2)。
- 2** 将头发修剪梳齿滑入手柄两侧的导槽中。

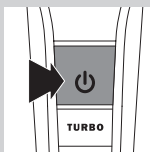




- 3** 按设置选择器 (1) 并将修剪梳滑到所需的头发长度设置 (2)。

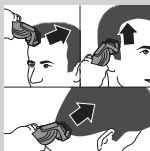
您可以选择 3 到 20 毫米之间的任何设置，以 1 毫米为间隔进行调节。

提示：记下您选择的剪发长度设定，用作未来剪发过程中创造某种发型的参考。

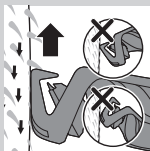


- 4** 启动产品。

- 5** 逆着毛发生长的方向缓慢移动本产品。轻轻地按。



注意：由于头发会朝不同方向生长，您必须沿着不同方向（向上/向下或交叉）移动本产品。



- 6** 务必确保梳齿的扁平部分完全接触到头皮，以获得均匀的效果。

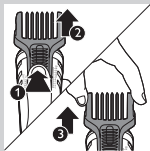
在整个头部重复修剪动作，以确保您剪到所有需要修剪的头发。

注意：第一次修剪时，从最高设置（20 毫米）开始修剪，以熟悉产品的使用方法。

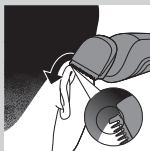
### 不使用头发修剪梳齿修剪头发

您可使用不带修剪梳的修剪器以非常贴近头皮的距离（1 毫米长）修剪头发或修整轮廓。

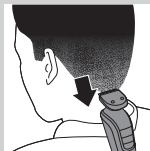
注意：由于修剪器会剃除接触到的每一根头发，因此在没有修剪梳修剪头发时要小心。



- 1** 按设置选择器 (1) 并向上滑动修剪梳 (2)。然后将修剪梳从产品中拉出 (3)。
- 2** 在开始修整耳朵周围的发际线轮廓之前，请先沿发耳朵梳理发梢。

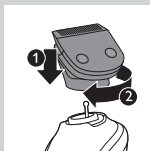


- 3** 倾斜本产品，仅使修剪器的一边接触到头发。仅修剪发梢。发线应该紧贴双耳轮廓。



- 4** 要紧贴颈部周围和鬓角轮廓，请转动产品并向下修剪。
- 5** 沿着发际线的自然形状缓慢、流畅地移动产品。

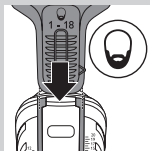
## 修剪胡须



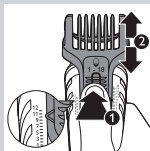
首次修剪胡须时要特别小心。不要将修剪器移得太快，应确保动作轻柔流畅。

### 使用胡须修剪梳来修剪胡须

- 1** 将修剪器放置在手柄 (1) 上并顺时针转动将其固定 (2)。
- 2** 将胡须修剪梳插进手柄两侧的导槽中。

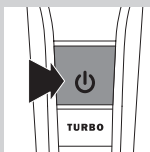






- 3** 按设置选择器 (1) 并将修剪梳滑到所需的头发长度设置 (2)。

您可以选择 1 到 18 毫米之间的任何设置，以 1 毫米为间隔进行调节。



- 4** 启动产品。

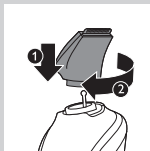
- 5** 逆着毛发生长的方向缓慢移动修剪器。轻按并务必确保修剪梳的表面与皮肤完全接触。

注意：第一次修理时，从最高设置（18 毫米）开始修理，以熟悉产品的使用方法。

### 修整胡须轮廓

您可以使用精确修剪器修剪胡须或头发的形状。本产品以非常贴近皮肤的距离（1 毫米长）修剪毛发。

注意：由于精确修剪器会剃除接触到的每一根毛发，因此使用精确修剪器时要小心。



- 1** 将精确修剪器放置在手柄 (1) 上并顺时针转动将其固定 (2)。



- 2** 要获得良好的修剪效果，请逆着毛发生长的方向移动精确修剪器。务必确保精确修剪器与皮肤完全接触。

- 3** 必须小心控制好精确修剪器的移动。



提示：为了实现完美的仪容，您可使用迷你刀网剃须刀修整胡须的边缘和线条，使其更加顺滑。

## 修剪面部毛发（鼻毛和耳毛）

### 修剪鼻毛



**1** 将鼻毛/耳毛修剪器放置在手柄 (1) 上并顺时针转动将其固定 (2)。

**2** 确保鼻腔是清洁的。



**3** 打开产品电源，并将修剪器的尖端插入一个鼻腔。

尖端插入鼻腔的深度不得超过 0.5 厘米。

**4** 应缓慢地插入和移出尖端，同时转动尖端，以便去除不想要的毛发。

为了减少瘙痒，应确保尖端的一侧牢固地压在皮肤上。



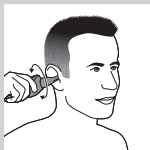
### 修剪耳毛

**1** 将鼻毛/耳毛修剪器放置在手柄 (1) 上并顺时针转动将其固定 (2)。

**2** 清洁外耳道，确保没有耳垢。



**3** 打开产品的电源，然后柔和地用尖端沿耳朵转圈，以便从耳轮上去除突出的毛发。



**4** 将尖端小心地插入外耳道。

尖端插入耳道的深度不能超过 0.5 厘米，  
否则可能损伤鼓膜。

## 清洁

切勿使用压缩气体、钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体（例如汽油或丙酮）来清洁产品。

注意：产品不需要任何润滑。  
每次使用后都要清洁产品。

- 1** 确保产品电源关闭并已将电源插头拔出。
- 2** 从产品中取出梳齿和/或附件。
- 3** 吹去或清除积聚在附件和/或发梳上的头发。
- 4** 在微温水龙头下清洁附件、修剪梳和产品或用清洁刷进行清洁。
- 5** 用清洁刷或干抹布清洁适配器。

保持适配器干燥。

### 清洁迷你刀网剃毛刀



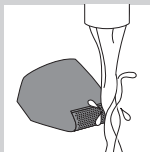
- 1** 每次使用后，将迷你刀网剃毛刀的顶部部件抽离底部部件。

剃须刀网非常柔软。请小心处理。如果剃须刀网损坏，请勿再使用迷你刀网剃须刀。

切勿用清洁刷清洁剃须刀网，以免造成损坏。

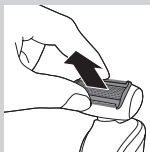


- 2** 吹掉和/或甩掉积聚在迷你刀网剃毛刀内部的毛发。



- 3** 在微温的水龙头下清洁迷你刀网剃须刀的顶部部件。

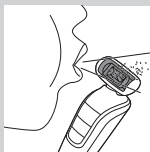
## 清洁身体剃毛刀



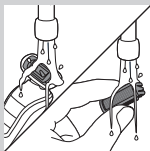
- 1** 每次使用后，请从身体剃毛刀抽出剃毛刀网组件。

剃毛刀网非常柔软。请小心处理。如果剃毛刀网损坏，请勿再使用身体剃毛刀。

切勿用清洁刷清洁剃须刀网，以免造成损坏。



- 2** 吹掉和/或甩掉积聚在身体剃毛刀内部的毛发。



- 3** 在微温水龙头下清洁身体剃毛刀和剃毛刀网组件。

## 存储

将产品和附件存放在存储袋中以防受损，  
或将其存放在存储支架上。

## 订购附件

要购买本产品的附件，请访问我们的在线商城：[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)。如果您所在国家/地区没有在线商城，请联系您的飞利浦经销商或飞利浦服务中心。如果您在购买产品的附件时遇到困难，请联系您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心。可在全球保修卡中找到其详细联系信息。

如果适配器已损坏，则务必更换原装型号适配器，以免发生危险。

只能用飞利浦原装替换附件或梳齿来替换损坏或磨损的附件或梳齿。

## 身体剃毛刀的剃毛刀网组件

如果您经常使用身体剃毛刀，每年请更换一次身体剃毛刀的剃毛刀网组件（型号为 TT2000）。请立即更换损坏的剃毛刀网组件。要更换剃毛刀网组件：

- 1** 将剃毛刀网组件从身体剃毛刀拉出。
- 2** 将新的剃毛刀网组件卡入身体剃毛刀。

## 环保



- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。

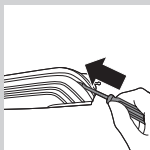


- 内置充电电池含有可能会污染环境的物质。丢弃产品时，一定要将电池取出，并将产品送到官方指定的回收站。到官方指定的电池回收站处理电池。如果您在取出电池时遇到问题，您也可以将产品送至飞利浦维修中心。维修中心的员工会帮您取出电池，并以环保的方式处理它。

## 卸下充电电池

只有在丢弃产品时才可取下充电电池。请确保在取下电池时电量已完全耗尽。

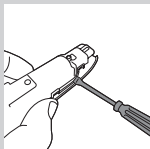
注意，电池带和外壳可能非常锋利。



**1** 确保已断开产品的电源连接。

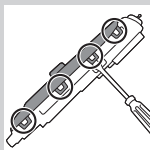
**2** 取下附件。

**3** 将平头螺丝刀置于前盖和后盖之间，并用其卸下产品的前盖。



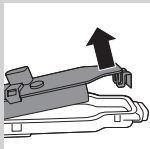
**4** 从内部卸下产品的后盖。

**5** 将平头螺丝刀放置在指示的区域并施加力量从内部分离。



**6** 脱开内部两侧的安全钩。

**7** 取下透明盖并露出印刷电路板。



**8** 提起的印刷电路板，露出充电电池。

**9** 剪掉电线将充电电池和印刷电路板从产品上分开。

**10** 剪掉或取下电池接头，将充电电池从印刷电路板上分开。

## 保修与服务

如果您需要服务或信息，或者有任何疑问，请访问飞利浦网站：[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)。您也可与您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心联系（可从全球保修卡中找到其电话号码）。如果您所在的国家/地区没有飞利浦客户服务中心，请与当地的飞利浦经销商联系。

## Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Descripción general (fig. 1)

- 1 Afeitadora corporal
- 2 Afeitadora con lámina pequeña
- 3 Recortador de pelo para nariz y orejas
- 4 Recortador de precisión
- 5 Barbero totalmente metálico
- 6 Mango
- 7 Botón de encendido/apagado
- 8 Botón TURBO
- 9 Indicador del estado de la pila
- 10 Funda de viaje
- 11 Clavija pequeña
- 12 Adaptador de corriente
- 13 Cepillo de limpieza
- 14 Peine-guía para el cuerpo (3-12 mm)
- 15 Peine-guía para la barba y el bigote (1-18 mm)
- 16 Peine-guía para el pelo (3-20 mm)

## Importante

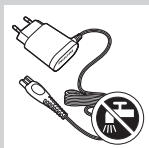
Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

### Peligro

- Mantenga el adaptador seco.

### Advertencia

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el adaptador se corresponde con el voltaje de red local.





- El adaptador incorpora un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.

### Precaución

- Utilice, cargue y guarde el aparato a una temperatura entre 5 °C y 35 °C.
- Utilice únicamente el adaptador suministrado para cargar el aparato.
- Si el aparato sufre un cambio brusco de temperatura, presión o humedad, deje que se aclimate durante 30 minutos antes de utilizarlo.
- Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre por otro del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- Compruebe siempre el aparato antes de utilizarlo. No utilice el aparato si alguna de sus piezas está dañada o rota, y que podría ocasionar lesiones.

### Cumplimiento de normas

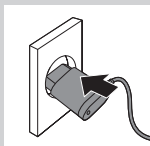
- El aparato cumple las normas de seguridad IEC aprobadas internacionalmente, y se puede utilizar de manera segura en el baño o en la ducha.
- Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.



## Carga

La carga tarda aproximadamente 1 hora. Cuando el aparato esté completamente cargado, proporcionará un tiempo de funcionamiento de hasta 50 minutos. Cuando el indicador de estado de la batería se ilumina en naranja, significa que la batería se está agotando (le quedan aproximadamente 10 minutos de funcionamiento), lo que indica que es necesario recargar el aparato pronto.

*Nota: También puede cargar rápidamente el aparato: una carga de 5 minutos equivale aproximadamente a 5 minutos de tiempo de funcionamiento.*



- 1** Apague el aparato antes de cargarlo.
- 2** Introduzca la clavija pequeña en el aparato.
- 3** Enchufe el adaptador a la toma de corriente.

## Uso del aparato

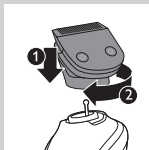
El aparato dispone de una función turbo para obtener unos resultados rápidos y función de memoria que recuerda la última posición de velocidad utilizada.

### Recorte del vello corporal

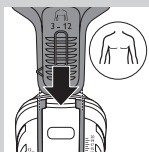
Es recomendable recortar el vello del cuerpo cuando está seco, porque el vello húmedo tiende a pegarse al cuerpo.

*Consejo: Tómese su tiempo la primera vez que recorte zonas sensibles. Debe adquirir práctica con el aparato. Su piel también necesita algún tiempo para adaptarse al procedimiento.*

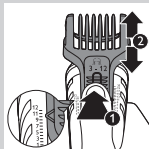
*Consejo: Cuando recorte zonas sensibles, es aconsejable no utilizar el recortador sin el peine-guía.*



- 1** Coloque el recortador en el mango (1) y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo (2).

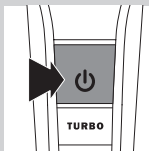


- 2** Deslice el peine-guía para el cuerpo por las ranuras de guía situadas a ambos lados del mango.

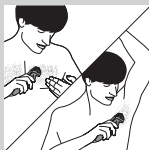


- 3** Pulse el selector de posición (1) y deslice el peine-guía a la posición de longitud de corte deseada (2).

Puede elegir cualquier posición entre 3 y 12 mm en incrementos de 1 mm.



- 4** Encienda el aparato.



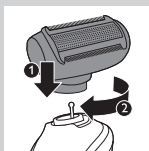
- 5** Para recortar el vello, mueva el peine-guía por el vello lentamente.

- 6** Cuando termine, apague el aparato.

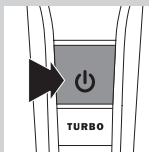
## Afeitado corporal

Puede utilizar la afeitadora corporal para afeitar en seco o en húmedo el vello de cualquier zona del cuerpo por debajo del cuello. No utilice la afeitadora corporal para afeitarse o recortarse el vello de la cara o la cabeza.

*Nota: Antes de utilizar la afeitadora corporal, compruebe siempre que no esté dañada o deteriorada. Si la unidad de la lámina de afeitado de la afeitadora corporal está dañada o deteriorada, no utilice la afeitadora corporal, ya que podría producir lesiones. Sustituya la unidad de la lámina de afeitado dañada en seguida (consulte el capítulo "Sustitución").*



- 1 Coloque la afeitadora corporal en el mango (1) y gírela en el sentido de las agujas del reloj para fijarla (2).



- 2 Encienda el aparato.



- 3 Coloque la unidad de la lámina de afeitado sobre la piel. Asegúrese de que la lámina de afeitado esté siempre en contacto con la piel.



- 4 Mueva el aparato lentamente y en dirección contraria a la del crecimiento del vello. Presiónelo suavemente.

*Consejo: Para hacer que el vello se levante, estire la piel con la mano libre y minimizar la irritación en la piel.*

*Consejo: Si el vello tiene más de 10 mm, recórtelo primero a una longitud de 3 mm para facilitar el afeitado.*

## Cómo cortar el pelo

### Preparación para cortar el pelo

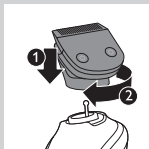
**1** Asegúrese de que la cabeza de la persona a la que va a cortar el pelo está a la altura de su pecho para que pueda ver y acceder con facilidad a todas las zonas de su cabeza.

**2** Peine el pelo en la dirección de crecimiento.

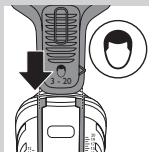


### Corte de pelo con el peine-guía para el pelo

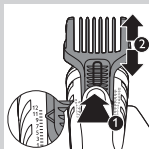
**1** Coloque el recortador en el mango (1) y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo (2).



**2** Deslice el peine-guía para el pelo por las ranuras de guía situadas a ambos lados del mango.

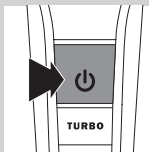


**3** Pulse el selector de posición (1) y deslice el peine-guía a la posición de longitud de corte deseada (2).



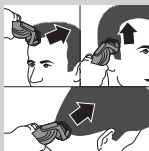
Puede elegir cualquier posición entre 3 y 20 mm en incrementos de 1 mm.

*Consejo: Anote las posiciones de longitud de pelo seleccionadas para conseguir un determinado estilo de corte, como recordatorio para futuras ocasiones.*

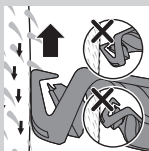


**4** Encienda el aparato.

**5** Mueva el aparato lentamente y en dirección contraria a la del crecimiento del vello. Presiónelo suavemente.



*Nota: Debido a que el cabello crece en direcciones diferentes, necesita también mover el aparato en diferentes direcciones (hacia arriba, hacia abajo o en diagonal).*



**6** Asegúrese de que la parte plana del peine esté siempre completamente en contacto con el cuero cabelludo para conseguir un resultado uniforme.

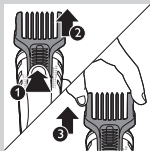
Haga pasadas que se solapen por toda la cabeza para asegurarse de que corta todo el pelo que tenga que cortar.

*Nota: Cuando recorte por primera vez, seleccione la posición más alta (20 mm) para familiarizarse con el aparato.*

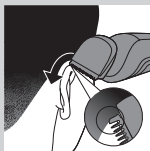
### **Corte de pelo sin el peine-guía para el pelo**

Puede utilizar el recortador sin el peine para cortar el pelo al ras (a una longitud de 1 mm) o para perfilar:

Precaución: Tenga cuidado cuando corte sin el peine-guía, ya que el recortador corta todo el pelo que toca.

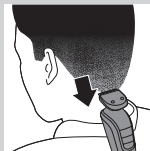


**1** Pulse el selector de posición (1) y deslice el peine-guía hacia arriba (2). A continuación, retírelo del aparato (3).



**2** Antes de comenzar a perfilar la zona de alrededor de las orejas, peine las puntas del pelo sobre las orejas.

**3** Incline el aparato de forma que sólo un extremo del recortador toque el pelo. Corte sólo las puntas del pelo. La línea del pelo debe quedar próxima a la oreja.

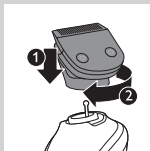


**4** Para perfilar la línea del cuello y las patillas, dé la vuelta al aparato y haga pasadas hacia abajo.

**5** Mueva el aparato despacio y suavemente. Siga la línea natural del pelo.

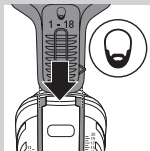
### Corte de barba

Cuando recorte la barba por primera vez, tenga cuidado. No mueva el recortador demasiado rápido. Haga movimientos lentos y suaves.

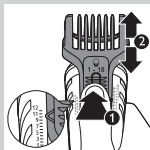


### Corte de barba con el peine-guía para la barba y el bigote

**1** Coloque el recortador en el mango (1) y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo (2).

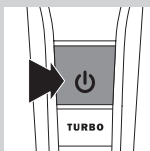


**2** Deslice el peine-guía para la barba y el bigote por las ranuras de guía situadas a ambos lados del mango.



- 3** Pulse el selector de posición (1) y deslice el peine-guía a la posición de longitud de corte deseada (2).

Puede elegir cualquier posición entre 1 y 18 mm en incrementos de 1 mm.



- 4** Encienda el aparato.

- 5** Mueva lentamente el recortador en dirección contraria a la de crecimiento del pelo. Presione suavemente y asegúrese de que la superficie del peine está siempre en contacto total con la piel.

*Nota: Cuando recorte por primera vez, seleccione la posición más alta (18 mm) para familiarizarse con el aparato.*

### Moldeado/perfilado de la barba

Puede utilizar el recortador de precisión para crear formas en el cuero cabelludo. Este accesorio corta el pelo al ras (a una longitud de 1 mm).

Precaución: Tenga cuidado cuando utilice el recortador de precisión, ya que corta todo el pelo que toca.



- 1** Coloque el recortador de precisión en el mango (1) y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo (2).



- 2** Para conseguir un buen resultado, mueva el recortador de precisión en dirección contraria a la del crecimiento del pelo. Asegúrese siempre de que el recortador de precisión esté en contacto total con la piel.





- Mueva el recortador de precisión con cuidado y de forma controlada.

*Consejo: Para un acabado perfecto, puede utilizar la afeitadora con lámina pequeña para suavizar las líneas de la barba.*

## Arreglo del vello facial (pelo de la nariz y de las orejas)

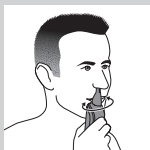
### Recorte del pelo de la nariz



- Coloque el recortador de pelo para la nariz y orejas en el mango (1) y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo (2).

- Asegúrese de que tiene limpios los orificios nasales.

- Encienda el aparato e introduzca la punta del recortador en uno de los orificios nasales.



No introduzca la punta más de 0,5 centímetros en el orificio.

- Mueva lentamente la punta hacia dentro y hacia fuera a la vez que la gira para eliminar el pelo no deseado.

Para reducir el cosquilleo, presione firmemente el lateral de la punta contra la piel.

### Recorte del pelo de las orejas

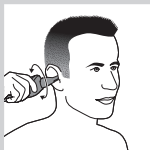


- Coloque el recortador de pelo para la nariz y orejas en el mango (1) y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo (2).

- Limpie el orificio del oído externo. Asegúrese de que no tiene cera.



- Encienda el aparato y desplace la punta suavemente alrededor de la oreja para eliminar los pelos que sobresalen por el borde.



- Coloque cuidadosamente la punta en el orificio del oído externo.

No introduzca la punta más de 0,5 centímetros en el orificio del oído, ya que podría dañar el tímpano.

## Limpieza

No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato.

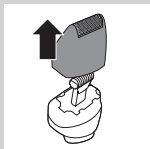
*Nota: El aparato no necesita lubricación.*

Limpie siempre el aparato después de usarlo.

- Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado de la red eléctrica.
- Quite el peine-guía o accesorio del aparato.
- Sople o sacuda el pelo que se haya acumulado en los accesorios o en los peines-guía.
- Limpie los accesorios, los peines-guía y el aparato con agua tibia o con el cepillo de limpieza.
- Limpie el adaptador con el cepillo de limpieza o con un paño seco.

Mantenga el adaptador seco.

## Limpeza de la afeitadora con lámina pequeña



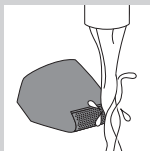
- 1 Después de cada uso, tire de la parte superior de la afeitadora con lámina pequeña para extraerla de la parte inferior.

La lámina de afeitado es muy delicada. Cójala con cuidado. Si la lámina de afeitado está dañada, no vuelva a utilizar la afeitadora con lámina pequeña.



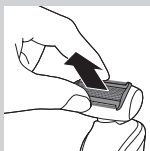
No limpie la lámina de afeitado con el cepillo de limpieza, ya que podría dañarla.

- 2 Sople o sacuda la afeitadora con lámina pequeña para eliminar el pelo que se haya acumulado en la misma.



- 3 Limpie la parte superior de la afeitadora con lámina pequeña bajo el grifo con agua templada.

## Limpeza de la afeitadora corporal



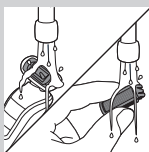
- 1 Después de cada uso, tire de la unidad de la lámina de afeitado para sacarla de la afeitadora corporal.

La lámina de afeitado es muy delicada. Cójala con cuidado. Si la lámina de afeitado está dañada, no vuelva a utilizar la afeitadora con lámina pequeña.

No limpie la lámina de afeitado con el cepillo de limpieza, ya que podría dañarla.



- 2** Sople o sacuda la afeitadora corporal para eliminar el pelo que se haya acumulado en la misma.



- 3** Limpie la afeitadora corporal y la unidad de la lámina de afeitado bajo el grifo con agua templada.

## Almacenamiento

Guarde el aparato y los accesorios en la funda de almacenamiento para evitar daños, o guárdelos en el soporte de almacenamiento.

## Solicitud de accesorios

Si desea adquirir accesorios para este aparato, visite nuestra tienda en línea en

**[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)**. Si la tienda en línea no está disponible en su país, diríjase a su distribuidor Philips o a un centro de servicio Philips. Si tiene cualquier dificultad para obtener accesorios para su aparato, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país. Encontrará los datos de contacto en el folleto de la Garantía Mundial.

Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre por otro del modelo original para evitar situaciones de peligro. Los accesorios o peines-guía que estén gastados o deteriorados deben ser sustituidos únicamente por accesorios o peines-guía de repuesto originales de Philips.

## Unidad de la lámina de afeitado de la afeitadora corporal

Si utiliza la afeitadora corporal con frecuencia, sustituya la unidad de la lámina de afeitado de la afeitadora corporal (número de modelo TT2000) todos los años. Si la unidad de la lámina de afeitado está dañada, sustitúyala inmediatamente. Para sustituir la unidad de la lámina de afeitado:

- 1** Extraiga la unidad de la lámina de afeitado de la afeitadora corporal.
- 2** Coloque la nueva unidad de la lámina de afeitado nueva en la afeitadora corporal.

## Medio ambiente



- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente.

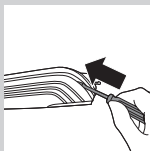


- La batería recargable incorporada contiene sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. Quite siempre la batería antes de deshacerse del aparato o de llevarlo a un punto de recogida oficial. Deposite la batería en un lugar de recogida oficial. Si no puede extraer la batería, puede llevar el aparato a un servicio de asistencia técnica de Philips. El personal del servicio de asistencia extraerá la batería y se deshará de ella de forma no perjudicial para el medio ambiente.

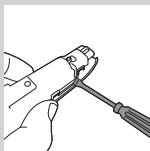
## Cómo extraer la batería recargable

Quite la batería recargable únicamente cuando deseche el aparato. Asegúrese de que la batería esté completamente descargada cuando la saque del aparato.

Tenga cuidado con las tiras de la batería y las piezas de la carcasa, ya que están muy afiladas.



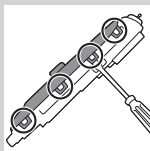
**1** Asegúrese de que el aparato está desconectado de la red.



**2** Quite el accesorio.

**3** Quite la cubierta frontal del aparato con un destornillador plano colocándolo entre la cubierta frontal y la cubierta posterior.

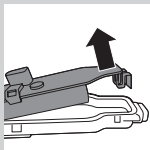
**4** Quite la cubierta posterior del aparato desde el interior.



**5** Coloque el destornillador plano en la zona indicada y ejerza fuerza para separar el interior.

**6** Desenganche los ganchos de cierre de ambos lados del interior.

**7** Quite la cubierta transparente para exponer la placa de circuito impreso.



**8** Levante la placa de circuito impreso para exponer las baterías recargables.

**9** Corte los cables para separar las baterías recargables y la placa de circuito impreso del aparato.

**10** Corte o desenganche las pestañas de las baterías recargables de la placa de circuito impreso.

## Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país. Hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial. Si no hay Servicio de Atención al Cliente en su país, diríjase a su distribuidor local de Philips.

## ข้อมูลเบื้องต้น

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อและยินดีต้อนรับสู่ผลิตภัณฑ์ของ Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

## ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

- 1 เครื่องโกนขน
- 2 เครื่องโกน Mini-Foil
- 3 ที่กันขนจุ่มก/หู
- 4 ที่กันจอน
- 5 เครื่องเล็มเคราตัวเครื่องโลหะ
- 6 ด้ามจับ
- 7 ปุ่มเปิด/ปิด
- 8 ปุ่ม TURBO
- 9 ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่
- 10 กระจ่าสำหรับจัดเก็บ
- 11 ปลี๊กขนขนาดเล็ก
- 12 อะแดปเตอร์
- 13 แปรงทำความสะอาด
- 14 หนวดโกนตามร่างกาย (3-12 มม.)
- 15 หนวดสำหรับหนวดและเครา (1-18 มม.)
- 16 อุปกรณ์เสริมลักษณะคล้ายหนวดสำหรับการตัดผม (3-20 มม.)

## ข้อสำคัญ

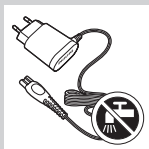
ควรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

### อันตราย

- เก็บรักษาอะแดปเตอร์ไว้ในที่แห้ง

### คำเตือน

- ก่อนใช้งานโปรดตรวจสอบแรงดันไฟที่ระบุบนอะแดปเตอร์ว่าตรงกับแรงดันไฟที่ใช้ภายในบ้านหรือไม่
- ภายในอะแดปเตอร์ประกอบด้วยตัวแปลงไฟ ดังนั้นจึงไม่ควรนำไปตัดออกแล้วเปลี่ยนหัวปลี๊กใหม่ เพราะจะทำให้เกิดอันตรายร้ายแรงขึ้น





- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่สมบูรณ์ ประสาทสัมผัสไม่สมบูรณ์หรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำเครื่องนี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เก็บเครื่องและสายไฟให้พ้นมือเด็ก

## ข้อควรระวัง

- ให้ใช้ ชาร์จไฟ และเก็บอุปกรณ์ไว้ที่อุณหภูมิระหว่าง 5°C และ 35°C
- โปรดใช้อะแดปเตอร์ที่หุ้มเท่านั้นในการชาร์จไฟอุปกรณ์ตัดผม
- หากเครื่องต้องมีการเปลี่ยนแปลงอุณหภูมิ ความดัน หรือความชื้นครั้งใหญ่ ควรปล่อยให้เครื่องชินกับสภาพอากาศดังกล่าวก่อนเป็นเวลาอย่างน้อย 30 นาทีจึงจะใช้เครื่องได้
- ในกรณีที่อะแดปเตอร์เกิดความชำรุดเสียหาย คุณต้องดำเนินการเปลี่ยนอะแดปเตอร์เป็นชนิดเดียวกับอะแดปเตอร์เดิมเสมอ เพื่อป้องกันการเกิดอันตราย
- ตรวจสอบเครื่องก่อนการใช้งานทุกครั้ง โปรดอย่าใช้เครื่องหากเครื่องชำรุดเสียหายเนื่องจากอาจทำให้บาดเจ็บได้

## ความปลอดภัยกับมาตรฐาน

- เครื่องโกนหนวดรุ่นนี้ได้รับการรับรองมาตรฐานความปลอดภัยอย่างเป็นทางการจาก IEC และสามารถล้างทำความสะอาดได้อย่างปลอดภัยด้วยน้ำประปา
- ผลิตภัณฑ์ของ Philips ได้มาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือนี้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

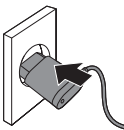


## การชาร์จแบตเตอรี่

การชาร์จใช้เวลาประมาณ 1 ชั่วโมง เมื่อเครื่องชาร์จเต็มแล้ว จะมีเวลาในการใช้งานสูงสุด 50 นาที เมื่อสัญญาณไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ติดสว่างเป็นสีส้ม แสดงว่าแบตเตอรี่ใกล้หมด (เหลือเวลาใช้งานประมาณ 10 นาที) และคุณจำเป็นต้องชาร์จแบตเตอรี่ใหม่

**หมายเหตุ:** คุณยังสามารถชาร์จเครื่องอย่างรวดเร็ว โดยการชาร์จ 5 นาทีจะเท่ากับเวลาในการใช้งาน 5 นาทีโดยประมาณ

- 1 ปิดเครื่องก่อนที่คุณจะชาร์จใหม่
- 2 เสียบปลั๊กขนาดเล็กเข้ากับเครื่อง
- 3 เสียบอะแดปเตอร์เข้ากับเต้ารับบนผนัง



## การใช้งาน

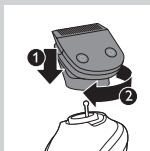
เครื่องโกนหนวดมีระบบเพิ่มพลังเทอร์โบสำหรับการเร่งให้ ได้ผลลัพธ์เร็วขึ้นและฟุ้งขึ้น หน่วยงานจำที่จะจดจำการตั้งค่าความเร็วที่ใช้งานครั้งสุดท้าย

## ที่กันขน

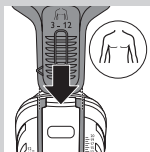
ขอแนะนำให้กันขนขณะที่ขนตามร่างกายของคุณแห้งเพราะเมื่อเปียก เส้นขนจะติดกับร่างกาย

**เคล็ดลับ:** คุณสามารถใช้เวลาได้นานเท่าที่ต้องการเมื่อเริ่มใช้ในบริเวณที่บอบบางเป็นครั้งแรก คุณต้องฝึกฝนการใช้เครื่อง นอกจากนี้ ผิวหนังของคุณยังต้องการเวลาเพื่อปรับให้เหมาะกับวิธีใช้งาน

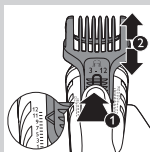
**เคล็ดลับ:** เมื่อกันขนในบริเวณที่บอบบาง เราแนะนำให้คุณใช้ที่กันขนร่วมกับหัวที่กันขน



**1** วางที่กันขนบนด้ามจับ (1) และหมุนตามเข็มนาฬิกาเพื่อยึดให้เข้าที่ (2)

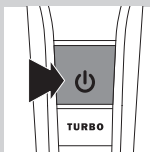


**2** เลื่อนหัวที่กันขนตามร่างกายลงในร่องนำทั้งสองด้านของด้ามจับ

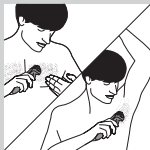


**3** กดตัวเลือกการตั้งค่า (1) แล้วเลื่อนหัวไปยังการตั้งค่าความยาวเส้นขนที่ต้องการ (2)

คุณสามารถเลือกการตั้งค่าได้ก็ต่อ ระหว่าง 3 และ 12 มม.โดยเพิ่มหรือลดครั้งละ 1 มม.



**4** เปิดสวิตซ์เครื่อง



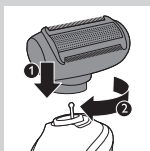
5 ในการกันชน ให้เลื่อนหัวสำหรับเล็มผ่านเส้นขนอย่างช้าๆ

6 เมื่อใช้งานเสร็จ ให้ปิดเครื่อง

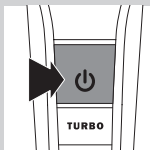
## การโกนขน

คุณสามารถใช้เครื่องโกนขนส่วนต่างๆ ของร่างกายต่ำกว่าแนวลำคอได้แม้ในขณะที่เปียกหรือแห้ง ห้ามใช้เครื่องโกนขนเพื่อโกนหรือกันขนบนใบหน้าหรือเส้นผมบนหนังศีรษะ

หมายเหตุ: ก่อนใช้เครื่องโกนขน ให้ตรวจสอบการชำรุดเสียหายทุกครั้ง ห้ามใช้เครื่องโกนขนเด็ดขาดหากแผ่นฟอยล์สำหรับโกนของที่โกนขนชำรุดหรือสึกหรอเนื่องจากอาจได้รับบาดเจ็บ และเปลี่ยนชุดแผ่นฟอยล์ทันทีที่ชำรุด (ดูที่บท 'การเปลี่ยนอะไหล่')



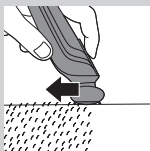
1 วางเครื่องโกนหนวดบนด้ามจับ (1) และหมุนตามเข็มนาฬิกาเพื่อยึดให้เข้าที่ (2)



2 เปิดสวิตช์เครื่อง



3 วางแผ่นฟอยล์สำหรับโกนลงบนผิว ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแผ่นฟอยล์สำหรับโกนสัมผัสกับผิวหนังอย่างเต็มที่



4 ค่อยๆ เคลื่อนเครื่องในทิศทางตรงกันข้ามกับแนวเส้นขนและกดเบาๆ

เคล็ดลับ: ดึงผิวหนังของคุณด้วยมือข้างที่ว่างเพื่อให้เส้นขนยึดตรงและลดการระคายเคืองของผิวให้น้อยที่สุด

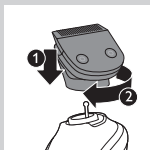
เคล็ดลับ: หากเส้นขนยาวกว่า 10 มม. ให้เล็มออกก่อนจนถึงระดับความยาว 3 มม. เพื่อให้โกนได้ง่ายขึ้น

การตัดผม



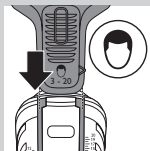
การเตรียมการตัดผม

- 1 ให้แน่ใจว่าศีรษะของคนที่คุณต้องการตัดผมอยู่ในระดับเดียวกับหน้าอกของคุณ เพื่อให้มันแน่ใจว่าสามารถเห็นทุกส่วนบนศีรษะได้อย่างชัดเจนและเข้าถึงได้ง่าย
- 2 หวีผมไปตามทิศทางที่เส้นผมขึ้น

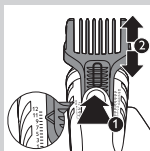


การตัดผมด้วยอุปกรณ์เสริมลักษณะคล้ายหวีสำหรับการตัดผม

- 1 วางที่กันชนบนด้ามจับ (1) และหมุนตามเข็มนาฬิกาเพื่อยึดให้เข้าที่ (2)



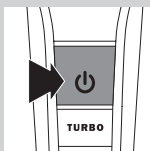
- 2 เลื่อนอุปกรณ์เสริมลักษณะคล้ายหวีสำหรับการตัดผมลงในร่องนำทั้งสองด้านของด้ามจับ



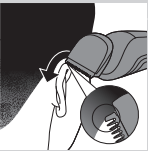
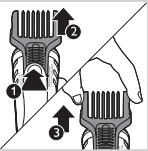
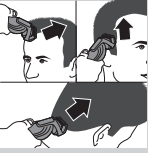
- 3 กดตัวเลือกการตั้งค่า (1) แล้วเลื่อนหวีไปยังการตั้งค่าความยาวเส้นขนที่ต้องการ (2)

คุณสามารถเลือกการตั้งค่าได้ก็ได้ ระหว่าง 3 และ 20 มม. โดยเพิ่มหรือลดครั้งละ 1 มม.

**เคล็ดลับ:** จดบันทึกการตั้งค่าความยาวเส้นผมที่คุณใช้ในการจัดแต่งทรงผมเฉพาะแบบเพื่อช่วยเตือนความจำสำหรับการตัดผมในครั้งต่อไป



- 4 เปิดสวิตช์เครื่อง
- 5 ค่อยๆ เคลื่อนเครื่องในทิศทางตรงกันข้ามกับแนวเส้นขนและกดเบาๆ



หมายเหตุ: เนื่องจากเส้นผมยาวขึ้นในทิศทางที่ต่างกัน คุณต้องเลื่อนอุปกรณ์นี้ในทิศทางที่ต่างกันเช่นกัน (ขึ้น ลง หรือทางขวาง)

- 6** ตรวจสอบให้แน่ใจอยู่เสมอว่าส่วนที่เรียบของหัวนั้นสัมผัสกับหนังศีรษะอย่างเต็มที่ เพื่อให้โกนผมได้อย่างเรียบเสมอกัน

เคลื่อนเครื่องย้อนแนวกัน ไปมาทั่วศีรษะเพื่อให้มั่นใจว่าคุณตัดผมได้ทุกจุดที่ต้องการ

หมายเหตุ: เมื่อคุณเริ่มกันชนครั้งแรก ให้เริ่มที่การตั้งค่าสูงสุด (20 มม.) เพื่อทำความคุ้นเคยในการใช้งานเครื่อง

### การตัดผมโดยไม่ใช้อุปกรณ์เสริมลักษณะคล้ายหวีสำหรับการตัดผม

คุณสามารถใช้ที่กันชนโดยไม่ต้องใช้หวีเสริมผมเพื่อตัดผมที่ใกล้กับหนังศีรษะมากๆ

(ความยาว 1 มม.) หรือเพื่อแต่งผม

ข้อควรระวัง: โปรดระวังเมื่อคุณตัดผมโดยไม่ใช้หวีเสริมผมเนื่องจากที่เสริมผมจะตัดเส้นผมทุกเส้นที่สัมผัส

- 1** กดปุ่มปรับเลือกการตั้งค่าไปที่ (1) และเลื่อนหัวขึ้น (2) จากนั้นถอดหัวออกจากเครื่อง (3)

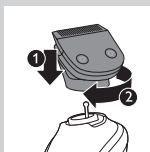
- 2** ก่อนเริ่มกันไรผมรอบๆ ใบหูให้ยาวเสมอกัน ควรหีปลายผมเหนือใบหู

- 3** ตะแคงเครื่องในลักษณะที่ทำให้ขอบด้านหนึ่งของที่กัน สัมผัสกับเส้นผมให้ตัดแค่ปลายผมเท่านั้น ไรผมควรอยู่ในแนวใบหูเพื่อความสวยงาม

- 4** ในการกันเส้นผมตามแนวคอเสื้อและจอนให้ยาวเสมอกัน ให้พลิกแล้วเลื่อนเครื่องลงล่าง

- 5** ค่อยๆ เคลื่อนเครื่องไปตามไรผมอย่างช้าๆ ตามแนวเส้นผม

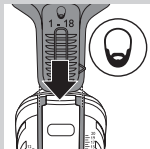
การเล็มเครา



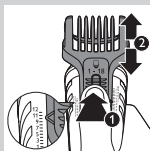
ควรระวังเมื่อเล็มเคราครั้งแรก อย่าใช้ที่กันจนเร็วเกินไป ควรเคลื่อนไปเรื่อยๆ เบาๆ

การเล็มเคราด้วยหัวสำหรับหนวดและเครา

**1** วางที่กันขนบนด้ามจับ (1) และหมุนตามเข็มนาฬิกาเพื่อยึดให้เข้าที่ (2)

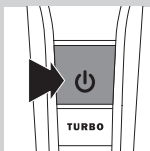


**2** เลื่อนหัวสำหรับหนวดและเคราลงในร่องนำทั้งสองด้านของด้ามจับ



**3** กดตัวเลือกการตั้งค่า (1) แล้วเลื่อนหัวไปยังการตั้งค่าความยาวเส้นขนที่ต้องการ (2)

คุณสามารถเลือกการตั้งค่าได้ทีละ 1 มม. โดยเพิ่มหรือลดครั้งละ 1 มม.



**4** เปิดสวิตช์เครื่อง

**5** ค่อยๆ เคลื่อนที่กันเคราในทิศทางตรงกันข้ามกับแนวเส้นขน กดเบาๆ และให้แน่ใจว่าพื้นผิวของหัวแปรงสทีกกับผิวของคุณเสมอ

หมายเหตุ: เมื่อคุณเริ่มกันขนครั้งแรก ให้เริ่มที่การตั้งค่าสูงสุดก่อน (18 มม.) เพื่อทำความคุ้นเคยในการใช้งานเครื่อง

การจัดแต่ง/การกันเคราของคุณ

คุณสามารถใช้ที่กันขน ในการตัดแต่งเคราหรือผมของคุณ โดยสามารถตัดเส้นขนได้ใกล้กับผิวหนึ่งมาก (ความยาว 1 มม.)

ข้อควรระวัง: โปรดระวังเมื่อใช้ที่กันขน เนื่องจากเครื่องจะตัดขนทุกเส้นที่สัมผัส

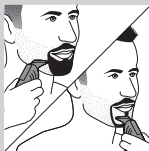


**1** วางที่กันขน บนด้ามจับ (1) และหมุนตามเข็มนาฬิกาเพื่อยึดให้เข้าที่ (2)



2 เพื่อให้ได้ผลลัพธ์ที่ดี ให้เลือนที่กันจอน ไปในทิศทางตรงกันข้ามกับแนวเส้นขน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าที่กันจอน นั้นสัมผัสกับผิวหนังอย่างเต็มที่

3 ค่อยๆ เลือนที่กันจอน อย่างระมัดระวัง



เคล็ดลับ: เพื่อความสมบูรณ์แบบ คุณสามารถใช้เครื่องโกน Mini-Foil เพื่อทำให้ขอบและการเรียงของทรงเคราราบเรียบยิ่งขึ้น

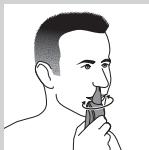
## การดูแลขนบนใบหน้า (ขนจมูกและขนหู)

### การกันขนจมูก



1 วางที่กันขนจมูก/หู บนด้ามจับ (1) และหมุนตามเข็มนาฬิกาเพื่อยึดให้เข้าที่ (2)

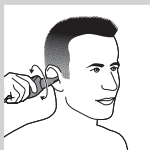
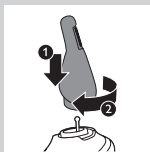
2 ตรวจสอบให้แน่ใจว่าโพรงจมูกของคุณสะอาด



3 เปิดสวิตช์เครื่อง แล้วสอดปลายของที่กันเข้าไปในโพรงจมูกข้างหนึ่ง ห้ามสอดปลายเข้าไปในโพรงจมูกลึกเกิน 0.5 ซม.

4 ค่อยๆ ขยับส่วนปลายเข้าออกในขณะที่หมุนไปรอบๆ ในเวลาเดียวกัน เพื่อกำจัดขนที่ไม่ต้องการ

เพื่อลดอาการจี้จี้ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณได้กดด้านข้างของส่วนปลายแนบสนิทไปกับผิวหนัง



### การกันขหนู

1 วางที่กันขหนูจุก/หู บนด้ามจับ (1) และหมุนตามเข็มนาฬิกาเพื่อยึดให้เข้าที่ (2)

2 ทำความสะอาดรูส่วนนอก ให้แน่ใจว่าไม่มีขี้หูหลงเหลือ

3 เปิดสวิตช์เครื่อง แล้วเลื่อนส่วนปลายไปรอบๆ หูอย่างเบามือ เพื่อกำจัดขนที่งอกเลยออกมาจากขอบหู

4 สอดปลายของที่กันเข้าไปในรูหูด้านนอกอย่างระมัดระวัง

ห้ามสอดปลายเข้าไปในรูหูลึกเกิน 0.5 ซม. เนื่องจากอาจจะทำให้เกิดความเสียหายกับแก้วหูได้

### การทำความสะอาด

ห้ามใช้อากาศอัด แผ่นใยขัด สารที่มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรง เช่น น้ำมัน หรืออะซิโตน ทำความสะอาดเครื่องเป็นอันขาด

หมายเหตุ: เครื่องไม่จำเป็นต้องใช้น้ำมันหล่อลื่นแต่อย่างใด  
ทำความสะอาดเครื่องหลังใช้งานแต่ละครั้ง

1 โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดสวิตช์เครื่องและไม่ได้ต่อเครื่องเข้ากับเต้าเสียบไฟ

2 ถอดหัวชนิดต่างๆ และ/หรืออุปกรณ์เสริมออกจากตัวเครื่อง

3 เป่าและ/หรือเช็ดให้เส้นขนที่ติดอยู่ในอุปกรณ์เสริมและ/หรือที่ตัวแปรงให้หลุดออกมา

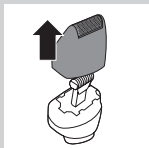
4 ทำความสะอาดอุปกรณ์เสริม แปรง และเครื่องด้วยน้ำอุ่นหรือด้วยแปรงทำความสะอาด



**5** ทำความสะอาดอะแดปเตอร์ด้วยแปรงทำความสะอาดหรือผ้าแห้ง

เก็บรักษาอะแดปเตอร์ไว้ในที่แห้ง

**การทำความสะอาดเครื่องโกน Mini-Foil**



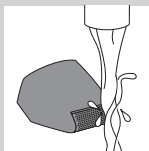
- 1** หลังจากใช้งานแต่ละครั้ง ให้ดึงส่วนบนของเครื่องโกน Mini-Foil ออกจากส่วนล่าง

แผ่นฟอยล์สำหรับโกนนั้นบอบบางมาก ให้ใช้งานด้วยความระมัดระวัง หากแผ่นฟอยล์สำหรับโกนเสียหาย ห้ามใช้เครื่องโกน Mini-Foil อีก

อย่าทำความสะอาดแผ่นฟอยล์สำหรับโกนด้วยแปรงทำความสะอาด เพราะอาจทำให้ชำรุดเสียหายได้

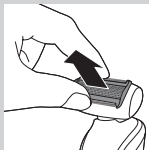


- 2** ให้เป่าและ/หรือเช็ดให้เส้นขนที่ติดอยู่ภายในเครื่องโกน Mini-Foil ออกมา



- 3** ทำความสะอาดส่วนบนของเครื่องโกน Mini-Foil โดยเปิดน้ำอุ่นจากก๊อกน้ำ

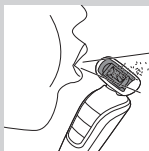
**การทำความสะอาดเครื่องโกนขน**



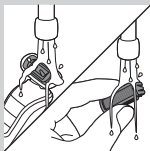
- 1** หลังจากใช้งานแต่ละครั้ง ให้ดึงแผ่นฟอยล์สำหรับโกนออกจากเครื่องโกนขน

แผ่นฟอยล์สำหรับโกนนั้นบอบบางมาก ให้ใช้งานด้วยความระมัดระวัง หากแผ่นฟอยล์สำหรับโกนเสียหาย ห้ามใช้เครื่องโกนขนอีก

อย่าทำความสะอาดแผ่นฟอยล์สำหรับโกนด้วยแปรงทำความสะอาด เพราะอาจทำให้ชำรุดเสียหายได้



- 2** ให้เป่าและ/หรือเช็ดให้เส้นขนที่ติดอยู่ภายในเครื่องโกนขน



### 3 ทำความสะอาดเครื่องโกนขนและชุดแผ่นฟอยล์โดยเปิดน้ำอุ่นจากก๊อกน้ำ

#### การจัดเก็บ

เก็บเครื่องและอุปกรณ์เสริมไว้ในกระเป๋าสําหรับจัดเก็บ เพื่อป้องกันขรุขระเสียหาย หรือเก็บไว้บนขาตั้งสําหรับจัดเก็บ

#### การสั่งซื้ออุปกรณ์เสริม

หากต้องการสั่งซื้ออุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องนี้ โปรดไปที่ร้านค้าออนไลน์ของเรา [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) หากไม่มีร้านค้าออนไลน์ในประเทศของคุณ โปรดไปที่ตัวแทนจำหน่าย Philips หรือศูนย์บริการ Philips หากคุณไม่สามารถหาซื้ออุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องได้ โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้า Philips ในประเทศของคุณ โดยค้นหารายละเอียดการติดต่อได้ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก ในกรณีที่จะแคปเตอร์เกิดความขรุขระเสียหาย คุณต้องดำเนินการเปลี่ยนอะแดปเตอร์เป็นชนิดเดียวกับอะแดปเตอร์เดิมเสมอ เพื่อป้องกันการเกิดอันตราย เปลี่ยนอุปกรณ์เสริมหรือแปลงที่ขรุขระหรือสึกหรอด้วยอะไหล่ของแท้ของ Philips เท่านั้น

#### แผ่นฟอยล์สำหรับโกนของเครื่องโกนขน

หากคุณใช้เครื่องโกนขนบ่อยครั้ง ให้เปลี่ยนแผ่นฟอยล์สำหรับโกนขน (หมายเลขรุ่น TT2000) ทุกปี ให้เปลี่ยนแผ่นฟอยล์สำหรับโกนที่ขรุขระเสียหายทันที โดยมีวิธีดังนี้:

- 1 ดึงแผ่นฟอยล์สำหรับโกนออกจากเครื่องโกนขน
- 2 สวมแผ่นฟอยล์สำหรับโกนแผ่นใหม่เข้ากับเครื่องโกนขน

#### สิ่งแวดล้อม



- ห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับนำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสภาพสิ่งแวดล้อมที่ดี



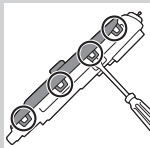
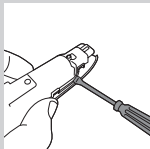
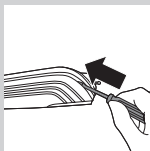
- แบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ที่อยู่ภายในอุปกรณ์ตัดผมอาจมีสารที่ก่อให้เกิดมลพิษต่อสิ่งแวดล้อม ให้ถอดแบตเตอรี่ออกก่อนทิ้งอุปกรณ์หรือก่อนส่งไปที่จุดรวบรวมการทิ้งอย่างเป็นทางการ ทั้งแบตเตอรี่รีไฟที่จุดรวบรวมการทิ้งแบตเตอรี่ หากคุณพบปัญหาในการถอดแบตเตอรี่ คุณสามารถนำอุปกรณ์ไปที่ศูนย์บริการของ Philips ซึ่งจะช่วยให้คุณถอดแบตเตอรี่ออก และทิ้งในสถานที่ที่ปลอดภัยต่อสิ่งแวดล้อม

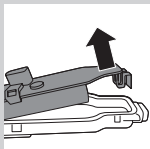
## การถอดแบตเตอรี่ที่สามารถชาร์จไฟได้

สามารถถอดแบตเตอรี่ที่สามารถชาร์จไฟใหม่ออกจากเครื่องได้ ก็ต่อเมื่อต้องการทิ้งเครื่องเท่านั้น ทั้งนี้ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีประจุไฟหลงเหลืออยู่ในแบตเตอรี่แล้ว

โปรดระมัดระวัง ด้านข้างของแบตเตอรี่และปลอกหุ้มมีความคมมาก

- 1 ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ถอดตัวเครื่องออกจากสายไฟหลักแล้ว
- 2 การถอดอุปกรณ์เสริม
- 3 ถอดฝาครอบด้านหน้าของเครื่องด้วยไขควงปากแบนโดยวางไว้ระหว่งฝาครอบด้านหน้าและฝาครอบด้านหลัง
- 4 นำฝาครอบด้านหลังของเครื่องออกจากด้านใน
- 5 วางไขควงปากแบนลงในบริเวณที่ระบุไว้แล้วออกแรงเพื่อแยกด้านในออก
- 6 ปลดตะขอเกี่ยวออกทั้งสองข้างของด้านใน
- 7 นำฝาครอบใสออกเพื่อให้เห็นแผงวงจร





- 8 ยกแผงวงจรขึ้นเพื่อให้เห็นแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้
- 9 ตัดสายออกเพื่อแยกแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้และแผงวงจร ออกจากตัวเครื่อง
- 10 ตัดหรือหักแถบแบตเตอรี่ออกเพื่อแยกแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ออกจากแผงวงจร

### การรับประกันและบริการ

หากคุณต้องการขอรับบริการหรือต้องการทราบข้อมูลหรือหากคุณมีปัญหา โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของ Philips ได้ที่ [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของ Philips ในประเทศของคุณ หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการลูกค้า อยู่ในเอกสารแนบพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก หากในประเทศของคุณ ไม่มีศูนย์บริการลูกค้า โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของ Philips ในประเทศ

## Giới thiệu

Chúc mừng bạn đã mua được sản phẩm Philips mới và chào mừng bạn đến với Philips! Để có được lợi ích đầy đủ từ sự hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Mô tả chung (Hình 1)

- 1 Máy cạo toàn thân
- 2 Máy cạo râu lá cạo mini
- 3 Tông đơ cắt lông mũi/tai
- 4 Tông đơ chính xác
- 5 Máy tỉa râu hoàn toàn bằng kim loại
- 6 Tay cầm
- 7 Nút bật/tắt
- 8 Nút TĂNG CƯỜNG
- 9 Chỉ báo trạng thái pin
- 10 Bóp bảo quản
- 11 Phích cắm nhỏ
- 12 Bộ nối tiếp
- 13 Bàn chải làm sạch
- 14 Lược tỉa toàn thân (3-12mm)
- 15 Lược tỉa râu và ria mép (1-18mm)
- 16 Lược cắt tóc (3-20mm)

## Quan trọng

Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng thiết bị và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

### Nguy hiểm

- Giữ cho bộ nối tiếp khô.

### Cảnh báo

- Trước khi nối máy với nguồn điện, kiểm tra xem điện áp ghi trên bộ nối tiếp có phù hợp với điện áp của nguồn điện không.



- Trong bộ biến thể có một biến áp. Không cắt bỏ bộ biến thể này để thay bằng bộ biến thể khác, vì làm như vậy sẽ gây ra tình huống nguy hiểm.
- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) có sức khỏe kém, khả năng giác quan hoặc thần kinh suy giảm, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Để thiết bị và dây điện ngoài tầm với của trẻ em.

### **Chú ý**

- Sử dụng, sạc và bảo quản thiết bị này ở nhiệt độ từ 5°C đến 35°C.
- Chỉ sử dụng bộ biến thể đi kèm theo thiết bị để sạc pin cho thiết bị.
- Nếu thiết bị chịu sự thay đổi lớn về nhiệt độ, áp suất, hay độ ẩm, hãy để thiết bị thích nghi trong khoảng 30 phút trước khi sử dụng.
- Luôn thay bộ nối tiếp cùng loại và đúng tiêu chuẩn như loại của máy nếu phích cắm điện bị hỏng để tránh nguy hiểm.
- Luôn kiểm tra thiết bị trước khi sử dụng. Không sử dụng thiết bị nếu bất kỳ bộ phận nào bị hư hỏng hoặc vỡ, vì như vậy có thể gây chấn thương.

### **Tuân thủ các tiêu chuẩn**

- Máy cạo râu này tuân thủ các quy định an toàn IEC được quốc tế công nhận và có thể yên tâm sử dụng khi tắm.
- Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn liên quan đến điện từ trường (EMF). Nên được sử dụng đúng và tuân thủ các hướng dẫn trong sách hướng dẫn này, theo các bằng chứng khoa học hiện nay, việc sử dụng thiết bị này là an toàn.

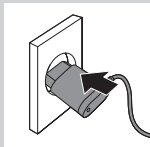


## Sạc điện

Việc sạc pin mất khoảng 1 giờ. Khi được sạc đầy, thiết bị có thời gian hoạt động lên đến 50 phút. Khi đèn báo trạng thái pin sáng màu da cam, pin đang yếu (còn khoảng 10 phút hoạt động) và bạn cần sạc lại thiết bị ngay.

*Lưu ý: Bạn cũng có thể sạc nhanh thiết bị, 5 phút sạc tương ứng với khoảng 5 phút hoạt động.*

- 1** Tắt thiết bị trước khi sạc.
- 2** Cắm phích cắm nhỏ vào thiết bị.
- 3** Cắm bộ biến thể nối tiếp vào ổ cắm.



## Sử dụng thiết bị

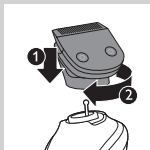
Thiết bị được trang bị chức năng tăng cường công suất để có kết quả nhanh và chức năng bộ nhớ ghi nhớ cài đặt tốc độ đã sử dụng lần cuối.

### Cắt tĩa toàn thân

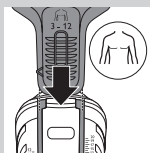
Chúng tôi khuyên bạn nên cắt tĩa lông cho cơ thể khi lông khô vì lông ướt dễ bị dính vào cơ thể.

*Mẹo: Hãy dành thời gian khi bắt đầu cắt tĩa lông lần đầu tại các vùng nhạy cảm. Bạn phải tập sử dụng thiết bị này. Da của bạn cũng cần chút thời gian để thích nghi với việc này.*

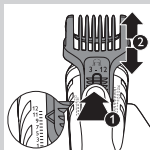
*Mẹo: Khi cắt tĩa lông tại các vùng nhạy cảm, chúng tôi khuyên bạn không sử dụng tông đơ mà không dùng lược cắt tĩa.*



**1** Đẩy máy tỉa lên tay cầm (1) và xoay theo chiều kim đồng hồ để cố định máy (2).

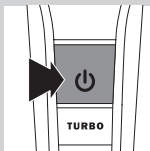


**2** Trượt lược cắt tỉa toàn thân vào các rãnh dẫn ở cả hai bên của tay cầm.

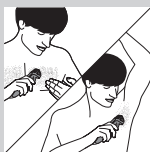


**3** Nhấn nút chọn cài đặt (1) và trượt lược đến cài đặt độ dài lông mong muốn (2).

Bạn có thể chọn cài đặt bất kỳ từ 3 đến 12mm theo bước nhảy 1mm.



**4** Bật máy.



**5** Để cắt tỉa lông, hãy di chuyển chậm lược cắt tỉa trên lông.

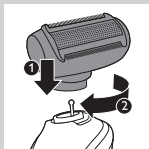
**6** Khi đã kết thúc, hãy tắt thiết bị.



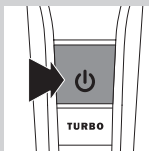
## Cạo toàn thân

Bạn có thể sử dụng máy cạo toàn thân trong môi trường ướt hoặc khô để cạo lông cho tất cả các bộ phận cơ thể dưới cổ. Không sử dụng máy cạo toàn thân để cạo hoặc cắt tỉa râu tóc trên mặt hoặc đầu.

*Lưu ý: Trước khi sử dụng máy cạo toàn thân, luôn kiểm tra xem máy có bị hư hỏng hoặc mòn không. Nếu bộ phận lá cạo của máy cạo toàn thân bị hư hỏng hoặc mòn, không sử dụng máy cạo toàn thân, vì có thể xảy ra tổn thương. Thay thế bộ phận lá cạo bị hư hỏng ngay lập tức (xem chương 'Thay thế phụ kiện').*



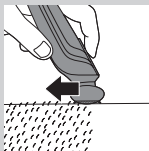
- 1** Đậy máy cạo toàn thân lên tay cầm (1) và xoay theo chiều kim đồng hồ để cố định máy (2).



- 2** Bật máy.



- 3** Đặt bộ phận lá cạo trên da. Luôn đảm bảo rằng bộ phận lá cạo tiếp xúc hoàn toàn với da.



- 4** Di chuyển chậm thiết bị và ngược chiều mọc của lông. Ấn thiết bị xuống một chút.

*Mẹo: Dùng tay kia kéo căng da để làm cho lông dựng thẳng đứng lên và giảm thiểu nguy cơ kích ứng da.*

*Mẹo: Nếu lông dài quá 10mm, hãy cắt tỉa lông trước đến độ dài 3mm để giúp cạo lông dễ hơn.*

## Cắt tóc

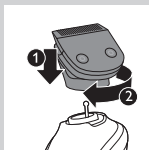
### Chuẩn bị cắt tóc



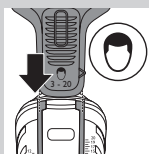
**1** Đảm bảo rằng đầu của người mà bạn định cắt tóc cho họ ngang tầm ngực bạn. Điều này đảm bảo rằng bạn nhìn thấy rõ và với tới dễ dàng toàn bộ vùng đầu.

**2** Chải tóc theo hướng mọc của tóc.

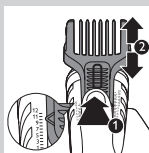
### Cắt tóc bằng lược cắt tóc



**1** Đậy máy tỉa lên tay cầm (1) và xoay theo chiều kim đồng hồ để cố định máy (2).



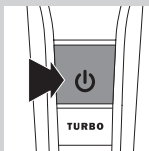
**2** Trượt lược cắt tóc vào các rãnh dẫn ở cả hai bên của tay cầm.



**3** Nhấn nút chọn cài đặt (1) và trượt lược đến cài đặt độ dài lông mong muốn (2).

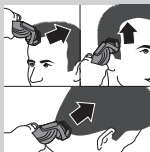
Bạn có thể chọn cài đặt bất kỳ từ 3 đến 20mm theo bước nhảy 1mm.

*Mẹo: Ghi lại cài đặt độ dài tóc đã chọn để tạo một kiểu nhất định để làm ghi nhớ cho lần cắt sau.*

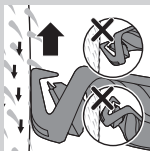


**4** Bật máy.

**5** Di chuyển chậm thiết bị và ngược chiều mọc của lông. Ấn thiết bị xuống một chút.



*Lưu ý: Vì tóc mọc theo nhiều hướng khác nhau, bạn cần di chuyển thiết bị theo nhiều hướng khác nhau (lên, xuống hoặc ngang).*



- 6** Luôn đảm bảo rằng phần mặt phẳng của lược tiếp xúc hoàn toàn với da đầu để tóc được cắt đều.

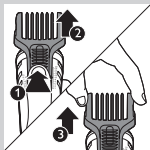
Di chuyển lại nhiều lần trên đầu để đảm bảo rằng bạn cắt toàn bộ tóc cần được cắt.

*Lưu ý: Khi cắt tỉa lần đầu, hãy bắt đầu với cài đặt cao nhất (20mm) để tự làm quen với thiết bị.*

### **Cắt tóc không dùng lược cắt tóc**

Bạn có thể sử dụng tông đơ mà không dùng lược để cắt tỉa tóc rất sát với da (đến mức 1mm) hoặc để tạo đường viền.

Chú ý: **Cẩn thận khi cắt không dùng lược vì tông đơ sẽ cắt toàn bộ tóc mà nó chạm phải.**

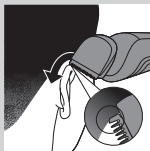


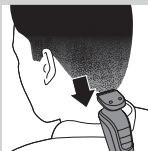
- 1** Nhấn nút chọn cài đặt (1) và trượt lược lên trên (2). Sau đó kéo lược ra khỏi thiết bị (3).

- 2** Trước khi bắt đầu tỉa đường viền chân tóc quanh tai, dùng lược chải đầu tóc chờm qua tai.

- 3** Cầm nghiêng thiết bị sao cho chỉ một cạnh của tông đơ chạm vào đầu tóc.

Chỉ cắt đầu tóc. Chân tóc phải sát với tai.



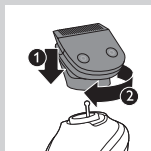


- 4** Để tỉa xung quanh cổ và mai, xoay thiết bị và di chuyển thiết bị xuống dưới.
- 5** Di chuyển thiết bị từ từ và nhẹ nhàng. Theo chân tóc tự nhiên.

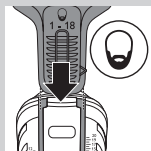
### Cắt tỉa râu

Cẩn thận khi cắt tỉa râu lần đầu. Không di chuyển tông đơ quá nhanh. Thực hiện di chuyển đều và nhẹ nhàng.

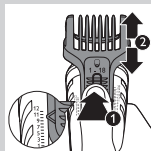
#### Cắt tỉa râu bằng lược tỉa râu và ria mép



- 1** Đậy máy tỉa lên tay cầm (1) và xoay theo chiều kim đồng hồ để cố định máy (2).

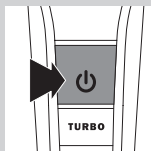


- 2** Trượt lược tỉa râu và ria mép vào các rãnh dẫn ở cả hai bên của tay cầm.



- 3** Nhấn nút chọn cài đặt (1) và trượt lược đến cài đặt độ dài lông mong muốn (2).

Bạn có thể chọn cài đặt bất kỳ từ 1 đến 18mm theo bước nhảy 1mm.



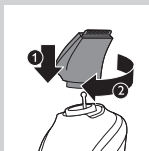
- 4** Bật máy.
- 5** Di chuyển chậm tông đơ ngược chiều mọc của râu. Ấn nhẹ và luôn đảm bảo rằng bề mặt của lược tiếp xúc hoàn toàn với da.

*Lưu ý: Khi cắt tỉa lần đầu, hãy bắt đầu với cài đặt cao nhất (18mm) để tự làm quen với thiết bị.*

## Tạo kiểu/tạo đường viền cho râu

Bạn có thể sử dụng tông đơ chính xác để cắt thành hình cho râu hoặc tóc. Tông đơ này cắt râu và tóc rất sát với da (đến mức 1mm).

Chú ý: **Cẩn thận** khi sử dụng tông đơ chính xác vì tông đơ sẽ cắt toàn bộ râu tóc nó chạm phải.



**1** Đậy tông đơ chính xác lên tay cầm (1) và xoay theo chiều kim đồng hồ để cố định máy (2).



**2** Để có được kết quả cắt tốt, hãy di chuyển tông đơ chính xác ngược chiều mọc của râu tóc. Luôn đảm bảo rằng tông đơ chính xác tiếp xúc hoàn toàn với da.

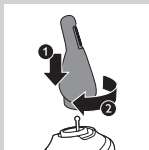
**3** Thực hiện di chuyển tông đơ chính xác cẩn thận và có kiểm soát.



*Mẹo: Để có được kết quả hoàn hảo, bạn có thể sử dụng máy cạo râu lá cạo mini để khiến cho các cạnh và đường của kiểu cách râu trơn tru hơn.*

## Làm gọn lông trên mặt (lông mũi và tai)

### Cắt tỉa lông mũi



**1** Đậy tông đơ cắt lông mũi/tai lên tay cầm (1) và xoay theo chiều kim đồng hồ để cố định máy (2).

**2** Đảm bảo rằng lỗ mũi bạn sạch sẽ.



- 3** Bật thiết bị và đưa đầu tông đơ vào một trong các lỗ mũi của bạn.

Không đưa đầu cắt sâu quá 0,5cm vào lỗ mũi bạn.

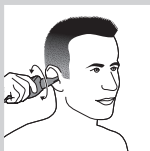


- 4** Di chuyển chậm đầu cắt vào và ra đồng thời xoay đầu cắt để cắt bỏ lông mũi muốn cắt. Để làm giảm hiệu ứng gây buồn, đảm bảo rằng bạn ấn chặt cạnh của đầu cắt vào da.

### **Cắt tỉa lông tai**



- 1** Đẩy tông đơ cắt lông mũi/tai lên tay cầm (1) và xoay theo chiều kim đồng hồ để cố định máy (2).
- 2** Vệ sinh ống tai ngoài. Đảm bảo rằng không có ráy tai.



- 3** Bật thiết bị và di chuyển đầu cắt nhẹ nhàng quanh tai để cắt bỏ lông tai mọc chồm ra khỏi vành tai.
- 4** Đưa cẩn thận đầu cắt vào ống tai ngoài.

Không đưa đầu cắt sâu quá 0,5cm vào ống tai vì như vậy có thể gây hại cho màng nh.

### **Vệ sinh**

Không sử dụng khí nén, miếng tẩy rửa, chất tẩy rửa có tính ăn mòn hoặc những chất lỏng mạnh như xăng hoặc axêton để lau chùi thiết bị.

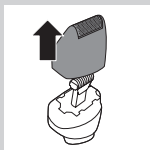
*Lưu ý: Thiết bị không cần bất cứ chất bôi trơn nào. Làm sạch thiết bị sau mỗi lần sử dụng.*

- 1** Đảm bảo rằng thiết bị đã tắt và được ngắt ra khỏi nguồn điện.

- 2** Tháo lược và/hoặc bất kỳ phụ kiện nào ra khỏi thiết bị.
- 3** Thổi và/hoặc lắc cho rơi hết tóc chất lại trong các phụ kiện và/hoặc lược.
- 4** Làm sạch các phụ kiện, lược và thiết bị dưới vòi nước ấm hoặc bằng bàn chải làm sạch.
- 5** Làm sạch bộ nối tiếp bằng bàn chải làm sạch hoặc khăn khô.

Giữ cho bộ nối tiếp khô.

### **Vệ sinh máy cạo râu lá cạo mini**



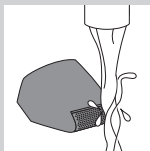
- 1** Sau mỗi lần sử dụng, hãy kéo bộ phận phía trên của máy cạo râu lá cạo mini ra khỏi bộ phận phía dưới.

Lá cạo rất tinh xảo. Hãy xử lý một cách cẩn thận. Nếu lá cạo bị hư hỏng, không sử dụng máy cạo râu lá cạo mini nữa.



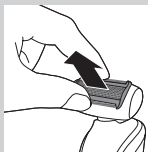
Không dùng bàn chải làm sạch để làm sạch lá cạo, vì như vậy có thể gây hư hỏng.

- 2** Thổi và/hoặc lắc cho rơi hết tóc chất lại bên trong máy cạo râu lá cạo mini.



- 3** Làm sạch bộ phận phía trên của máy cạo râu lá cạo mini dưới vòi nước ấm.

## Làm sạch máy cạo toàn thân



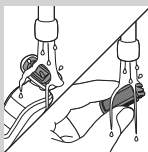
- 1 Sau mỗi lần sử dụng, hãy kéo bộ phận lá cạo ra khỏi máy cạo toàn thân.

Lá cạo rất tinh xảo. Hãy xử lý một cách cẩn thận. Nếu lá cạo bị hư hỏng, không sử dụng máy cạo toàn thân nữa.



Không dùng bàn chải làm sạch để làm sạch lá cạo, vì như vậy có thể gây hư hỏng.

- 2 Thổi và/hoặc lắc cho rơi hết tóc chất lại bên trong máy cạo toàn thân.



- 3 Làm sạch máy cạo toàn thân và bộ phận lá cạo dưới vòi nước ấm.

## Lưu trữ sữa

Bảo quản thiết bị và các phụ kiện trong túi bảo quản để tránh hư hỏng, hoặc bảo quản máy trên chân đỡ bảo quản.

## Đặt mua các phụ kiện

Để mua các phụ kiện cho thiết bị này, vui lòng ghé thăm cửa hàng trực tuyến của chúng tôi tại **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)**. Nếu không có cửa hàng trực tuyến cho quốc gia của bạn, hãy đến đại lý Philips hoặc trung tâm dịch vụ của Philips. Nếu bạn gặp bất kỳ khó khăn nào trong việc đặt mua phụ kiện, vui lòng liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách



Hàng của Philips ở quốc gia của bạn. Bạn sẽ tìm thấy chi tiết liên hệ trên tờ bảo hành toàn cầu.

Luôn thay bộ nối tiếp cùng loại và đúng tiêu chuẩn như loại của máy nếu phích cắm điện bị hỏng để tránh nguy hiểm.

Chỉ thay thế các phụ kiện hoặc lược bị hư hỏng hoặc bị mòn bằng các phụ kiện hoặc lược thay thế chính hãng của Philips.

### **Bộ phận lá cạo của máy cạo toàn thân**

Nếu bạn sử dụng máy cạo toàn thân thường xuyên, hãy thay thế bộ phận lá cạo của máy cạo toàn thân (số kiểu TT2000) hàng năm. Hãy thay thế bộ phận lá cạo bị hư hỏng ngay lập tức. Để thay thế bộ phận lá cạo:

- 1** Kéo bộ phận lá cạo ra khỏi máy cạo toàn thân.
- 2** Lắp bộ phận lá cạo mới vào máy cạo toàn thân.

### **Môi trường**



- Không vứt thiết bị chung với chất thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó. Hãy đem nó đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như thế, bạn sẽ giúp bảo vệ môi trường.

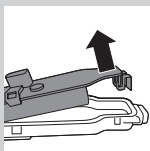
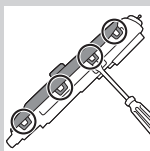
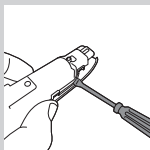
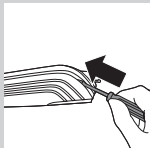


- Pin tích hợp, có thể sạc lại có chứa những chất có thể gây ô nhiễm môi trường. Luôn tháo pin trước khi vứt bỏ thiết bị hoặc mang thiết bị đến điểm thu gom chính thức. Vứt bỏ pin tại một điểm thu gom chính thức dành cho pin. Nếu bạn gặp khó khăn trong việc tháo pin, bạn cũng có thể mang thiết bị tới trung tâm dịch vụ của Philips. Nhân viên trung tâm sẽ giúp bạn tháo pin và vứt bỏ pin theo cách an toàn cho môi trường.

## Tháo pin sạc

Chỉ tháo pin sạc khi vớt bỏ thiết bị. Bảo đảm rằng pin đã hết điện hoàn toàn khi tháo pin.

Hãy cẩn thận, các dải pin và bộ phận hộp rất sắc.



- 1** Đảm bảo rằng thiết bị được ngắt khỏi nguồn điện.
- 2** Tháo phụ kiện.
- 3** Tháo nắp trước của thiết bị bằng tô vít hai cạnh bằng cách đặt tô vít giữa nắp trước và nắp sau.
- 4** Tháo nắp sau của thiết bị ra khỏi bộ phận bên trong.
- 5** Đặt tô vít hai cạnh vào vùng chỉ định và dùng lực để tách bộ phận bên trong ra.
- 6** Tháo móc gài ở cả hai bên của bộ phận bên trong.
- 7** Tháo nắp trong suốt để làm lộ bảng mạch in.
- 8** Nhấc bảng mạch in ra để làm lộ pin sạc.
- 9** Cắt các dây điện để tách pin sạc và bảng mạch in ra khỏi thiết bị.
- 10** Cắt hoặc gỡ các dải pin ra để tách pin sạc ra khỏi bảng mạch in.

**Bảo hành và dịch vụ**

Nếu bạn cần biết dịch vụ, thông tin hay gặp trực trực, vui lòng vào trang web của Philips tại

**[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** hoặc liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips tại quốc gia bạn. Bạn sẽ tìm thấy số điện thoại trong tờ bảo hành toàn cầu. Nếu không có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng tại quốc gia bạn, hãy liên hệ với đại lý Philips tại địa phương bạn.

## 簡介

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請於 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 註冊您的產品，以善用飛利浦提供的支援。

## 一般說明 (圖 1)

- 1 體毛刀
- 2 迷你刀網
- 3 鼻毛/耳毛修容刀
- 4 精準修整刀
- 5 全金屬鬚角刀
- 6 握把
- 7 開/關 (On/Off) 按鈕
- 8 TURBO (加速) 按鈕
- 9 電池狀態指示燈
- 10 收納袋
- 11 小插頭
- 12 轉換器
- 13 清潔刷
- 14 體毛修剪梳 (3-12 公釐)
- 15 鬚鬚梳 (1-18 公釐)
- 16 剪髮梳 (3-20 公釐)

## 重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留使用手冊以供日後參考。

### 危險

- 請保持轉換器乾燥。

### 警示

- 在您連接電源之前，請先檢查轉換器上所標示的電壓是否與您當地的電源系統電壓一致。
- 轉換器內含一個變壓器。請勿切斷轉換器而以其他插頭取代，否則會造成危險。



- 基於安全考慮，在缺乏監督及適當指示之下，本產品不適用於孩童及任何身體、知覺、或心理功能障礙者，或缺乏使用經驗及知識者。
- 請勿讓兒童接觸產品與電線。

### 警告

- 請在 5° C 到 35° C 之間的溫度環境中使用、充電、存放本產品。
- 只能使用產品所附的電源轉換器為產品充電。
- 若產品面臨溫度、壓力或濕度的顯著變化時，使用前，請先讓產品適應環境 30 分鐘。
- 如果轉換器損壞，請務必使用原型號的轉換器進行更換，以免發生危險。
- 使用產品前請務必仔細檢查，任何零件若發生損壞或破裂時，請停止使用以免受傷。

### 符合標準

- 本產品符合國際公認的 IEC 安全標準，可以在沐浴或淋浴時安全使用。
- 本飛利浦產品符合電磁波 (Electromagnetic fields, EMF) 所有相關標準。只要使用方式正確並依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有的科學研究資料，使用本產品並無安全顧慮。



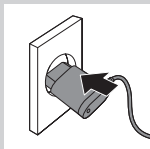
### 充電

充電程序約需 1 小時。本產品充飽電後，可以使用長達 50 分鐘。電池狀態指示燈亮橘燈時，表示電池電力不足 (約剩下 10 分鐘的操作時間)，代表您必須儘快將本產品重新充電。

注意：本產品也可以快速充電，充電 5 分鐘約可提供 5 分鐘的操作時間。

**1** 充電前請先關閉產品電源。

**2** 請將小插頭插入本產品。



- 3 將轉換器插入插座。

## 使用本產品

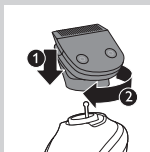
本產品配備 TURBO (加速) 功能，渦旋動力能提供快速效果；還有記住上次所用速度設定的記憶功能。

## 體毛修剪

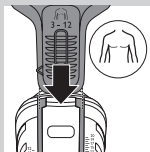
建議您在體毛乾燥時進行修剪，因為濕潤的毛髮較容易黏在身體上。

提示：剛開始修剪敏感部位毛髮時，請勿操之過急。您得練習如何使用本產品，而您的皮膚也需要一點時間適應刮除毛髮的過程。

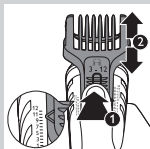
提示：修剪敏感部位毛髮時，建議您不要使用未裝上修剪梳的修整刀。



- 1 請將修整刀裝到握把上 (1)，然後以順時針方向旋轉固定 (2)。

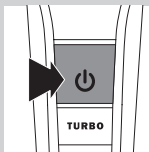


- 2 將體毛修剪梳滑入握把兩側的導引溝槽。



- 3 按下設定選擇器 (1)，然後將梳具滑動到想要的髮長設定 (2)。

您可以選擇 3 到 12 公釐之間的任何設定，每次跳加單位為 1 公釐。



**4** 開啟產品。



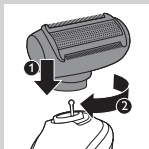
**5** 若要修剪毛髮，請移動修剪梳慢慢通過毛髮。

**6** 在您完成時，請關閉產品電源。

## 刮除體毛

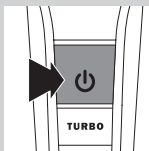
本體毛刀可乾濕兩用，刮除脖子以下所有身體部位的毛髮，但是請勿使用本產品刮除臉部毛髮或頭髮。

注意：使用體毛刀前，務必檢查是否有損壞或磨損。如果體毛刀的刀網組損壞或磨損，請勿繼續使用體毛刀，否則可能會對您的肌膚造成傷害。若刀網組已受損，請立即更換（請參閱「更換」單元）。



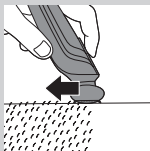
**1** 請將體毛刀裝到握把上 (1)，然後以順時針方向旋轉固定 (2)。

**2** 開啟產品。





- 3** 將刀網組貼緊皮膚。請保持刀網組與皮膚完全接觸。



- 4** 請輕按本產品，逆著毛髮生長的方向移動。

提示：用另一隻手繃緊皮膚使毛髮豎直，以降低刺激皮膚的機會。

提示：如果毛髮長度超過 10 公釐，您可以先將毛髮修剪至 3 公釐的長度，修剪起來會更輕鬆。

## 理髮

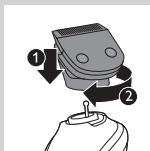
### 準備理髮



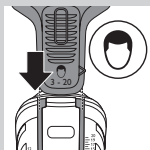
- 1** 請確定您要為其理髮的人，其頭部高度剛好在您的胸部位置，這樣，才能清楚看到整個頭部，距離也恰當，可以輕鬆理髮。

- 2** 請順著毛髮生長方向梳理頭髮。

### 裝上剪髮梳以修剪頭髮

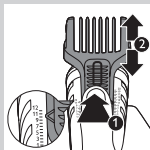


- 1** 請將修整刀裝到握把上 (1)，然後以順時針方向旋轉固定 (2)。



- 2** 將剪髮梳滑入握把兩側的導引溝槽。

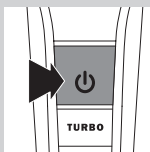




- 3** 按下設定選擇器 (1)，然後將梳具滑動到想要的髮長設定 (2)。

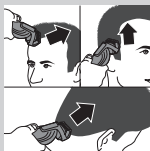
您可以選擇 3 到 20 公釐之間的任何設定，每次跳加單位為 1 公釐。

提示：寫下您選擇的特定髮型的髮長設定，提醒您將來的修剪設定。

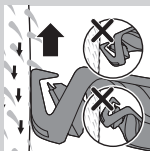


- 4** 開啟產品。

- 5** 請輕按本產品，逆著毛髮生長的方向移動。



注意：由於毛髮會朝不同方向生長，因此您必須配合移動產品的方向 (上、下或橫越)。



- 6** 務必確保剪髮梳的平坦部份完全接觸頭皮，以達到修剪平整的效果。

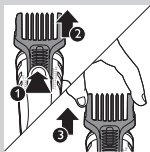
以重疊的方式推剪，使其全面剪理頭部毛髮，確保修剪到所有需要修剪的頭髮。

注意：首次進行修剪時，請先從最高設定 (20 公釐) 開始，以熟練本產品的使用。

### 不使用剪髮梳修剪頭髮

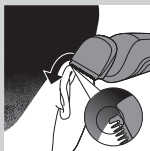
您可以不使用剪髮梳，僅用修整刀將頭髮修剪至十分貼近皮膚的長度 (例如 1 公釐) 或修剪出造型。

警告：不裝剪髮梳修剪時請小心注意，因為修整刀會修剪掉其推過的每一根毛髮。

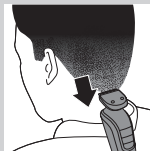


**1** 按下設定選擇器 (1)，然後向上滑動剪髮梳 (2)，最後將剪髮梳滑出產品 (3)。

**2** 開始貼面修剪耳朵附近的髮際線之前，請先梳理耳朵上方的髮尾。



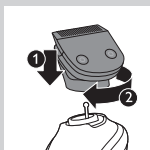
**3** 傾斜本產品，只讓修整刀的一邊碰觸到頭髮。  
只修剪髮梢。髮際線應靠近耳朵。



**4** 修整頸線和鬢角時，請翻轉產品並向下推移。

**5** 慢慢地、平穩地推移產品，跟著自然的髮線移動。

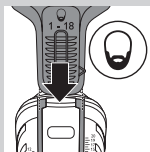
### 修鬚



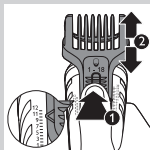
首次修鬚時請小心。請勿移動修整刀過快。請平滑推移，輕輕移動。

#### 使用鬚鬚梳修鬚

**1** 請將修整刀裝到握把上 (1)，然後以順時針方向旋轉固定 (2)。

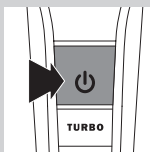


**2** 將鬚鬚梳滑入握把兩側的導引溝槽。



- 3** 按下設定選擇器 (1)，然後將梳具滑動到想要的髮長設定 (2)。

您可以選擇 1 到 18 公釐之間的任何設定，每次跳加單位為 1 公釐。



- 4** 開啟產品。

- 5** 逆著毛髮生長的方向緩慢移動修整刀。請輕輕按著本產品，確定梳具表面始終與皮膚完全貼合。

注意：首次進行修剪時，請先從最高設定 (18 公釐) 開始，以熟練本產品的使用。

### 造型/修整鬚髮

您可以使用精準修整刀修剪鬚髮或頭髮造型，它可以將毛髮剪到非常貼近皮膚的長度 (1 公釐)。



警告：使用精準修整刀時請小心，因為它會修剪掉其推過的每一根毛髮。

- 1** 將精準修整刀裝上握把 (1)，以順時針方向旋轉固定 (2)。

- 2** 若要達到良好的修剪效果，請逆著毛髮生長方向推移精準修整刀。請務必確定精準修整刀表面始終與皮膚完全貼合。

- 3** 小心移動精準修整刀。

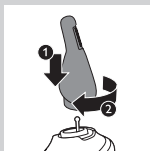




提示：如要作些最後的美化修飾，您可以使用迷你刀網剃出角度與線條，讓您的鬚髮造型更加自然、平順。

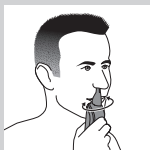
## 修整臉上毛髮 (鼻毛和耳毛)

### 修剪鼻毛



**1** 將鼻毛/耳毛修容刀裝上握把 (1)，以順時針方向旋轉固定 (2)。

**2** 確定鼻孔保持清潔。



**3** 開啟本產品電源並將修容刀的尖端伸入鼻孔中。

請勿將修容刀尖端伸入鼻孔超過 0.5 公分。

**4** 請緩慢移進移出尖端，同時以旋轉方式去除鼻毛。

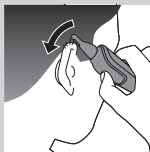
為減少搔癢感覺，請將尖端的側壁貼緊皮膚。



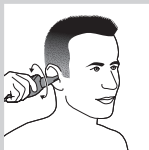
### 修剪耳毛

**1** 將鼻毛/耳毛修容刀裝上握把 (1)，以順時針方向旋轉固定 (2)。

**2** 清潔外耳道，確定沒有積存耳垢。



**3** 開啟本產品電源並將修容刀尖端順著耳朵輕輕圓周轉動以剪除耳朵上的毛髮。



**4** 將尖端小心伸入外耳道中。

尖端不可伸入耳道超過 0.5 公分，以免傷害耳膜。

## 清潔

絕對不可使用壓縮空氣、鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如汽油或丙酮) 清潔本產品。

注意：本產品不需要任何潤滑。

每次使用後均需清潔本產品。

**1** 確定關閉本產品電源，並從插座拔出電源線。

**2** 取下產品上的任何梳具和/或配件。

**3** 以吹氣及/或輕敲的方式清除卡在配件及/或梳具上的毛髮。

**4** 請在流動的溫水下，或以清潔刷清潔配件、梳具組和產品。

**5** 使用清潔刷或乾布清潔轉換器。

請保持轉換器乾燥。

## 清潔迷你刀網



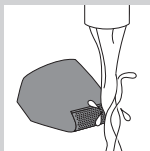
**1** 每次使用之後，請將迷你刀網的頂部自底部拆下。

刀網非常精密。請小心處理。若刀網已受損，切勿繼續使用迷你刀網。

請勿使用清潔刷清理刀網，否則可能造成損壞。

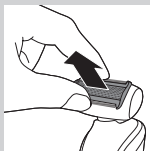


- 2** 以吹氣及/或輕敲的方式清除卡在迷你刀網內的毛髮。



- 3** 請在流動的溫水下清理迷你刀網頂部。

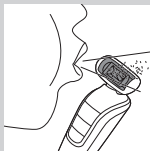
### 清潔體毛刀



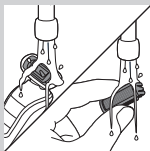
- 1** 每次使用之後，請將刀網組自體毛刀中拔出。

刀網非常精密。請小心處理。若刀網已受損，請勿繼續使用體毛刀。

請勿使用清潔刷清理刀網，否則可能造成損壞。



- 2** 以吹氣及/或輕敲的方式清除卡在體毛刀上的毛髮。



- 3** 請在流動的溫水下清洗體毛刀和刀網組。

## 收納

請將本產品和配件放在收納袋中以避免損壞，也可以放在收藏架上。

## 訂購配件

如需購買本產品的配件，請造訪我們的線上商店：[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)。若您所在國家/地區沒有線上商店，請聯絡您的飛利浦經銷商或飛利浦服務中心。如果無法取得產品的配件，請聯絡您所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心。如需詳細聯絡資料，請參閱全球保證書。如果轉換器損壞，請務必使用原型號的轉換器進行更換，以免發生危險。請僅以飛利浦原廠的配件或梳具更換磨損或損壞的配件或梳具。

## 體毛刀刀網組

如果您經常使用體毛刀，請每年更換體毛刀刀網組 (型號 TT2000)。刀網組如有損壞請立即更換。若要更換刀網組：

- 1 請將刀網組自體毛刀中拔出。
- 2 將新的刀網組扣到體毛刀上。

## 環境保護



- 本產品壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。

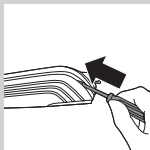


- 本產品內建的充電電池含有可能會污染環境的物質。丟棄本產品或是將本產品放到政府指定回收站前，請務必先取出電池，並且將電池送到政府指定的電池回收站。若您無法取出電池，可將本產品拿到飛利浦服務中心，服務中心的人員會為您卸下電池，並以對環境無害的方式處理電池。

## 取出充電電池

棄置本產品前，請先取出充電電池。當您要取出電池時，請確認其電力已完全耗盡。

請小心，電池固定帶與外殼零件非常銳利。

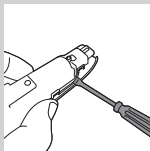


**1** 請確實拔除產品電源插頭。

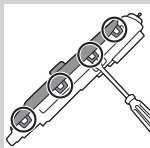
**2** 取下配件。

**3** 請將平頭螺絲起子置於前蓋和後蓋之間，就能取下產品的前蓋。

**4** 請從內部取下產品的背蓋。



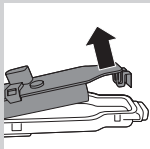
**5** 將平頭螺絲起子置於指示區域並施力使內部分離。



**6** 解開內部兩側的彈簧鉤。

**7** 取下透明蓋，使印刷電路板暴露在外。





- 8** 抬高印刷電路板，使充電式電池暴露在外。
- 9** 剪斷電線，將充電式電池和印刷電路板與產品分開。
- 10** 拆下或裁斷電池拉片，將充電式電池與印刷電路板分開。

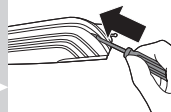
## 保固與服務

若您需要相關服務或資訊，或是有任何問題，請瀏覽飛利浦網站：[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)，或聯絡當地的飛利浦客戶服務中心，您可以在全球保證書上找到聯絡電話。若您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地的飛利浦經銷商。

## جدا کردن باتریهای قابل شارژ

فقط وقتی که دستگاه را دور می اندازید باتری قابل شارژ را خارج کنید. مطمئن شوید که هنگام بیرون آوردن، باتری کاملاً خالی می باشد.

مراقب باشید، نوارهای باتری و قطعات محافظه بسیار تیز می باشند.

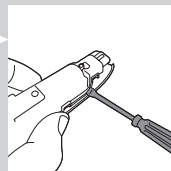


۱ مطمئن شوید که دستگاه خاموش است و دوشاخه دستگاه از پریز برق بیرون کشیده شده است.

۲ ابزار را جدا کنید.

۳ روکش جلو دستگاه را با قرار دادن یک پیچ گوشتی سرتخت بین قاب جلو و قاب پشت باز کنید.

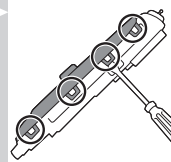
۴ قاب پشت دستگاه را از لوازم داخل جدا کنید.



۵ پیچ گوشتی سرتخت را در منطقه مشخص شده قرار داده و برای جدا کردن بخش داخل نیرو وارد کنید.

۶ قلابهای هر دو طرف بخش داخلی را باز کنید.

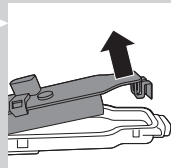
۷ قاب نشاف را بردارید تا فیبر مدار چاپی در دسترس قرار گیرد.



۸ فیبر مدار چاپی را بلند کنید تا باتریهای قابل شارژ را ببینید.

۹ سیمها را برای جدا کردن فیبر مدار چاپی و باتریهای قابل شارژ از دستگاه، بچینید.

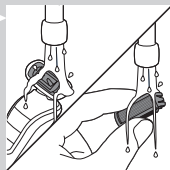
۱۰ زبانه های باتری را چیده یا بکشند تا باتریهای قابل شارژ را از فیبر مدار چاپی جدا کنید.



## ضمانت و سرویس

اگر به اطلاعات نیاز دارید یا با مشکلی روبرو شدید، لطفاً از سایت اینترنتی Philips به نشانی [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) بازدید کرده یا با مرکز مراقبت از مشتری Philips در کشور خود تماس بگیرید. شماره تلفن این مرکز را در برگه ضمانت جهانی پیدا خواهید کرد. اگر در کشور شما مرکز حمایت از مشتری وجود ندارد به فروشنده لوازم Philips مراجعه کنید.

۲ دستگاه اصلاح موی بدن بالای ریش تراش توری را زیر آب ولرم تمیز کنید.



### نگهداری

دستگاه و ملحقات آن را برای جلوگیری از آسیب دیدن در کیسه نگهداری قرار دهید یا آن را روی پایه نگهداری قرار دهید.

### سفارش دادن لوازم

برای خرید لوازم جانبی این دستگاه، به فروشگاه آنلاین ما به نشانی [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) مراجعه کنید. اگر خرید آنلاین در کشور شما موجود نباشد به فروشگاه Philips یا مرکز خدمات Philips مراجعه کنید. اگر در تهیه ابزارها یا لوازم تعویضی دستگاهتان دچار مشکل می باشید، لطفاً یا مرکز خدمات مصرف کنندگان Philips در کشور خود تماس بگیرید. اطلاعات این مرکز را در برگه ضمانت جهانی پیدا خواهید کرد. در صورت صدمه دیدن آداپتور، برای اجتناب از خطر همیشه آن را با یک نوع اصلی تعویض کنید. فقط لوازم جانبی یا شانه های صدمه دیده را با لوازم یا شانه های اصلی Philips تعویض کنید.

### توری اصلاح دستگاه اصلاح موی بدن

اگر از دستگاه اصلاح مرتباً استفاده می کنید، توری اصلاح (شماره قطعه TT2000) را هر سال تعویض کنید. توری اصلاح آسیب دیده را فوراً تعویض کنید. برای تعویض توری اصلاح به روش زیر عمل کنید:

۱ توری اصلاح را از دستگاه اصلاح جدا کنید.

۲ توری اصلاح جدید را روی ریش تراش قرار دهید.

### محیط زیست

- دستگاه را مانند سایر زباله های خانگی دور نریزید، و آن را در مرحله های تعیین شده دور بریزید. با انجام این کار شما به حفظ محیط زیست کمک می کنید.



- باتریها داخل دستگاه دارای موادی می باشند که می تواند محیط زیست را آلوده کند. همیشه باتری را قبل از دور انداختن دستگاه خارج کرده و دستگاه را در نقاط جمع آوری رسمی تحویل دهید. باتری را در محل رسمی جمع آوری باتریها دور بریزید. چنانچه در جدا کردن باتری با مشکل روبرو شدید، می توانید دستگاه را هم نزد مرکز خدمات Philips ببرید. کارکنان این مرکز باتری را برای شما بیرون آورده و آن را به نحوی که برای محیط زیست امن باشد، بدور خواهند انداخت.

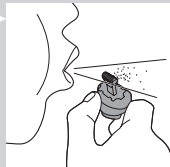


## تمیز کردن ریش تراش توری مینی

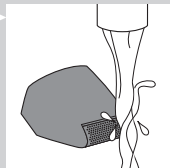
- ۱ پس از هر بار استفاده، بخش بالای ریش تراش توری مینی را از بخش انتها جدا کنید. توری اصلاح بسیار ظریف می باشد. با دقت یا آن کار کنید. اگر توری اصلاح صدمه دیده باشد، از ریش تراش توری مینی دیگر استفاده نکنید. توری اصلاح را با برس تمیز نکنید، چون ممکن است به آن آسیب برسانید.



- ۲ هر گونه مویی که داخل توری ریش تراش مینی جمع شده است را تمیز کنید یا با تکان دادن از آن جدا کنید.

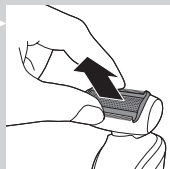


- ۳ بخش بالای ریش تراش توری را زیر آب ولرم تمیز کنید.

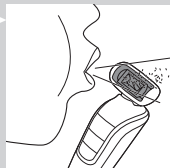


## تمیز کردن دستگاه اصلاح موی بدن

- ۱ پس از هر بار استفاده، توری اصلاح را از دستگاه اصلاح موی بدن بیرون بکشید. توری اصلاح بسیار ظریف می باشد. با دقت یا آن کار کنید. اگر توری اصلاح صدمه دیده باشد، دیگر از دستگاه اصلاح موی بدن استفاده نکنید. توری اصلاح را با برس تمیز نکنید، چون ممکن است به آن آسیب برسانید.



- ۲ هر گونه مویی که داخل دستگاه اصلاح جمع شده است را تمیز کنید یا با تکان دادن از تیغه جدا کنید.



## مرتب کردن موی گوش

- ۱ مرتب کننده موی دماغ/گوش را روی دسته قرار دهید (۱) و برای ثابت شدن آن را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید (۲).
- ۲ مجرای بیرونی گوش را تمیز کنید مطمئن شوید که عاری از موم است.



- ۳ دستگاه را روشن کنید و آن را به آرامی دور گوش حرکت دهید تا موهایی که از حلقه گوش بیرون زده اند را رفع کنید.



- ۴ با دقت نوک دستگاه را در مجرای گوش داخلی وارد کنید.

نوک دستگاه را بیش از ۵/۰ سانتی متر در مجرای گوش وارد نکنید چون ممکن است باعث آسیب رسانده به پرده گوش شود.



## تمیز کردن

هرگز از هوای فشرده، صفحات ساینده، مواد پاک کننده ساینده یا مایعات قوی مانند بنزین یا استن برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.

توجه: دستگاه به هیچ نوع روغنکاری احتیاج ندارد. دستگاه را بعد از استفاده تمیز کنید.

- ۱ مطمئن شوید که دستگاه خاموش است و دوشاخه دستگاه از پریز برق بیرون کشیده شده است.
  - ۲ هر گونه شانه و/یا ابزار که به دستگاه وصل شده است را جدا کنید.
  - ۳ موهایی که ممکن است در ابزارها و/یا شانه ها انباشته شده باشند را با فوت کردن یا تکان دادن خارج کنید.
  - ۴ ابزارها، شانه ها و دستگاه را با آب ولرم یا با برس تمیز کنید.
  - ۵ آداپتور دستگاه را با یک برس یا یک تکه پارچه خشک تمیز کنید.
- آداپتور را خشک نگاه دارید.

احتیاط: هنگامی که از خط زن دقیق استفاده می کنید دقت کنید چون تیغه هر مویی که با آن تماس پیدا کند را قطع می کند.

**۱** مرتب کننده دقیق را روی دسته قرار دهید (۱) و برای ثابت شدن آن را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید (۲).

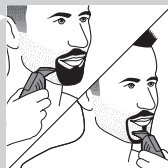


**۲** برای کسب بهترین نتیجه اصلاح، خط زن دقیق را مخالف جهت رویش مو حرکت دهید. همیشه مطمئن شوید که خط زن دقیق در تماس کامل با پوست قرار دارد.

**۳** هنگام کار با خط زن دقیق حرکات را دقیق و کنترل شده انجام دهید.



نکته: برای کسب نتیجه عالی می توانید از ریش تراش توری مینی برای ایجاد لبه ها و خطهای دقیقتر استفاده کنید.



## مرتب کردن موهای صورت (موی دماغ و موی گوش)

### کوتاه کردن موی دماغ

**۱** مرتب کننده موی دماغ/گوش را روی دسته قرار دهید (۱) و برای ثابت شدن آن را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید (۲).

**۲** مطمئن شوید که سوراخهای دماغتان تمیزی باشند.



**۲** دستگاه را روشن کرده و نوک ابزار را داخل یکی از سوراخهای دماغ قرار دهید.

نوک دستگاه را بیش از ۵/ سانتی متر در سوراخ دماغ فرو نبرید.

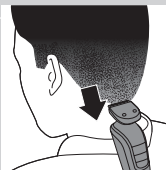
**۴** نوک دستگاه را در حالیکه آن را می گردانید به آرامی بیرون و تو بپرید تا موی ناخواسته را رفع کنید.

برای کاهش حس غلغلک، مطمئن شوید که بخش کناری نوک محکم روی پوست قرار گرفته است.



۴ برای خط زنی خط گردن و پازلفی ها، دستگاه را بچرخانید و دستگاه را رو به پایین حرکت دهید.

۵ دستگاه را به آرامی و بترمی حرکت دهید. خط موی طبیعی را دنبال کنید.

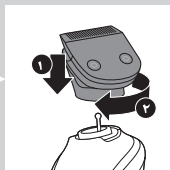


## مرتب کردن ریش

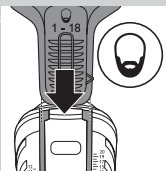
اگر برای اولین بار مرتب کردن ریش را انجام می دهید، دقت کنید. خط زن را با سرعت بیش از اندازه حرکت ندهید. حرکات را نرم و آرام انجام دهید.

### مرتب کردن ریش با نشانه ریش و سیبل

۱ مرتب کننده را روی دسته قرار دهید (۱) و برای ثابت شدن آن را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید (۲).

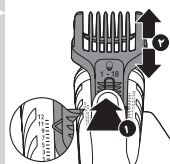


۲ نشانه ریش و سیبل را روی هر دو طرف ریل راهنمای دسته جا بزنید.



۳ انتخابگر حالت (۱) را فشار دهید و نشانه را روی حالت طول موی مورد نظر (۲) خود قرار دهید.

می توانید هر حالتی را بین ۱ تا ۱۸ میلی متر با گامهای ۱ میلی متری انتخاب کنید.



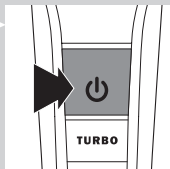
۴ دستگاه را روشن کنید.

۵ به آرامی خط زن را بر خلاف جهت رویش مو حرکت دهید. اندکی فشار دهید و مطمئن شوید که نشانه در تماس کامل با پوست سر قرار دارد.

توجه: هنگامی که برای اولین بار عمل مرتب کردن را انجام می دهید، با حالت حداکثر طول مو (۱۸) شروع کنید تا با دستگاه آشنا شوید.

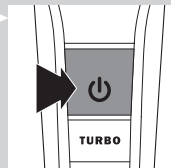
### حالت دامن خط زن ریش

می توانید از خط زن دقیق برای ایجاد اشکال مختلف روی پوست سر استفاده کنید. این خط زن مو را از نزدیکی پوست و خیلی کوتاه اصلاح می کند (یعنی تا طول ۱ میلی متر).

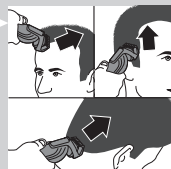


۴ دستگاه را روشن کنید.

۵ دستگاه را به آرامی در جهت مخالف رشد مو حرکت دهید. آرام فشار دهید.



توجه: چون مو در جهات مختلف رشد می کند، باید دستگاه را در جهات مختلف هم حرکت دهید (بالا، پایین و در عرض).



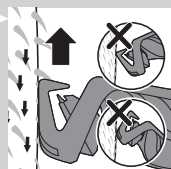
۶ مطمئن شوید که قسمت صاف شانه همیشه در تماس دائم با کاسه سراسر است تا نتیجه اصلاح یکدست شود.

حرکت های ماشین روی سر با یکدیگر هم پوشی داشته باشند تا مطمئن شوید که دستگاه تمامی مویی که باید اصلاح شود از دستگاه رد می شود.

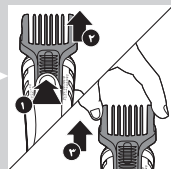
توجه: هنگامی که برای اولین بار عمل مرتب کردن را انجام می دهید، با حالت حداکثر طول مو (۲۰ میلی متر) شروع کنید تا با دستگاه آشنا شوید.

### کوتاه کردن مو بدون نشانه اصلاح

می توانید از خط زن بدون نشانه برای اصلاح مو بسیار کوتاه (یعنی تا ۱ میلی متر) یا ایجاد خط استفاده کنید.



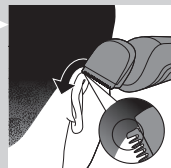
احتیاط: هنگامی که از تیغه اصلاح بدون نشانه استفاده می کنید دقت کنید چون تیغه هر مویی که با آن تماس پیدا کند را قطع می کند.



۱ انتخابگر حالت (۱) را فشار داده و شانه را به طرف بالا حرکت دهید (۲). ۱ سپس شانه را از دستگاه جدا کنید (شکل ۳).

۲ قبل از آغاز خط زنی دور گوشها، انتهای موهای دور گوش را نشانه کنید.

۳ دستگاه را بنبوی خم کنید تا فقط یک لبه از خط زن با مو تماس داشته باشد. فقط انتهای موها را اصلاح کنید. خط مو باید نزدیک گوش باشد.

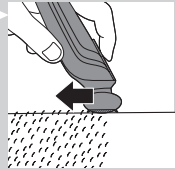




۳ دستگاه را به آرامی در جهت مخالف رشد مو حرکت دهید.

نکته: پوست خود را با دست آزاد بکشید تا موها صاف بایستند تا شناس التهاب پوست به حداقل برسد.

نکته: اگر موها بلندتر از ۱۰ میلی متر باشد، اول آنها را تا طول ۳ میلی متر کوتاه کنید تا اصلاح مو آسانتر شود.

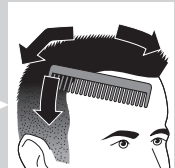


### اصلاح مو

#### آماده ساختن دستگاه برای کوتاه کردن مو

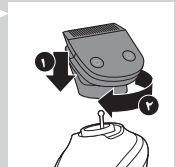
۱ مطمئن شوید که سرفردی که می خواهید موی وی را کوتاه نمایید در سطح شانه شما قرار گرفته است. این کار باعث می شود که کل سر بطور واضح دیده شود و در دسترس قرار گیرد.

۲ مو را در جهت رویش آن شانه کنید.

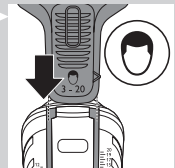


#### کوتاه کردن مو با شانه اصلاح

۱ مرتب کننده را روی دسته قرار دهید (۱) و برای ثابت شدن آن را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید (۲).



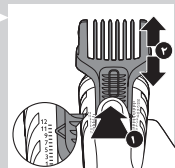
۲ شانه اصلاح را روی هر دو ریل راهنمای دستگاه جا بزنید.



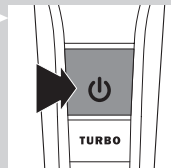
۳ انتخابگر حالت (۱) را فشار دهید و شانه را روی حالت طول موی مورد نظر (۲) خود قرار دهید.

می توانید هر حالتی را بین ۳ تا ۲۰ میلی متر با گامهای ۱ میلی متری انتخاب کنید.

نکته: تنظیمات طول موی انتخاب شده برای بوجود آوردن حالت موی خاص را بعنوان یادآوری برای جلسات بعدی اصلاح یادداشت کنید.



۴ دستگاه را روشن کنید.



۵ برای مرتب کردن مو، شانه مرتب کردن را به آرامی در مو حرکت دهید.

۶ هنگام پایان یافتن کار، دستگاه را خاموش کنید.

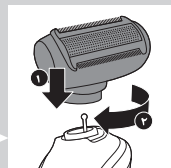


## اصلاح کربن موی بدن

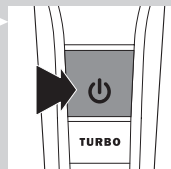
می توانید از دستگاه برای اصلاح کلیه موهای بدن که پایین تر از خط گردن قرار گرفته اند استفاده کنید. از دستگاه اصلاح موی بدن برای اصلاح یا مرتب کردن موی صورت یا سر استفاده نکنید.

توجه: همیشه قبل از استفاده از دستگاه اصلاح موی بدن آن را بخاطر آسیب و فرسودگی بررسی کنید. اگر توری یا بخشی برش صدمه دیده یا فرسوده شده باشد، دستگاه استفاده نکنید چون ممکن است باعث بروز جراحت گردد. توری اصلاح آسیب دیده را فوراً تعویض کنید (به بخشی "تعویض" مراجعه کنید).

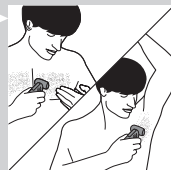
۱ مرتب کننده را روی دسته قرار دهید (۱) و برای ثابت شدن آن را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید (۲).



۲ دستگاه را روشن کنید.



۳ توری اصلاح را روی پوست قرار دهید. مطمئن شوید که توری اصلاح همیشه در تماس کامل با پوست قرار دارد.



- این دستگاه Philips از کلیه استانداردهای میدان الکترو مغناطیسی (EMF) پیروی می کند. در صورت استفاده صحیح و بهره گیری از دستورالعمل های موجود در این دفترچه راهنما، طبق نتشاهد علمی موجود کنونی، استفاده ایمن از این دستگاه امکان پذیر می باشد.

### شارژ کردن

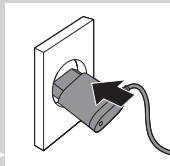
شارژ کردن حدود ۱ ساعت بطول می انجامد. هنگامی که دستگاه کاملاً شارژ شود، می توان برای ۵ دقیقه بدون نیاز به برق از آن استفاده کرد. هنگامی که نشانگر وضعیت باتری نارنجی رنگ شد، باتری ضعیف شده است (حدود ۱۰ دقیقه زمان کارکرد) و شما باید به زودی دستگاه را دوباره شارژ کنید.

توجه: همچنین می توانید دستگاه را شارژ سریع کنید، یک شارژ ۵ دقیقه ای حدود ۵ دقیقه دستگاه را بکار می اندازد.

۱ دستگاه را قبل از شارژ کردن خاموش کنید.

۲ فیش کوچک را به دستگاه وصل کنید.

۳ آداپتور را به پریز وصل کنید.



### استفاده از دستگاه

دستگاه مجهز به افزایش قدرت توربو جهت کسب سریع نتیجه و یک عملکرد حافظه است که آخرین سرعت استفاده شده را ذخیره می کند.

### مرتب کردن موی بدن

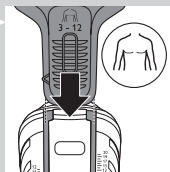
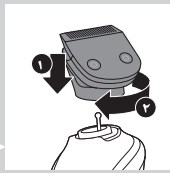
توصیه می کنیم موی بدن خود را هنگامی که خشک است مرتب کنید چون موی خیس به بدن می چسبند.

نکته: هنگامی که برای اولین بار مناطق حساس را مرتب می کنید، عجله نکنید. برای کار با دستگاه نیاز به تمرین دارید. پوست شما برای عادت کردن به این کار نیاز به زمان دارد.

نکته: هنگامی که موی مناطق حساس بدن خود را مرتب می کنید، توصیه می کنیم از خط زن بدون نشانه استفاده نکنید.

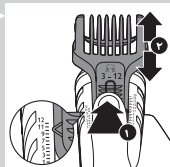
۱ مرتب کننده را روی دسته قرار دهید (۱) و برای ثابت شدن آن را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید (۲).

۲ نشانه مرتب کردن موی بدن را روی هر دو ریل راهنمای دستگاه جا بزنید.



۳ انتخابگر حالت (۱) را فشار دهید و نشانه را روی حالت طول موی مورد نظر (۲) خود قرار دهید.

می توانید هر حالتی را بین ۳ تا ۱۲ میلی متر با گامهای ۱ میلی متری انتخاب کنید.



بخاطر این خرید به شما تبریک می گوئیم و به Philips خوش آمدید! برای استفاده کامل از پشتیبانی ارائه شده Philips، محصول خود را در [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) ثبت کنید.

### شرح کلی (شکل ۱)

- 1 دستگاه اصلاح موی بدن
- 2 ریش تراش توری مینی
- 3 مرتب کننده موی دماغ/گوش
- 4 خن زن دقیق
- 5 مرتب کننده دقیق ریش تمام فازی
- 6 دسته
- 7 دکمه روشن/خاموش
- 8 دکمه TURBO (توربو)
- 9 نشانگر وضعیت باتری
- 10 کیسه نگهداری
- 11 فیش کوچک
- 12 آداپتور
- 13 برس تمیز کننده
- 14 شانه اصلاح موی بدن (۱۲-۳ میلی متر)
- 15 شانه ریش و سبیل (۱۸-۱ میلی متر)
- 16 شانه کوتاه کردن مو (۲۰-۲ میلی متر)

### مهم

این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را در محلی برای مراجعات آینده نگهداری کنید.

### خطر

- آداپتور را خشک نگاه دارید.

### هشدار

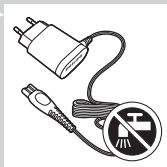
- قبل از اتصال دستگاه به برق دقت کنید که ولتاژ مشخص شده روی دستگاه با برق محل هماهنگی داشته باشد.
- آداپتور دارای یک ترانسفورماتور است. سیم آداپتور را برای تعویض دو شاخه آن با نوع دیگر قطع نکنید چون باعث بروز یک موقعیت خطرناک می شود.
- این دستگاه برای استفاده توسط افرادی که دارای قدرت فیزیکی کاهش یافته (شامل کودکان هم می شود)، یا توانایی حسی یا ذهنی پایین یا بدون تجربه و اطلاعات می باشند طراحی نشده است مگر اینکه روی کارآنان نظارت شود یا آموزش مربوط به استفاده از دستگاه توسط فردی مسئول برای ایمنی آنان داده شود.
- دستگاه و سیم برق آن را از دسترس کودکان دور نگاه دارید.

### احتیاط

- دستگاه را در درجه حرارتی بین ۵ تا ۳۵ درجه سانتی گراد شارژ و استفاده کنید.
- فقط از آداپتور ارائه شده برای شارژ دستگاه استفاده کنید.
- در صورتی که دستگاه در معرض تغییرات حرارتی شدید، فشار یا رطوبت قرار گیرد، قبل از استفاده از دستگاه اجازه دهید تا دستگاه خود را با آب و هوا تطبیق دهد.
- در صورت صدمه دیدن آداپتور، برای اجتناب از خطر همیشه آن را با یک نوع اصلی تعویض کنید.
- همیشه قبل از استفاده، دستگاه را بررسی کنید. اگر یکی از قطعات دستگاه صدمه دیده یا شکسته شده است، از دستگاه استفاده نکنید چون ممکن است باعث بروز صدمه شود.

### تطابق با استانداردها

- دستگاه با مقررات بین المللی ایمنی IEC تایید شده مطابقت دارد و می توان آن را با ایمنی کامل زیر شیر آب تمیز کرد.

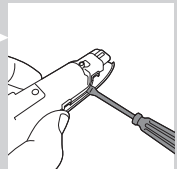
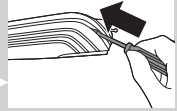


## نزع البطارية القابلة لإعادة الشحن

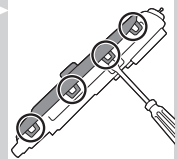
انزع البطارية القابلة لإعادة الشحن من الجهاز عند التخلص منه فقط. تأكد من أن البطارية فارغة تمامًا عند إخراجها.

توخى الحذر، أشربة البطارية وأجزاء الهيكل حادة للغاية.

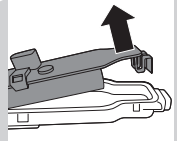
- ١ تأكد من فصل الجهاز عن التيار الكهربائي.
- ٢ فكي الملحق.
- ٣ فك الغطاء الأمامي من الجهاز بمفك مسطح من خلال وضعه بين الغطاء الأمامي والغطاء الخلفي.
- ٤ انزع الغطاء الخلفي للجهاز من الجزء الداخلي.
- ٥ ضع المفك المسطح في المنطقة الموضحة واضغط عليه لفصل الجزء الداخلي.



- ٦ فك خطافي التركيب على كلا الجانبين من الجزء الداخلي.
- ٧ انزع الغطاء الشفاف لكشف لوحة الدائرة الكهربائية المطبوعة.



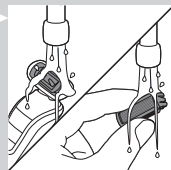
- ٨ ارفع لوحة الدائرة الكهربائية المطبوعة لكشف البطاريات القابلة لإعادة الشحن.
- ٩ قص الأسلاك لفصل البطاريات القابلة لإعادة الشحن ولوحة الدائرة الكهربائية المطبوعة من الجهاز.
- ١٠ قص أو انزع أسنة البطارية لفصل البطاريات القابلة لإعادة الشحن من لوحة الدائرة الكهربائية المطبوعة.



## الضمان والصيانة

إذا كنت في حاجة إلى الصيانة أو المعلومات أو إذا واجهت أي مشكلة، يرجى زيارة موقع شركة Philips الإلكتروني على [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) أو الاتصال بمركز رعاية المستهلك التابع لشركة Philips في بلدك. يمكنك الحصول على رقم الهاتف الخاص به من كتيب الضمان العالمي. في حال عدم وجود مركز رعاية المستهلك في بلدك، توجه إلى موزع Philips المحلي الخاص بك.

٢ نظف ماكينة حلاقة الجسم ووحدة شريحة الحلاقة تحت مياه الصنبور الفاترة.



## التخزين

خزن الجهاز والملحقات في حقيبة التخزين لمنع إتلافها أو خزنها على حامل التخزين.

## طلب الملحقات

لشراء ملحقات لهذا الجهاز، يُرجى زيارة متجرنا الإلكتروني على الإنترنت على الموقع [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service). وإذا لم يكن المتجر الإلكتروني متوفرًا في بلدك، توجه إلى موزع Philips المحلي الخاص بك أو إلى أي مركز صيانة تابع لشركة Philips. إذا واجهتك أي صعوبات في الحصول على ملحقات لجهازك، يُرجى الاتصال بمركز خدمة عملاء Philips في بلدك. يمكنك الحصول على بيانات الاتصال الخاصة به من كتيب الضمان العالمي. إذا تعرض المهايئ للتلف، يجب استبداله دومًا بقطع أصلية لتفادي وقوع الخطر. لا تستبدل الملحقات أو الأمشطة التالفة أو المتآكلة إلا بقطع غيار الملحقات أو الأمشطة الأصلية من Philips.

## شريحة الحلاقة المعدنية في ماكينة حلاقة شعر الجسم

في حال الاستخدام المتكرر لماكينة حلاقة شعر الجسم، استبدل وحدة شريحة الحلاقة المعدنية (رقم الطراز TT2000) كل سنة. استبدل وحدة شريحة الحلاقة التالفة على الفور. لاستبدال وحدة شريحة الحلاقة المعدنية:

١ انزع وحدة شريحة الحلاقة المعدنية من ماكينة حلاقة شعر الجسم.

٢ ركب وحدة شريحة الحلاقة الجديدة على ماكينة حلاقة الجسم.

## الحفاظ على البيئة

- لا تتخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية عند نهاية فترة استخدامه، ولكن قم بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية لإعادة تدويره. فانت تساعد من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة.

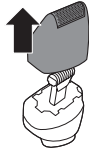


- تحتوي البطارية الداخلية القابلة لإعادة الشحن على مواد يمكن أن تكون ملوثة للبيئة. احرص دائمًا على نزع البطارية قبل التخلص من الجهاز وتسليمه في إحدى نقاط التجميع الرسمية. تخلص من البطارية بتسليمها في نقطة رسمية لتجميع البطاريات. إذا واجهتك إحدى المشكلات عند نزع البطارية، يمكنك أيضًا أن تأخذ الجهاز إلى أحد مراكز صيانة Philips. سيقوم الموظفون في هذا المركز بنزع البطارية نيابة عنك والتخلص منها بطريقة آمنة بيئيًا.



## تنظيف ماكينة الحلاقة الصغيرة

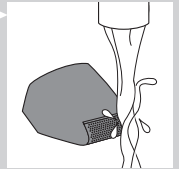
١ بعد كل استخدام، افصل الجزء العلوي من ماكينة الحلاقة عن الجزء السفلي. الشريحة المعدنية حساسة للغاية. تعامل معها بحذر. في حالة تلف شريحة الحلاقة، لا تستخدم ماكينة الحلاقة مرة أخرى. لا تستخدم فرشاة التنظيف في تنظيف الشريحة المعدنية، حيث يمكن أن يتسبب ذلك في التلف.



٢ انفخ و/أو انفض الشعر المتراكم داخل ماكينة الحلاقة ذات الشريحة الصغرة.



٣ نظف الجزء العلوي من ماكينة الحلاقة ذات الشريحة الصغيرة تحت مياه الصنبور الفاترة.



## تنظيف ماكينة حلاقة شعر الجسم

١ بعد كل استخدام، انزع وحدة شريحة الحلاقة المعدنية من ماكينة حلاقة شعر الجسم. الشريحة المعدنية حساسة للغاية. تعامل معها بحذر. في حالة تلف شريحة الحلاقة، لا تستخدم ماكينة الحلاقة مرة أخرى. لا تستخدم فرشاة التنظيف في تنظيف الشريحة المعدنية، حيث يمكن أن يتسبب ذلك في التلف.



٢ انفخ في ماكينة حلاقة شعر الجسم و/أو قم بهزها لإزالة الشعر المتراكم بداخلها.

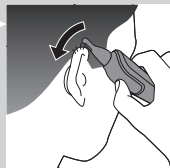


### تهذيب شعر الأذنين

- 1 ضع أداة تهذيب شعر الأنف/ الأذن على المقبض (1) ولفها في اتجاه عقارب الساعة حتى تثبت (2).
- 2 نظف قناة الأذن الخارجية. تأكد من خلوها من الشمع.



- 3 شغل الجهاز وحرك طرفه برفق حول الأذنين لإزالة الشعر الموجود في هذه المنطقة.



- 4 ادخل طرف الملحق برفق في قناة الأذن الخارجية. لا تقم بإدخال الطرف في قناة الأذن لما يزيد عن ٥ سم، حيث أن ذلك قد يتسبب في الإضرار بطبلة الأذن.



### التنظيف

لا تستخدم الهواء المضغوط أو سلك تنظيف الصجون أو مواد التنظيف الكاشطة أو أي سوائل قوية مثل المشتقات البترولية أو الأسيتون في تنظيف الجهاز.

ملاحظة: لا يحتاج الجهاز إلى أي تشحيم. نظف الجهاز بعد كل استخدام.

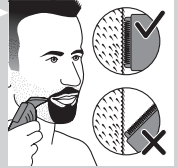
- 1 تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن التيار الكهربائي.
- 2 انزع أي أمشاط و/أو ملحقات من الجهاز.
- 3 قم بالنفخ في الملحقات و/أو الأمشاط أو بهزها لإزالة الشعر المتراكم بداخلها.
- 4 نظف الملحقات والأمشاط والجهاز تحت صنوبر الماء الفاتر أو باستخدام فرشاة تنظيف.
- 5 نظف المهارج باستخدام فرشاة تنظيف أو قطعة قماش جافة. حافظ على جفاف المهارج.



١ ضع أداة تهذيب الأماكن الدقيقة على المقبض (١) ولفها في اتجاه عقارب الساعة حتى يثبت (٢).



٢ للحصول على نتيجة جيدة للقص، حرك أداة التهذيب الدقيق في عكس اتجاه نمو الشعر. احرص دائمًا على التأكد من التلامس التام بين أداة التهذيب الدقيق والجلد.



٣ قم بعمل حركات حذرة ودقيقة عند استخدام أداة التهذيب الدقيق.

نصيحة: للحصول على نتيجة نهائية رائعة، يمكن استخدام ماكينة الحلاقة الصغيرة لتنعيم الحواف والخطوط في شكل الذفن.



### إزالة شعر الوجه (شعر الأنف والأذنين)

#### تهذيب شعر الأنف

١ ضع أداة تهذيب شعر الأنف/ الأذن على المقبض (١) ولفها في اتجاه عقارب الساعة حتى تثبت (٢).

٢ تأكد من نظافة فتحتي الأنف.



٣ شغل الجهاز وأدخل طرف أداة التهذيب في إحدى فتحتي الأنف.

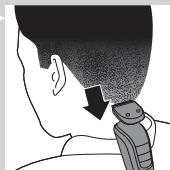
لا تقوم بإدخال طرف أداة التهذيب في فتحة الأنف لما يزيد عن ٥ سم.

٤ حرك طرف أداة التهذيب برفق إلى داخل وخارج الأنف مع التحريك في حركات دائرية في نفس الوقت لإزالة الشعر الزائد.

لتقليل تأثير الوخز، احرص على الضغط على جانبي طرف أداة التهذيب بقوة على الجلد.



- ٤ لتحديد خط العنق والسوالف، أدر الجهاز و قم بعمل حركات خاطفة لأسفل.
- ٥ حرك الجهاز ببطء وسلاسة. اتبع الاتجاه الطبيعي لنمو الشعر.

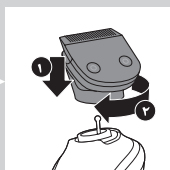


### تهذيب الذقن

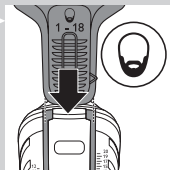
توخى الحذر عند تهذيب لحيتك لأول مرة. لا تحرك أداة التهذيب بسرعة شديدة. قم بعمل حركات سلسلة وهادئة.

### تهذيب الذقن باستخدام مشط الذقن والشارب

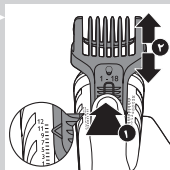
- ١ ضع أداة التهذيب على المقبض (١) ولفها في اتجاه عقارب الساعة حتى يثبت (٢).



- ٢ حرك مشط الذقن والشارب في تجويفات التوجيه على جانبي المقبض.



- ٣ اضغط على محدد الإعدادات (١) و قم بتمرير المشط إلى إعداد طول الشعر المطلوب (٢). يمكن اختيار أي إعداد بين ١ و ١٨ مم تدريجياً بدءاً من ١ مم.



- ٤ شغل الجهاز.

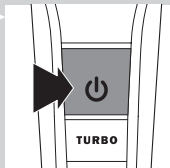
- ٥ حرك أداة التهذيب ببطء في عكس اتجاه نمو الشعر. اضغط بخفة واحرص دائماً على التأكد من التلامس التام لسطح المشط مع الجلد.

ملاحظة: عند التهذيب لأول مرة، ابدأ باستخدام الإعداد الأعلى (١٨ مم) حتى تعتاد على استخدام الجهاز.

### تصنيف/عمل حدود الذقن

يمكنك استخدام أداة تهذيب الأماكن الدقيقة لقص أشكال في شعر الذقن أو شعر فروة الرأس. إنها تقص الشعر القريب من الجلد (إلى الطول ١ مم).

تنبيه: يجب توخي الحذر عند استخدام أداة تهذيب الأماكن الدقيقة لأنها تقوم بإزالة كل الشعر الذي يلامسها.



٤ تشغيل الجهاز.

٥ حرك الجهاز ببطء وفي عكس اتجاه نمو الشعر. اضغط بخفة.

ملاحظة: حيث أن الشعر ينمو في اتجاهات مختلفة فسوف تحتاج إلى تحريك الجهاز في اتجاهات مختلفة أيضًا (لأعلى أو لأسفل أو عرضيًا).

٦ احرص دائمًا على التأكد من أن الجزء المسطح من المشط في تلامس تام مع فروة الرأس للحصول على نتائج منتظمة.  
قم بتحريك الجهاز على نفس الجزء من الرأس لعدة مرات للتأكد من قص كل الشعر الذي تحتاج إلى قصه.

ملاحظة: عند التهذيب لأول مرة، ابدأ بأعلى إبعاد (٢٠ مم) للاعتياد على استخدام الجهاز.

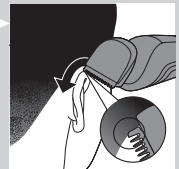
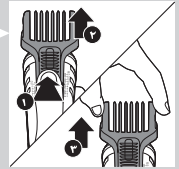
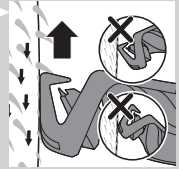
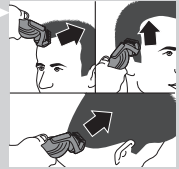
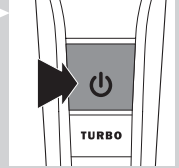
### تهذيب الشعر بدون مشط تهذيب الشعر

يمكن استخدام أداة التهذيب دون مشط لقص الشعر القريب من الجلد (إلى الطول ١مم) أو لعمل خطوط يتم اتباعها.

تنبيه: يجب توخي الحذر عند القص بدون استخدام المشط لأن أداة التهذيب تقوم بإزالة كل الشعر التي يلامسها.

١ اضغط على محدد الإعدادات (١) وحرك المشط لأعلى (٢). ثم شد المشط من الجهاز (٣).  
٢ قبل البدء في عمل خطوط لحد الشعر الموجود حول الأذنين، قم بتمشيط أطراف الشعر الموجودة فوق الأذنين.

٣ قم بإمالة الجهاز بحيث تكون حافة واحدة فقط من أداة التهذيب ملاصقة للشعر. قم بقص أطراف الشعر فقط. يجب أن يكون حد الشعر قريبًا من الأذن.



- ٤ حرك الجهاز ببطء وفي عكس اتجاه نمو الشعر. اضغط بخفة.  
 نصيحة: افرد الجلد بيدك الخالية حتى يكون الشعر مستقيماً وتقليل فرصة التهاب البشرة.  
 نصيحة: إذا كان الشعر أطول من ١٠ مم، قصه أولاً ليصبح الطول ٣ مم لتيسير الحلاقة.



### قص الشعر

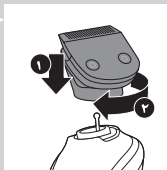
#### الإعداد لقص الشعر

- ١ تأكد من أن شعر رأس الشخص في نفس مستوى صدرك عند القيام بقصه. يضمن لك ذلك الرؤية الواضحة لجميع أجزاء الرأس وسهولة الوصول إليها.  
 ٢ قم بتمشيط الشعر في الاتجاه الطبيعي لنموه.

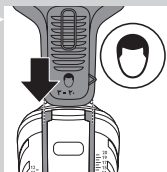


#### تهذيب الشعر باستخدام مشط تهذيب الشعر

- ١ ضع أداة التهذيب على المقبض (١) ولفها في اتجاه عقارب الساعة حتى تثبت (٢).

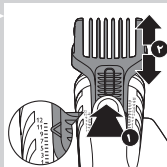


- ٢ حرك مشط قص الشعر في تجويفات التوجيه على جانبي المقبض.

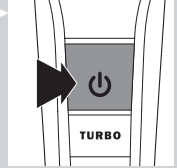


- ٢ اضغط على محدد الإعدادات (١) وقم بتمرير المشط إلى إعداد طول الشعر المطلوب (٢). يمكن اختيار أي إعداد بين ٣ و ٢٠ مم تدرجياً بدءاً من ١ مم.

نصيحة: دون إعدادات طول الشعر التي قمت باختيارها لابتكار تسريحة معينة تكون بمثابة تذكرة لك عند القيام بالتهذيب في المستقبل.



٤ تشغيل الجهاز.



٥ لتهديب الشعر، حرك مشط التهديب في الشعر ببطء.

٦ بعد الانتهاء، أوقف تشغيل الجهاز.

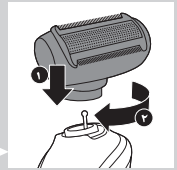


### حلاقة شعر الجسم

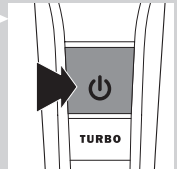
يمكنك استخدام ماكينة حلاقة شعر الجسم مبللة أو جافة لحلاقة الشعر في كافة مناطق الجسم تحت خط العنق سواء أكانت مبللة أو جافة. لا تستخدم ماكينة حلاقة شعر الجسم في حلاقة أو تهديب شعر الوجه أو الرأس.

ملاحظة: احرص دائماً على فحص ماكينة حلاقة شعر الجسم للتحقق من وجود أي تلف أو تآكل قبل استخدامها. في حالة وجود أي تلف أو تآكل في وحدة الشريحة المعدنية للحلاقة، لا تستخدم ماكينة حلاقة شعر الجسم لأن ذلك قد يتسبب في الإصابة. استبدل الشريحة المعدنية للحلاقة التالفة على الفور (انظر فصل "الاستبدال").

١ ضع ماكينة حلاقة الجسم على المقبض (١) ولفها في اتجاه عقارب الساعة حتى تثبت (٢).



٢ تشغيل الجهاز.



٣ ضع وحدة شريحة الحلاقة المعدنية على بشرتك. احرص دائماً على التأكد من التلامس التام بين شريحة الحلاقة المعدنية والبشرة.



- هذا الجهاز من شركة Philips يتوافق مع كل المعايير المتعلقة بالمجال الكهرومغناطيسي (EMF). يمكنك ضمان استخدام هذا الجهاز بشكل آمن إذا تم التعامل معه بشكل صحيح وحسب التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا، وذلك حسب الدلائل العلمية المتوفرة حتى اليوم.

## التشحن

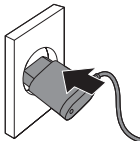
تستغرق عملية الشحن ساعة واحدة (١) تقريباً. يمكن تشغيل الجهاز لمدة تزيد على ٥٠ دقيقة عندما يكون الجهاز مكتمل الشحن. عندما يضيء مؤشر حالة البطارية باللون البرتقالي، فأعلم أن البطارية ضعفة (يتبقى نحو ١٠ دقائق من وقت التشغيل) مما يشير إلى ضرورة إعادة شحن الجهاز قريباً.

ملاحظة: يمكن كذلك شحن الجهاز بسرعة، يفي الشحن لمدة ٥ دقائق بنحو ٥ دقائق من وقت التشغيل.

١ أوقف تشغيل الجهاز قبل الشحن.

٢ أدخل القابض الصغير في الجهاز.

٣ ضع المهايئ في مقبض الحائط.



## استخدام الجهاز

الجهاز مزود بخاصية تعزيز الطاقة التريبو للحصول على نتائج سريعة ووظيفة الذاكرة التي تتذكر آخر إعداد للسرعة تم استخدامه.

## تهذيب شعر الجسم

ينصح بتهذيب شعر الجسم عندما يكون جافاً لأن الشعر المبلل يلتصق بالجسم.

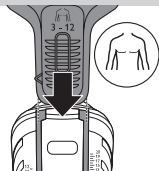
نصيحة: تمهل عند البدء في تهذيب المناطق الحساسة لأول مرة. عليك باكتساب الخبرة في استخدام الجهاز. تحتاج بشرتك أيضاً إلى بعض الوقت للتأقلم مع الحلقة بالجهاز.

نصيحة: عند تهذيب المناطق الحساسة، ننصحك بعدم استخدام أداة التهذيب بدون مشط التهذيب.

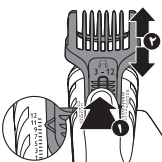
١ ضع أداة التهذيب على المقبض (١) ولفها في اتجاه عقارب الساعة حتى تثبت (٢).



٢ حرك مشط تهذيب الجسم في تجويفات التوجيه على جانبي المقبض.



٣ اضغط على محدد الإعدادات (١) وقم بتمرير المشط إلى إعداد طول الشعر المطلوب (٢). يمكن اختيار أي إعداد بين ٣ و١٢ مم تدريجياً بدءاً من ١ مم.



## مقدمة

هنيئًا لك على شراكتك هذا الجهاز ومرحبًا بك في عالم Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سجل منتجك على [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## الوصف العام (شكل ١)

- 1 ماكينة حلقة الجسم
- 2 ماكينة حلقة ذات شريحة صغيرة
- 3 أداة تهذيب شعر الأنف/الأذن
- 4 أداة تهذيب الأماكن الدقيقة
- 5 أداة تهذيب معدنية كاملة للذقن
- 6 المقبض
- 7 زر التشغيل/الإيقاف
- 8 زر التريو
- 9 مؤشر حالة البطارية
- 10 حقيبة التخزين
- 11 قابس صغير
- 12 مهיים
- 13 فرشاة التنظيف
- 14 مشط تهذيب شعر الجسم (٣-١٢ مم)
- 15 مشط الذقن والشارب (١-١٨ مم)
- 16 مشط قص الشعر (٢-٣ مم)

## هام

يُرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

## خطر

- حافظ على جفاف المهיים.

## تحذير

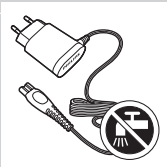
- تأكد من توافق مستوى الفولتية الموضح على المهיים مع فولتية التيار الكهربائي المحلي قبل توصيل الجهاز.
- يحتوي المهיים على محول بداخله. لا تقم بقص سلك المهיים لتبديله بقابس آخر، فقد يؤدي ذلك إلى التعرض للمخاطر.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل أشخاص (بما في ذلك الأطفال) يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوفر لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق شخص يكون مسؤولاً عن سلامتهم.
- احفظ الجهاز والسلك الكهربائي الخاص به بعيدًا عن متناول الأطفال.

## تنبيه

- استخدم الجهاز وقم بتسحنه وتخزينه في درجة حرارة ما بين ٥ إلى ٣٥ درجة مئوية.
- لا تستخدم سوى المهיים المرفق مع الجهاز لتسحنه.
- في حال تعرض الجهاز إلى تغيير كبير في درجة الحرارة أو الضغط أو الرطوبة، اتركه لمدة ٣٠ دقيقة للتأقلم مع الجو المحيط قبل الاستعمال.
- إذا تعرض المهיים للتلوث، يجب استبداله دومًا بقطع أصلية لتفادي وقوع الخطر.
- احرص دائمًا على فحص الجهاز قبل استخدامه. لا تستخدم الجهاز إذا كان أي جزء من أجزائه تالفًا أو مكسورًا لأن ذلك قد يتسبب في حدوث إصابة.

## مطابقة المعايير

- هذا الجهاز يتوافق مع ضوابط IEC للسلامة المعترف بها عالميًا، ومن ثم يمكن استخدامه على نحو آمن في الحمام أو تحت الدش.





[www.philips.com](http://www.philips.com)



100% recycled paper  
100% papier recyclé  
100% 循环再造纸

8222.002.0011.1